

JEAN COUTU
On trouve de tout
... même un ami

Joyeuses Pâques!

**CAMERA
EXPERT**

Tél.: (819) 326-4104
Fax: (819) 326-3019
5, rue Hôtel de ville
Ste-Agathe-des-Monts

1 HEURE

PHOTO

• Photo passeport
• Photo Assurance maladie

VOLUME 21 - No 6

36 pages
50 ¢

(Nouveauté de Saint-Donat, Notre-Dame-de-la-Merci, Chamby, Bromont et région)

Journal Altitude

2 CAHIERS

1 3 5 0

Saint-Donat, avril 1993

SOMMAIRE

Éditorial
page 2

Histoire:
mission en
Alaska
page 4

Après
l'Everest, le
lac Sylvère
page 8

Une cavalière
western qui
raffe les
médailles
page 23

Nouvelles
NDM
pages 21 et 24

Nouvelles de
Chertsey
page 25 et suivantes

Nouvelles
d'Entrelacs
page 27 et suivantes

Petites
annonces
page 35

LE WEEK-END BLANC A COURONNÉ SA REINE



Plusieurs personnes ont assisté à la soirée du couronnement de la reine de Lanaudière lors du Week-End Blanc de Saint-Donat. Cet événement, une première à Saint-Donat, a été l'hôte de plusieurs mushers venant tant du Québec, du Canada que des États-Unis. C'est Christine Lalonde, de Saint-Donat, qui a été coiffée du diadème par le président de la Chambre de commerce, Jean-Pierre Garceau, que l'on voit ici lors du couronnement qui a eu lieu au Manoir des Laurentides.



photo: Éric Riopel

PLUS FOU QUE ÇA, TU CALES!

Tous les mois d'avril, le Ski en Folie au Mont Garceau marque la fin d'une autre saison. Des curieux par centaines se rendent assister à la plus folle des descentes en ski ou en bolide. Les plus fous se lancent un défi: celui de traverser une mare d'eau sans caler. C'est à voir.



Achetez directement du patron

**Desrosiers
FORD**

Ventes: Ste-Agathe

Ouvert jusqu'à 17h00 le samedi

(819) 326-8944 90, bd Morin (Route 117) 1-800-567-8702

**VOIR AUTRES
PHOTOS DU WEEK-
END BLANC EN
PAGES CENTRALES
DU PREMIER
CAHIER.**

**BEDARD
ET
BELAND**

NOUVEAU À ST-DONAT

tout au de Saint-Donat

V&S

ÉDITORIAL

CE N'EST PAS L'HOMME POLITIQUE DONT IL FAUT SE MÉFIER MAIS LA POLITIQUE DE L'HOMME QU'IL FAUT SURVEILLER



Dur, dur de gérer les affaires publiques. D'autant plus dur que les hommes politiques ne semblent plus savoir au juste où donner de la tête... et du budget.

On le voit ces jours-ci. Le président du Conseil du trésor, Daniel Johnson, serre la vis partout, et surtout pour

tous. Cette politique impopulaire est sans doute le résultat partiel des recommandations du comité Poulin, du nom du député de Chauveau, M. Rémy Poulin, rendues publiques en novembre 1991 et prévoyant la réduction des dépenses des secteurs publics dans une période allant jusqu'en 1995.

C'est maintenant évident: on ne peut plus gérer les affaires publiques comme on le faisait auparavant. Les hommes politiques en place ne disent plus «oui», ils ne disent même plus «peut-être». Ils sont plus enclins à dire «non». Mais un non en politique, ce

n'est pas toujours bon. Donc on ne dit plus rien ou tout comme: on patine.

Remarquez que je n'ai personnellement rien contre la rationalisation des activités de la fonction publique. Cette dernière, on le sait depuis toujours, est trop grasse, et cet embonpoint sert plus souvent qu'autrement à couvrir l'inefficacité des travailleurs à la solde des deniers publics.

Si l'on coupe dans le gras, comme cela semble être le cas présentement, ça ne veut pas dire que l'efficacité va prendre le dessus, mais on peut s'attendre à ce que

le public soit moins bien servi.

Certains hommes (et femmes) politiques croient aussi faire un bon coup en déménageant des bureaux, en en ouvrant d'autres, en relocalisant des activités bien souvent pour des raisons occultes, sinon partisanses, mais toujours au nom de la rationalisation, comme quoi le patinage a encore sa place à ces niveaux.

Pretons un exemple près de nous. Tous se souviennent du ministère des Terres et Forêts qui fut scindé en deux il y a quelque temps pour donner naissance au ministère Énergie et Ressources et au ministè-

re des Forêts. Jusqu'à tout récemment, les deux logeaient sous la même enseigne et dans les mêmes bureaux à Saint-Donat et desservaient localement une clientèle, venue d'ailleurs, mais intéressée à des produits et services locaux, dans la grande région de Saint-Donat.

À compter de ce mois-ci, Énergie et Ressources de Saint-Donat ferme ses portes et est transféré à Sainte-Agathe. Même genre de déménagement pour le bureau d'Énergie et Ressources de Mont-Laurier. C'est à Sainte-Agathe qu'on veut concentrer les activités de ces bureaux pour la ré-

gion de Laurentides. Quant à Lanaudière, on ferme le bureau d'Énergie et Ressources de Saint-Michel-des-Saints pour le transférer où? On ne le sait pas encore à Québec au moment où j'écris ces lignes, mais ce sera soit à Joliette ou, préférablement selon le député de Rousseau (Bertrand), à Rawdon.

La clientèle de Montréal qui cherche à acquérir des terrains au nord de ces localités, donc autour de chez nous, sera-t-elle mieux servie? Il m'est permis d'en douter, à moins que l'on transfère à courte échéance dans la banque

de terrains des municipalités toutes les terres encore sous juridiction provinciale.

Remarquez que la chose n'est pas impossible, M. Ryan a bien transféré, ou s'apprête à le faire, les gros budgets de construction et d'entretien des routes, de la protection civile et autres. N'oublions jamais, quand nous allons voter, que ce n'est pas l'homme comme tel qu'il faut surveiller avant d'apposer notre croix sur le bulletin mais bien la politique de l'homme. Mais encore faut-il qu'il en ait une et qu'il l'annonce ouvertement.

— Jean Lafortune

PAR SUITE DU DÉCOUPAGE DE LA CARTE ÉLECTORALE, LE DÉPUTÉ THÉRIEN CHOISIT LE COMTÉ DE BERTRAND

La vie des politiciens réserve souvent des surprises auxquelles il faut faire face.

Natif et résident de Ste-Anne-des-Plaines, Robert Thérien a été

maire de cette municipalité de 1979 à 1985. Élu député de Rousseau en 1985 par une forte majorité, il considère comme un privilège et un honneur d'être le représentant de Rousseau et sur-

tout de jouir de la confiance des citoyens et citoyennes.

En 1989, le comté de Rousseau fut affecté par un découpage de la carte électorale dont, entre autres, le retrait de la ville

de Ste-Anne-des-Plaines du comté de Rousseau. De par le travail amorcé, M. Thérien fit le choix de continuer à représenter le comté de Rousseau et fut réélu en doublant sa majorité.

Dernièrement, Robert Thérien voyait son comté découpé de nouveau avec comme consé-

quence la création d'un nouveau comté, soit celui de Bertrand. Ce nou-

veau comté, constitué majoritairement du comté de Rousseau et complété par des municipalités des comtés de Labelle et Prévost, en forme un maintenant tout à fait homogène, soit un comté à vocation presque exclusivement touristique.

Il fallait donc faire un choix. Après mûre réflexion Robert Thérien vient d'annoncer offi-

ciellement qu'il sera candidat dans le comté de Bertrand lors des prochaines élections provinciales.

Il faut toutefois préciser que M. Thérien continue, jusqu'aux prochaines élections provinciales, de représenter le comté de Rousseau, mandat que lui ont confié les citoyens de Rousseau. Robert Thérien tient à réitérer sa recon-

naissance et sa gratitude à la population pour sa confiance et lui assure qu'il demeurera attentif à leurs besoins avec les mêmes convictions.

Le député de Rousseau (Bertrand) profite de cette occasion pour féliciter les membres du nouvel exécutif de l'Association libérale de Bertrand et leur assure toute sa collaboration.

CINQ GÉNÉRATIONS DE CHEZ NOUS



Il y a quelques mois, Mme Marguerite Dufour Charbonneau, âgée de 90 ans et résidant au Foyer St-Donat, était photographiée avec son arrière-arrière petit-fils Kevin Lajoie. Ils sont entourés des autres générations dans l'ordre habituel: Jeanne Désormeaux (72 ans); Lianne Baril (53 ans, devenue malentendante à l'âge de 1 1/2 an à cause de la méningite); et Franco Lajoie (27 ans).

VOILÀ CINQ GÉNÉRATIONS DE CHEZ NOUS

Journal Altitude

Conception graphique, édition électronique par Altitude Communications, Saint-Donat. Imprimé par: Imprimerie Léonard Inc. Saint-Jovite (Québec).

Adresse postale:
Place Monette
426, rue Principale
C.P. 1380
Saint-Donat-Montcalm
(Québec) J0T 2C0

Tél.: (819) 424-2810
Tél. résidence: (819) 424-3822
Fax: (819) 424-3815

Éditeur:
Martin Lafortune
Rédacteur en chef:
Jean Lafortune

Directrice générale:
Marthe Lafortune
Responsable de la rédaction et journalistes:
Annie Lafortune

Responsable de la publicité:
Nathalie Bousillon

Envoi en publication. Enregistrement n° 3089. Toute reproduction de texte, photo ou graphique est strictement interdite sans autorisation écrite de la direction. Bien que toutes précautions aient été prises pour assurer la rigueur des renseignements, le Journal ne peut en être responsable des erreurs ou négligences et se réserve le droit de corriger ou rectifier les erreurs.

Dépot légal Bibliothèque Nationale du Québec

Une publication
COGEPAN

Répertorié dans
CARD

(Canadian Advertising Rates & Data)

LETTRE OUVERTE

L'ADHÉSION À LA CHAMBRE DE COMMERCE, MARQUE DE CONFIANCE EN SES DIRIGEANTS

Mesdames, Messieurs,

En ces temps difficiles, je suis heureux de constater que plus de 165 gens d'affaires ont déjà adhéré à la Chambre de commerce de Saint-Donat. Sur ce nombre, 28 nouvelles entreprises ont accepté de se joindre à notre regroupement.

Ceci démontre la confiance que nous témoignent les gens intéressés au développement de Saint-Donat et stimule le conseil d'administration à faire preuve de vigilance dans tous les dossiers pilotés par la Chambre. Aussi, je vous invite à participer activement à nos activités en

cours. Je suis persuadé que cela vous donnera l'opportunité de découvrir des gens intéressants et d'autres facettes souvent moins connues du travail réalisé par les bénévoles et notre personnel.

Au nom de la Chambre de commerce de Saint-Donat, je vous

remercie pour votre participation à la promotion et à l'avancement de notre localité. Tous ces efforts humains et financiers consentis à la Chambre sont la garantie d'une vie économique meilleure.

Jean-Pierre Garceau
Président

CLUB OPTIMISTE DE SAINT-DONAT TIRAGE ANNUEL

En collaboration avec la Maison des Jeunes

4 000 \$

30 mai au Manoir des Laurentides

Billet: 125 \$ incluant le souper, précédé d'un cocktail à 17h00.

On réserve dès maintenant auprès des administrateurs ou au Manoir.





Saint-Donat est jumelée à Lans-en-Vercors



C'EST MAINTENANT LE TEMPS DE PENSER AUX MUNICIPALES

mandat, soit en novembre 1993. Il est important pour moi d'inviter toute la population à réfléchir sérieusement sur le candidat qui sera maire de Saint-Donat à compter de novembre prochain.

Je suis bien conscient que tous et toutes n'ont pas été en accord à 100% avec toutes mes décisions. Mais il y a une

chose que je peux vous affirmer, c'est que l'équipe que je dirige depuis près de 10 ans a toujours agi en fonction des intérêts des Donatians.

Après ces 10 années à la mairie de Saint-Donat, je peux vous dire qu'il est primordial que vous vous trouviez un candidat de qualité. La municipalité locale est

une organisation qui prend de plus en plus de place dans la vie des gens. De plus, je suis convaincu que de plus en plus de responsabilités seront données aux municipalités. D'où l'importance d'élire un maire et des conseillers qui soient intègres, attentifs aux besoins des gens, dynamiques, clairvoyants et ayant comme préoccupa-

tion principale le bien-être de la collectivité.

Maire à Saint-Donat est devenu au fil des ans une tâche importante et complexe. Le conseil d'une municipalité doit traiter toutes sortes de dossiers. Laissez-moi vous mentionner quelques éléments:

- L'Environnement
- L'Urbanisme
- La Voirie

- La Municipalité Régionale de Comté (MRC)
- La Régle intermunicipale de traitement des ordures
- La Commission intermunicipale de Transport
- La promotion touristique
- Le développement économique
- Les Loisirs

Il est donc très important que la population de Saint-Donat, si elle veut continuer à progresser et à améliorer sa qualité de vie, se choisisse un maire et des conseillers ayant l'envergure nécessaire pour accomplir la tâche d'élus adéquatement.

Le maire de Saint-Donat
André Picard

Chères concitoyennes, chers concitoyens, C'est un secret de Polichinelle que je me retire de la vie politique locale, à la fin de mon

«NOUS DEVONS AVOIR LE GOÛT DE VAINCRE» — Yves Blais

PAR JEAN LAFORTUNE

À l'occasion de sa première sortie officielle dans le comté de Bertrand sous la forme d'un brunch bénéfice tenu à l'Auberge Hâvre du Parc, à Saint-Donat, le Parti Québécois avait invité le député péquiste Yves Blais, du comté voisin de Masson (Basses Laurentides), pour venir éveiller les ardeurs des participants.

Et M. Blais, critique du tourisme dans le cabinet fantôme du Parti Québécois, y est allé de toute sa verve pour rappeler aux partisans présents «dans cette merveilleuse nature toute prête pour les touristes que nous avons tout pour vaincre, mais que nous devons avoir le goût de vaincre.»

Parlant de son chef Jacques Parizeau, élu à la tête du parti il y a cinq ans, il a souligné qu'il est l'homme de la situation, malgré les critiques. «Certains disent qu'il a l'air trop bourgeois. Et puis après! On ne peut pas avoir tous les airs en même temps, et ça ne lui

enlève pas sa qualité d'être un homme très sensible.



M. Yves Blais, député péquiste de Masson, lors du brunch bénéfice au Hâvre du Parc.

«Je dis que c'est l'homme de la situation, poursuit M. Blais, parce qu'il est à la fois très compréhensif et

grand économiste. Et c'est pourquoi il est l'homme idéal pour aller discuter avec l'autre gouvernement quand viendra le temps de déci-



M. Yves Blais, député péquiste de Masson, lors du brunch bénéfice au Hâvre du Parc.

der du partage des actifs et du paiement des dettes.» Le député de Masson a dit que lorsque M.

Parizeau est arrivé à la tête du parti, celui-ci comptait 5 000 membres. Aujourd'hui, il y en a 150 000.

«Notre rôle dans l'Opposition, a rappelé M. Blais, ce n'est pas d'être négatif mais plutôt positif, c'est plus constructif. On ne se bat pas contre un homme en

politique, on se bat contre la politique de l'homme; ça rapporte beaucoup plus.»

Poursuivant sur sa lancée, M. Blais a insisté sur le fait que le Québec n'est pas un pays inventé, il existe vraiment. «Tout ce qui reste à faire, c'est de le faire reconnaître par les autres.»

Prenant la parole à son tour, M. Michel Guertin, président de l'Association du Parti Québécois dans Bertrand, a dit croire que l'assemblée d'investiture du Bloc Québécois dans le comté pourrait avoir lieu le 2 mai prochain. Quant au Parti Québécois, cela devrait se faire autour de sep-

tembre si aucun changement dans les échéanciers d'élections ne vient changer les stratégies.

Et un dernier mot de M. Guertin qui n'a certes pas déplu aux troupes: Bertrand est deuxième au Québec quant aux résultats de la campagne 1993 de financement.

DANIEL JOHNSON À LA CABANE À SUCRE DANS ROUSSEAU

Mme Monique Guilbeault Ricard, présidente de l'Association libérale de Rousseau, invite la population à sa partie de sucre annuelle le dimanche 18 avril, à 17h00, à la cabane à sucre des Sportifs à Saint-Esprit.

En plus de rencontrer la présidente de l'Association, les membres de l'exécutif et de l'Association,

le député de Rousseau (Bertrand) Robert Thérien accueillera tous ses convives ainsi que l'invité d'hon-

neur de la journée, le ministre Daniel Johnson, député de Vaudreuil et président du Conseil du Trésor.

Le Service Arts et Culture de St-Donat en collaboration avec le ministère de la Culture présente

KAREN YOUNG
accompagnée de Normand Lachapelle

Samedi 17 avril 1993 à 21h00
nouvelle salle intimiste de la
Maison de la culture
510 rue Desrochers
Billet: 12\$ adulte
10\$ étudiant
Réservation: Hôtel de ville: 424-2383
Chambre de commerce: 424-2833

ARMOIRES
Deslauriers
Pierre Poudrier inc.

Armoires de cuisine. Vanités. Escaliers. Meubles sur mesure

Bois
Mélamine
Stratifié

10 ch. Des Ancêtres, C.P. 86, Saint-Donat, Québec, J0T 2C0
(8 1 9) 4 2 4 - 3 5 6 9

HISTOIRE

RELIGIEUSES DE SAINT-DONAT EN MISSION EN ALASKA

PAR CLAUDE LAMBERT

naire en Alaska.

Parmi les trois religieuses qui partiront pour Holy Cross se trouve Soeur Marie-Pauline, née Délima Brault. Délima est la fille de Elie, premier secrétaire-trésorier de la municipalité de Saint-Donat, et de Zoé Forest.

Suivons un peu son cheminement. Elle entre au noviciat en septembre 1882. Deux ans plus tard, elle fait profession et adopte le nom de Marie-Pauline. À l'été 1887, elle reçoit l'obéissance pour la Colombie-Britannique où elle exerce ses talents de cuisinière à l'hôpital Saint-Joseph.

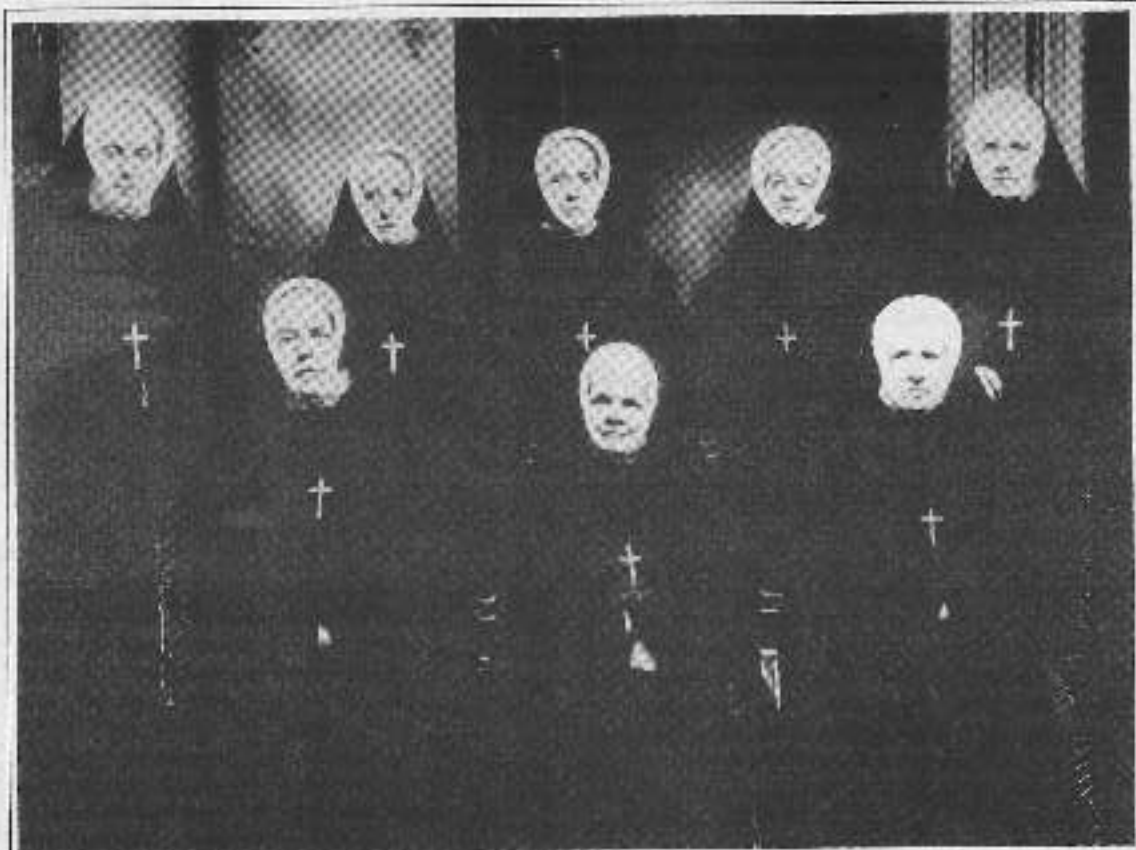
Le départ

La grande aventure en Alaska commence en avril 1888 où, avec Soeur Marie-Joseph Calasanz et Soeur Marie-Étienne, elle quitte Victoria à bord du bateau à vapeur surnommé le «Saint-Paul». Celui-ci fait une première escale à San Francisco.

Après quelques jours de repos, les religieuses reprennent la mer vers les Îles Aléoutiennes

pour Unalaska, le poste de rencontre de tout le commerce du Nord. Elles sont logées par l'Alaska Commercial Company qui y a ses magasins et ses entrepôts. Pour démontrer l'importance du trafic commercial en ce nouveau coin de pays, on y transige chaque année environ 50 000 peaux de phoques, d'ours, de chais sauvages, de renards, de loups, de castors, de martres ainsi que des objets confectionnés par les Inuits, du charbon et de l'or.

De Unalaska, les religieuses se rendent à Sainte-Croix qui deviendra avec le temps Holy Cross. Après un périple de cinq mois, elles arrivent finalement le 4 septembre 1888. Grâce à la générosité d'un chasseur et aux talents culinaires de Soeur Marie-Pauline, leur premier repas est composé d'une soupe à l'oie, de deux oies bouillies et de biscuits de matelot. Le repas aura été cuisiné sur un poêle qui fait deux pieds carrés, avec un tuyau de poêle qui n'est rien d'autre qu'une série de boîtes de conserves enfilées les unes dans les autres.



En 1934, on célébrait les Noces d'Or de Soeur Marie-Pauline. Pour l'occasion, toutes ces nièces étaient présentes comme en fait foi cette photo. Première rangée, de gauche à droite: Soeur Marie-Raoul, Soeur Marie-Pauline et Soeur Marie-Rose-Thérèse. Deuxième rangée, même ordre: Soeur Marie-Pauline-de-Jésus, Soeur Marie-Louise, Soeur Marie-Bonaventure, Soeur Marie-Félic-de-Cantalice et Soeur Marie-Claire-du-Sauveur.

Les jours suivants, on construit la cabane des Soeurs qui fera 30 X 40 pieds sur terre battue. Elle sera divisée en quatre pièces. La classe mesurera 9 X 12 et accueillera une quarantaine d'élèves. Les énormes travaux que nécessite l'installation de la mission épuiseront Soeur Marie-Pau-

line qui devra prendre du repos durant six mois. Elle supervisera quand même les travaux de son lit qu'on aura pris la peine d'installer près de la cuisine.

Pour l'aider à prendre du mieux, on lui sert du vin de messe mélangé avec du jus de viande. En

1890, Holy Cross ouvre les portes de son église. À cette époque, deux autres missions sont dirigées par des Soeurs de Sainte-Anne, soit Nulato et Jumeau. L'année 1890 marque également les vœux perpétuels de Soeur Marie-Pauline. Après avoir tant donné à cette mission, elle quitte en 1898 pour aller à Dawson, au Yukon, où elle reste deux ans.

En 1900, elle part pour Nulato. Six ans plus tard, sa santé chancelante l'oblige à se retirer en Colombie-Britannique. Après 57 ans de vie religieuse bien remplie, elle décède des suites d'une hémorragie cérébrale le 8 novembre 1941 à l'âge de 83 ans.

D'autres jeunes Donatienne chez les Soeurs Ste-Anne

Pas moins de sept nièces de Soeur Marie-Pauline entreront chez les Soeurs Ste-Anne, dont la seule à partir en mission sera Soeur Marie-Raoul, née Rose-Délina Brault, fille de Almanzar et de Basillise Sylvain.

Entretenant une correspondance soutenue avec Soeur Marie-Pauline, Soeur Marie-Raoul

ne tardera pas à quitter pour le missionariat. En 1910, on la retrouve à Dawson où elle enseigne, en plus de travailler à l'hôpital Sainte-Marie. En 1924, elle devient supérieure à Nulato, en Alaska, et également enseignante.

Le 12 février 1948, elle décède à l'âge de 63 ans. Par ailleurs, quatre filles de la grande famille de John Ritchie et de Marie-Louise Brault répondront à l'appel de Dieu. Il s'agit de Rose Délima qui deviendra Soeur Marie-Rose-Thérèse, de Alma, Soeur Marie-Bonaventure, de Alice, soeur Marie-Louise et de Rose-Anne, soeur Marie-Félic-de-Cantalice.

Enfin, deux filles de Omer Lavoie et de Emma Brault entreront en religion. Il s'agit de Claire, Soeur Marie-Claire-du-Sauveur, et de Germaine, qui deviendra Soeur Marie-Pauline-de-Jésus. Cette dernière est la seule encore vivante aujourd'hui. Elle demeure à la maison-mère à Lachine. Dans mon prochain article, je vous décrirai la vie difficile de la mission de Holy Cross.

Résidences Funéraires

J.-H. Vanier & Fils Inc.

376, rue du Collège, St-Donat P.Q. J0T 2C0
1-819-424-2441

Bureau chef

36 rue St-Bruno, Ste-Agathe-des-Monts P.Q. J8C 2H5
1-819-326-3322

St-Donat Ligne directe: 424-2441

DEPUIS LONGTEMPS NOUS Y PENSIONS...

AUJOURD'HUI PRENONS LE TEMPS.

Les pré-arrangements sont un choix logique car ils permettent de faire en sorte que vos convictions soient reconnues et respectées. Un choix logique parce que vous prévoyez sans hâte et à tête reposée. Il permet également d'éviter à vos proches des décisions hâtives qui, prises sous le coup de l'émotion, entraînent trop souvent des dépenses excessives et bien rarement prévus au budget.

Les pré-arrangements sont une sage précaution comme l'assurance-vie et le testament.

Les pré-arrangements représentent la sécurité parce que le coût final des services ne changera pas quel que soit le temps écoulé depuis la signature de l'entente. *Votre capitale sera déposée à la Fiducie Desjardins pour votre sécurité*

UNE FAMILLE AU SERVICE DES FAMILLES

La confiance que vous nous témoignez depuis trois générations est précieuse puisqu'elle a fait notre réputation.

Merci,

Réjean, Jean-François et Michelle

Dimanche de Pâques

Acc RESTO-BISTRO **Plus Coin**

de 9h00 à 14h00

DÉJEUNER "TROPICAL"

- Jus d'orange au champagne
- Fruits frais assortis
- Jambon à l'ancienne
- Oeufs (au choix)
- Fèves au lard 7,95\$
- Patates rissolées
- Pain doré
- Café à volonté

Ambiance... Musique... Soleil...

"AU COEUR DU VILLAGE"

458, rue Principale, St-Donat 1-819-424-2066

Claude Lambert

Anthropologue-historien, consultant

C.P. 981 - 442, rue Nadon
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3720

LE BERCETHON DU RESTO-BISTRO: PLUS DE 2 000 \$ POUR LA FONDATION MÉDICALE DES LAURENTIDES



Toujours innovateur quand vient le temps d'aider, le Resto-Bistro du Coin, de Saint-Donat, organisait un Bercethon dans le cadre de la campagne de financement de la Fondation Médicale des Laurentides. Plusieurs personnes sont donc allées se bercer en plein cœur du restaurant. L'objectif de cette journée du 25 mars dernier était d'amasser quelque 555 \$. Mais il a largement été dépassé grâce à la générosité de la population donatrice, et le thermomètre a vu son mercure grimper à une vitesse folle. Le montant précis amassé pendant cette journée bénéfice est de 2 307,50 \$. On aperçoit sur la photo, en arrière plan, les employés du Resto-Bistro entourant, dans l'ordre habituel, les trois berceuses: Diane Simard, Madeleine Therrien et Diane Houle.

L'AUBERGE MIRADOR AU RYTHME DES ANNÉES 50'

LES FOUS DU ROCK'N ROLL

DE RETOUR DANS LANAUDIÈRE

UN SPECTACLE QU'IL FAUT VOIR

ÉTONNANT & EXCELLENT

LE PUBLIC NE DÉSTE PAS INSENSIBLE À CETTE RÉTRO DE SOUVENIRS...
LE JOURNAL DE MONTRÉAL

UN SHOW ÉNERGIQUE ET RAFFAÏCHISSANT

CERTAINES CHANSONS ONT LEVÉ LA SALLE... CERTAINS NE PEUVENT S'EMPECHER DE DANSER...
ÉCHOS VEGETTES

LES FOUS DU ROCK'N ROLL EST UN VÉRITABLE TEL ROULANT DE CHANSONS...

PLUS QU'UN SIMPLE SPECTACLE, C'EST UNE VÉRITABLE PERFORMANCE...
LE PROGRES



Vous aimez la musique des années cinquante? Les chansons d'Elvis Presley, des Platters, de Chuck Berry ou de Connie Francis... Alors, vous adorerez LES FOUS DU ROCK'N ROLL, la revue musicale qui a un succès "fou" partout!!

Dans un décor rappelant la belle époque, dix jeunes artistes nous proposent, en musique, en danse et en chanson, un irrésistible retour dans le temps, à l'aube des années folles du rock'n roll. LES FOUS DU ROCK'N ROLL font littéralement lever les salles coup sur coup!

3 - 10 - 24 AVRIL

Pour réservation

Auberge Mirador

St-Jean-de-Matha

1-886-9336

Lebeau
VITRES D'AUTOS
DE STE-AGATHE

2 JOURNÉES DÉCOUVERTES

1 MAI
10h00 à 19h00

2 MAI
10h00 à 16h00

1993

- PLUS DE 8 KIOSQUES D'EXPOSITION
- SÉANCES D'INFORMATION
- DÉMONSTRATIONS
- CHAPITEAUX EXTÉRIEURS
- VISITE DE L'ENTREPRISE
- PRIX DE PRÉSENCE
- RAFFRAÎCHISSEMENTS ET CANAPÉS

Bienvenue à tous!

777, rue Principale
Ste-Agathe Sud

(819) 326-2882



Denis David

LES MÉTIERS D'AVENIR

CHRISTINE GARON, 25 ANS, ÉLECTRICIENNE D'APPAREILLAGE

Lorsque j'étais au secondaire, je voulais m'en aller en photographie. Mais en même temps, je me disais qu'il serait difficile de gagner ma vie dans ce genre de travail. Je voulais voir à mes affaires, m'acheter ce

que je voulais, avoir de l'argent à moi, être indépendante. Ma mère me disait toujours qu'il fallait avoir de l'ambition, pas dans le sens de se «ficher» des autres mais dans celui d'avancer dans la vie, de foncer. Aujourd'hui, elle est super fière

de voir ce que je suis devenue, où je suis rendue.

Je voulais un métier qui soit complet: autant à l'intérieur qu'à l'extérieur, autant avec la tête qu'avec les mains. J'ai commencé à regarder les sciences physiques. Je

me suis mise à fouiller, à examiner différentes possibilités. J'ai commencé le cours en électrotechniques au cégep de Rimouski. J'ai super aimé ça. Quand j'ai fini mon cours, j'ai commencé à travailler pour Hydro-Québec. J'ai été très

chanceuse, j'ai toujours eu de bons collègues de travail. Ils ne s'attendaient pas à ce que je sois meilleure ou moins bonne parce que j'étais une femme.

C'est sûr que durant la journée, je porte des boîtes de travail, l'équi-

pement de sécurité, un sarrau et que je me sens plus «sloppy», mais j'aime ça. C'est un peu comme si j'avais deux personnages: un pour le jour au travail, et un autre pour le soir ou les sorties. Me sentir deux personnes à la fois, je

trouve ça super!

Avec tout ce que je vis aujourd'hui et tout ce que je fais, je sais que j'ai fait le bon choix. J'ai ce que j'ai vraiment voulu avoir.

Formation: 4e secondaire avec un an de formation en électromécanique de systèmes automatisés, soit un DEP.

Salaire de départ: 14,67 \$/heure en 1991. Possibilités d'avancement.

J'ai trouvé deux comptes performants pour gérer mes épargnes.



Le nouveau compte à rendement croissant Desjardins

Vous recherchez la souplesse et la liquidité d'un compte chèques et un rendement intéressant sur vos épargnes? Le NOUVEAU compte à rendement croissant Desjardins est sans doute la solution idéale pour vous. Bien entendu, le taux d'intérêt augmente en fonction du solde.

Une plage additionnelle pour les soldes supérieurs à 10 000 \$, de même que l'annulation des frais lorsqu'un solde minimum mensuel de 1 000 \$ est maintenu, font que de plus en plus de membres de caisses Desjardins le choisissent.

J'ai tout intérêt à regrouper mes épargnes!

ÉPARGNE et
PLACEMENT
Desjardins



La caisse populaire
Desjardins

Le nouveau compte à haut rendement Desjardins

Si vous détenez un portefeuille d'épargne supérieur, vous apprécierez le NOUVEAU compte à haut rendement Desjardins. Ce compte d'épargne de type «investissement» offre un rendement supérieur, souplesse et facilité de gestion.

Pour faire le meilleur choix entre ces deux nouveaux comptes, consultez le personnel conseil de la caisse.

LES JEUNES PEINTRES DE LANAUDIÈRE INVITÉS À EXPOSER LEURS ŒUVRES

Le Festival Socioculturel de Lanaudière annonce que l'exposition de Lanaudière en Peinture II se tiendra à Notre-Dame-des-Prairies les 1er et 2 mai 1993. Cette exposition regroupera près de 200 jeunes de Lanaudière qui suivent un cours de dessin ou de peinture.

L'événement est organisé en collaboration avec les membres de l'Art-en-Ciel, le service des loisirs de Notre-Dame-des-Prairies et le Conseil Régional des Loisirs de Lanaudière.

Les professeurs de peinture qui n'auraient pas reçu l'information et le formulaire d'inscription sont invités à communiquer avec le Festival Socioculturel au 759-1700.

Nous vous rappelons que le Festival Socioculturel fêtera cette année son 20e anniversaire et travaille plus que jamais à la promotion du loisir socioculturel amateur de la région.

CONGRÈS DES AA DES LAURENTIDES FIN AVRIL

Le 20e congrès des Alcooliques Anonymes des Laurentides, avec la participation des groupes familiaux Al-Anon, se tiendra les vendredi, samedi et dimanche 30 avril, 1er et 2 mai prochain.

L'endroit: Auberge Gray Rocks à Saint-Jovite/Mont-Tremblant. Le thème retenu cette année: «20 ans d'amour et d'amitié». On se renseigne auprès de Michel au (819) 322-3279.



Desjardins

L'incroyable force de la coopération.

CLUB OPTIMISTE POUR LES 12-16 ANS

Un Club Optimiste Jeunesse Saint-Donat (Octogone), parrainé par le Club Optimiste de Saint-Donat, est à se former pour les jeunes de 12 à 16 ans.

Le principal organisateur, Michel McNICOLL, désire attirer l'attention de plusieurs jeunes. En fait, le nouveau club aurait besoin entre 30 et 45 jeunes membres Optimistes afin de promouvoir la philosophie du credo Optimiste. Par le biais de ce nouveau club pour jeunes, on souhaite que ces derniers se réunissent régulièrement en organisant des

réunions selon les règles de procédures dans une atmosphère amicale. On veut développer chez eux les valeurs culturelles et spirituelles, les revaloriser auprès des adultes, développer chez tous et chacun le talent de «leaders», etc.

Tous les jeunes de 12 à 16 ans qui sont intéressés à joindre ce nouveau Club Jeunesse n'ont qu'à donner leur nom à Michel McNICOLL au 424-3164. Une fois l'objectif des 45 membres atteint, il y aura soirée d'information.

En tant que fondateur

du Club Optimiste de Saint-Donat (senior) et membre à vie, Michel McNICOLL soutient que, contrairement à ce qui a été dit concernant la fermeture du Club, jamais ce club ne fermera ses portes.

«La jeunesse a besoin de notre soutien», précise-t-il. Il ajoute que si plusieurs parents sont intéressés à joindre les rangs, ils sont les bienvenus. Le Club a sensiblement changé son caractère et, malgré la récession, il faut aller de l'avant.

JEUNE DONATIENNE À L'ÉCOLE DES GRANDS BALLETS CANADIENS



Michèle Comtois, 11 ans, qui a fait partie de l'école de ballet Doris Rousseau, de Saint-Donat, pendant quatre ans, a été acceptée à la Polyvalente Pierre-Laporte, à Montréal, après avoir réussi avec succès les examens de ballet. Elle suivra le programme mi-temps pédagogique et mi-temps danse offert par l'école des Grands Ballets Canadiens affiliée à la polyvalente.

Carte de membre
GRATUITE

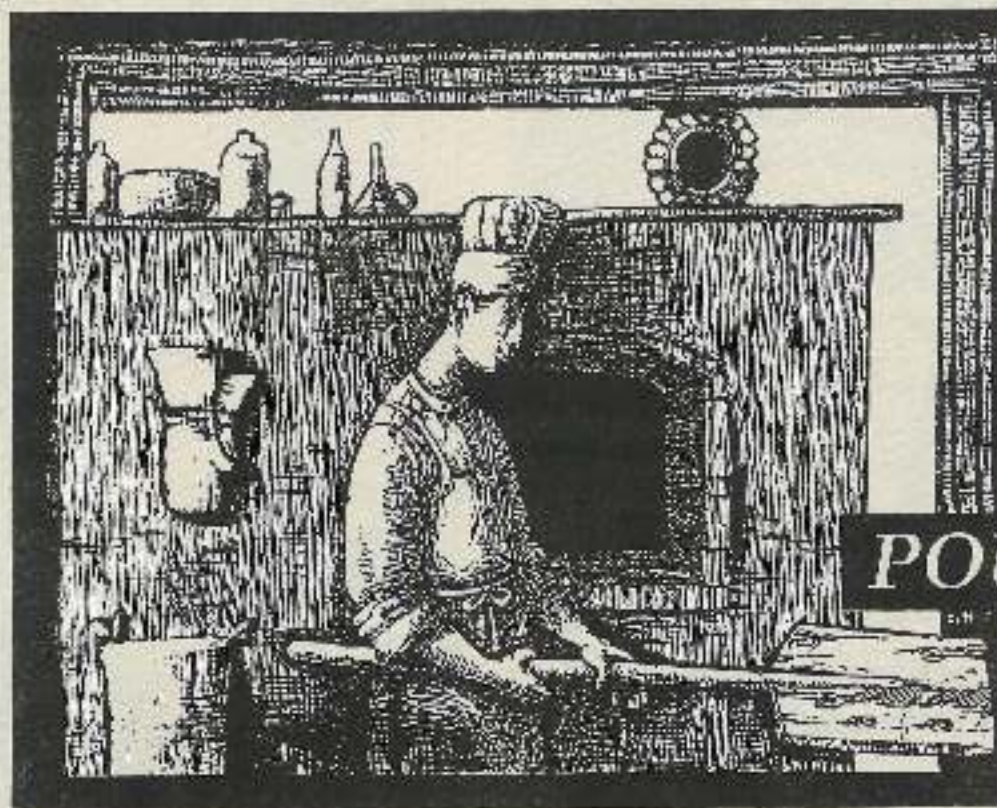
**AVRIL: LE MOIS
DU POPCORN
50¢**

PLUS de choix
PLUS de nouveautés
de service

...chez
R.C. Vidéo
place Monette 424-5511

LA

BOULANGERIE ST-DONAT



Tous les matins, nous mettons la main à la pâte pour vous offrir des pains et des gâteries comme

POUR DE BON!

vous les aimez : frais, frais, frais et savoureux à souhait. C'est sans doute la raison pour laquelle vous avez choisi... pour de bon la Boulangerie Saint-Donat.

La prochaine fois que vous ferez vos emplettes au village, entrez à la boulangerie. C'est tout un spectacle pour les yeux et les narines! Tous nos pains s'envolent comme des p'tits pains chauds et nos mille et un desserts font le régal de tous... pour de bon!

À la Boulangerie Saint-Donat, tout est bon, bon, bon! Tout est frais, frais, frais!

Fraîcheur et qualité. Voilà la promesse de GUILLAUME SAINT-AMOUR. Promis! Garanti!

424-2220

LA BOULANGERIE
SAINT-DONAT

LA MIE
DE SAINT-DONAT
413, rue Principale
Saint-Donat

APRÈS L'EVEREST, LA MONTAGNE DU LAC SYLVÈRE POUR LAFOREST

PAR JEAN LAFORTUNE

Yves Laforest, un nom qui est entré dans les annales des prouesses sportives et de persévérance au printemps de 1991. Il y a en effet deux ans, Yves Laforest était le premier Québécois à réussir l'escalade du Mont Everest, ce point culminant du globe dans le massif de l'Himalaya, défi de tous les alpinistes.

Le 18 mars dernier, Yves Laforest entreprenait l'ascension de la face glacée de la montagne du lac Sylvère sous les chauds rayons du soleil, mais par une température de -20° C. Il allait conquérir ce promontoire très abrupt et idéalement

glacé, selon les termes de Laforest lui-même, accompagné d'une équipe de RDS (Réseau des Sports), mais surtout d'un coéquipier aussi enthousiaste que lui, Raymond Ross.

«J'ai entendu parler de cette région de Saint-Donat il y a quelques semaines, j'y suis venu et je me suis rendu compte que cela pouvait être très intéressant, de dire Yves Laforest. Aujourd'hui, la température est idéale: la face de cette montagne est franc sud,

le soleil est chaud, la température n'est pas trop froide (dans le cas contraire, les glaçons risquent de se casser net sans prévenir), et ça me rappelle un peu les conditions que l'on retrouve sur l'Everest.»

Il a été le premier Québécois à escalader l'Everest

À la question si cette montagne de Saint-Donat représentait moins de dangers qu'une autre, ou disons-le, du Mont Everest, Laforest a eu cette réponse: «Quand tu tombes d'une quarantaine de pieds, le mal est le même, sauf qu'ici, les secours pourraient venir dans trois heures alors



Yves Laforest (au centre), fin prêt pour entreprendre l'ascension de la montagne du lac Sylvère à l'arrière plan, en compagnie de son coéquipier Raymond Ross et du caméraman de RDS Pierre Dussault.

que dans l'Everest, on peut attendre jusqu'à trois mois.» également demandé à Yves Laforest, qui ha-

bite la Rive Sud de Montréal, si le nom de Garneau lui rappelait quelque chose dans le monde de l'alpinisme. «Bien sûr, il s'agit de F.-X. Garneau, qui habite maintenant le Saguenay, mais qui était un habitué de Saint-Donat, me dit-on, il y a plus de 30 ans, pour venir y pratiquer son sport d'alpinisme.»

Le Réseau des Sports (RDS) a tourné la journée de l'ascension de Yves Laforest au lac Sylvère. Une émission spéciale sera diffusée sur sa chaîne (canal 25 à Saint-Donat) le 15 mai prochain. Le récit télévisuel d'une aventure à ne pas manquer.

LA MOTONEIGE 12 MOIS PAR ANNÉE

Une autre saison de motoneige tira à sa fin. Au moment de lire ces lignes, peut-être sera-t-elle terminée. Par contre, au moment de les écrire en cette fin de mars, il y a encore beaucoup de neige et les sentiers sont tout simplement magnifiques. Il fait très beau et chaud, peut-être même trop chaud (presque 10°

C). La dernière activité du Club Motoneige St-Donat Inc. a été le tirage du 12 mars dernier. Celui-ci a eu lieu à 13h30 à l'Auberge Gaudet, tel que prévu. L'enjeu était de taille, soit une automobile de marque Chevrolet Geo, d'une valeur de 11 717 \$; elle fut gagnée par M. Claude Richer, du lac Blanc à Saint-Donat. Vous trou-

verez la liste complète des gagnants des autres prix de 2 000 \$ et 500 \$ sous la photo ci-contre. Le club tient à remercier tous les acheteurs et vendeurs de billets qui ont ainsi contribué à son financement.

Quelques semaines avant le tirage, lors du lancement de la campagne de financement de la Fondation Médicale des

Laurentides, le Club avait promis de verser à celle-ci 1 \$ pour chaque billet vendu, jusqu'à la date du tirage. Le président Roger Charette a donc remis un chèque de 600 \$ aux organisateurs de la Fondation. Est-ce que ce geste sera initié par les autres clubs de motoneige des Laurentides?

Dans le même ordre

d'idée, le Club a eu à déplorer deux accidents assez sérieux l'hiver dernier dans les sentiers. À chaque fois, le Centre Hospitalier Laurentien (Hôpital de Ste-Agathe) s'est occupé des blessés avec le plus grand soin et a apporté sa pleine coopération avec les gens du Club de Motoneige. Ceci représente encore une raison de plus d'encou-

rager la Fondation. Le mois prochain,

nous vous ferons part des résultats de la saison, tels que la vente de cartes de membres.

Michel Vaillancourt



Mme et M. Claude Richer, de Saint-Donat, les heureux gagnants de la Geo, en compagnie de Roger Charette, président du Club de motoneige St-Donat. À l'arrière, André Gaudet, secrétaire du Club, et Guillaume St-Amour, gagnant d'un prix de 500 \$. Les autres gagnants sont: Andrew Selinsky (2 000 \$); Gilles Richer (500 \$), le fils de Claude; Jacques Maringer (500 \$); France Bélanger (500 \$), et Serge Bertrand et Guy Warnett qui se partagent 500 \$.



Le président du Club de motoneige de Saint-Donat, Roger Charette (à droite) remettant un chèque de 600 \$ au directeur du Comité organisateur de Saint-Donat pour la campagne de financement de la Fondation médicale des Laurentides, Yves Ritchie.

OUVERTURE LE 1er MAI

Au Village

Prêt à porter enr.

333 rue St-Donat Place Monette, 424-4202 Viviane Mathieu et Robert St-Amour, props.

ALIGNEMENT

2 roues 29,95\$ **Pièces d'auto J. Boudreau inc.** 424-2110 **4 roues** 39,95\$

LE PROCHAIN SUPER TOURNOI DE PÊCHE À SAINT-DONAT DÉJÀ EN PRÉPARATION

Présidé cette année par M. Daniel Cousineau, personnalité avantageusement connue des pêcheurs du Québec, la 8^e édition du Super Tournoi de Pêche du Journal de Montréal aura lieu à Saint-Donat les 19 et 20 juin prochain. Les grands préparatifs sont déjà en marche.

Trois des plus majestueux lacs situés au nord de Montréal, soit les lacs Archambault, Ouareau et

Croche, accueilleront les sportifs venant d'un peu partout au Québec et chez nos voisins. Le lac Archambault recevra l'ensemencement d'une importante quantité de truites quelques jours avant l'ouverture du tournoi.

Les amateurs de la cuillère et du moulinet auront l'occasion de pêcher les espèces suivantes: l'achigan, la truite grise ou touladi, la

brun ou le maskinongé. Rappelons qu'au tournoi de l'année dernière, la plus grosse prise a été sortie du lac Ouareau, une truite grise de 11,6 kg.

Plus de 100 000 \$ en prix seront offerts, dont une embarcation Princecraft, modèle Ventura 220, toutes équipées pour la pêche, des séjours de vacances, des forfaits de chasse et pêche et bien d'autres.

RÈGLEMENTS SUR LA PÊCHE SPORTIVE AU QUÉBEC: LA BROCHURE EST MAINTENANT DISPONIBLE

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche désire informer les adeptes de la pêche que la brochure «La pêche sportive au Québec - principales règles du 1^{er} avril 1991 au 31 mars 1994» est maintenant disponible dans ses bureaux et chez les dépositaires de permis de pêche.

Elle est remise gra-

tuitement avec tout achat d'un permis de pêche.

Consultation facile

Toujours soucieux de mieux répondre aux besoins de sa clientèle, le MLCP a, encore une fois cette année, amélioré la présentation de l'information de la brochure de façon à en faciliter la consulta-

tion.

De plus, les modifications apportées à la réglementation sont rapidement repérables puisqu'elles sont identifiées par un pictogramme situé en marge du texte.

Modifications à la réglementation

Parmi les nouveautés qui seront en vigueur dès la prochaine

saison de pêche, mentionnons l'introduction de la nouvelle mesure de protection du touladi, aussi appelé truite grise de lac, actuellement dans une situation précaire.

Ainsi, pour protéger cette espèce, le MLCP a instauré la remise à l'eau obligatoire des touladis mesurant de 35 cm à 50 cm inclusivement.

Les poissons remis à l'eau sont ceux qui contribuent le plus à la reproduction.

NOUVELLE RÉGLEMENTATION TOUCHANT LA PÊCHE AU TOULADI POUR 1993

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche informe les pêcheurs qu'une nouvelle mesure réglementaire s'appliquera à la pêche au touladi (grande truite

d'eau douce) en 1993.

La mise en vigueur d'une gamme de taille protégée obligera les pêcheurs à remettre à l'eau tous les touladis mesurant de 35 cm à 50

cm inclusivement.

Les pêcheurs sont invités à utiliser les techniques de remise à l'eau les plus sécuritaires de manière à assurer la survie des poissons.

HORLOGERIE DU NORD

À SURVEILLER: GRANDE OUVERTURE

HORLOGES PILES SERVICES
MONTRES SPORT BIJOUX
CADEAUX BRACELETS
COUCOU RÉPARATION

353, rue Principale St-Donat
424-4185

Très chouette!

ameublements
Barbeau & Garceau

435, Principale St-Donat 424-2133

Magasiner maintenant
aucun paiement - aucun intérêt
avant juillet 93 (si achat avant le
1er mai)

Obtenez votre carte de
crédit Barbeau & Garceau

- Appareils électro-ménagers • Meubles
- Matelas • Meubles antiques • Stores • Tapis
- Prélarts • Tapiserie • Fixtures • Décorations



Week-End Blanc à Saint-Donat

...en image



Un nombre considérable de coureurs se sont donné rendez-vous au Championnat Lanaudière de Traîneaux à Chiens. C'est au Parc des Pionniers, sur le lac Archambault, qu'ils ont pris le départ avec leurs chiens. Dans la catégorie Classe ouverte - 12 chiens - c'est Robert Tremblay, de Roberval au Lac St-Jean, qui a terminé en tête du parcours de 50 milles avec un temps de 2 h 56 mn et 01 sec. On le voit en compagnie du président d'honneur, André "Toto" Gingras, et du président de l'organisation du Week-End Blanc, André Issa. M. Tremblay a reçu une bourse de 1 000 \$. Zev Chochivoy, de la Colombie-Britannique, et Doug Willet, de Park City, Utah, aux États-Unis, se sont classés respectivement deuxième et troisième dans cette catégorie.

«LE RÉVEIL DU PRINTEMPS»

NOS PRIX SONT BAS
ET NOTRE CHOIX
EST GRAND



FORD
SPORT 93

10 560\$

L'ÉQUIPE DYNAMIQUE DES LAURENTIDES

EST LA POUR VOUS AIDER

URGENT BESOIN DE VÉHICULES USAGÉS.
ON DONNE LE MAXIMUM!

VENEZ NOUS VOIR!

Desrosiers
FORD

90, boul. Morin (Route 117)
STE-AGATHE

(819) 326-8944
1-800-567-6702



Christine 1^{re}, en compagnie de son commanditaire Réjean Hayes, du Montagnard. «Nous méritions toutes de gagner», avait-elle dit avant le dévoilement de la gagnante. On a remis à la reine deux billets d'avion sous le chaud soleil du Sud.



Protégé D4DP53

11 375\$

Transport, préparation
et taxes en sus.
Rebais MAZDA inclus

Informez-vous de nos
heures avantageuses

MAZDA
JE ME SENS BIEN
LACROIX AUTOMOBILE LTÉE

1004, route 117 VAL-DAVID
(819) 322-3937

NOUVEAU! 1-800-463-3950

Vente de véhicules neufs et d'occasion
Pièces • Service • Atelier de carrosserie



Lors de cet événement, plusieurs mushers d'expérience ont avoué que Saint-Donat est l'un des plus beaux endroits pour la pratique de ce sport. Le tracé du parcours était l'un des plus beaux et des mieux entretenus au Québec.



Le président d'honneur et les duchesses entourent leur reine. Les larmes de joie ont fait place aux rires et à la détente après plusieurs jours, voire même plusieurs mois de travail. L'an prochain, de nouvelles duchesses prendront leur place pour un autre Week-End Blanc.



Parmi les différentes activités lors de ce week-end, la démonstration de plongée sous la glace a attiré plusieurs curieux qui frissonnaient de les voir se glisser dans les eaux glacées du lac Archambault. Précisons que la température de l'eau, sous la glace, est de quelques degrés plus chaudes que la température ambiante.

MERCI AUX COLLABORATEURS

Yves Marceau
directeur technique

Renover, c'est investir

YVES MARCEAU
CONSTRUCTION - RÉNOVATION inc.

Spécialiste en rénovation

Montreal: (514) 544-7145 Saint-Donat: (514) 424-5210

Dr Pierre Villeneuve o.d.
Optométriste

afin d'y voir plus clair!

Examen de la vue

Verres de contact

Rx Lunettes
(fabrication rapide par
des professionnels)

Vaste choix
de montures

424-3181
519 A Principale
Saint-Donat

Samedi
de 9h30 à 12h00

326-0206
233 St-Vincent
Clinique Médicale
Ste-Agathe-des-Monts

DEPUIS 1945

Ed. Le Saux
Inc

PLOMBERIE-POMPES-INSTALLATIONS SEPTIQUES
80, boul. Morin (rte 117)
Ste-Agathe
326-2955

DES SALLES DE BAINS
POUR TOUS LES STYLES ET
POUR TOUTES LES BOURSES

*Faites
Le Saux
vers la
qualité!*

POURQUOI ALLER SI LOIN
QUAND NOUS SOMMES
SI PRES?

DÉPOSITAIRE DE
L'unique thermo-
masseur de bains
ultra

*À votre service depuis 1945,
nous savons ce qu'il vous faut...*

- Accessoires de salles de bains
- Ensemble de serviettes,
- Plomberie et robinetterie
- Rideaux de douche
- Robes de chambres

LES AUBIN METTENT LA MAIN SUR LE TROPHÉE AU BALLON-BALAI FAMILIAL

C'est au Centre civique Paul Mahtieu qu'a eu lieu le Tournoi de ballon-balai familial regroupant, cette année encore, 12 grandes familles donatienne.



Comme à chaque année, les Sigouin, St-Amour, Aubin et Collin étalent les équipes fortes à battre. Tout au long de ce week-end, on a pu assister à des matchs serrés. Mais ce sont les Aubin et les Collin qui se sont affrontés en finale. Une partie chaude qui a finalement proclamé les Aubin famille championne 1993. Les Aubin, photo de gauche, ont vaincu les Collin au compte de 4 à 3.



LA SAISON D'HIVER PREND FIN AU SERVICE DES LOISIRS DE ST-DONAT

Le curling a regroupé 16 équipes pour la saison 92-93. Elles se sont rencontrées durant huit semaines les lundis soir et ont fait preuve de stratégies, d'habiletés et d'esprit d'équipe.

L'équipe formée de Claude Desbiens, Thérèse Bertrand, Robert Dubord et Lucien Blaquière a donc terminé en première position, suivie de l'équipe d'Yvan Brisson, Gabriel Juteau, Gaston Forget et Réjean Gaudet. En troisième position, on retrouve l'équipe de Jacques Bouchard, Michel Riopel, Serge Lavoie et Luc Drapeau. Un tournoi a clôturé la saison, le 28 février dernier.

Jacques Bouchard, Michel Riopel, Luc Drapeau et Gilbert Cardinal ont porté le drapeau durant toute la journée, coiffant en finale l'équipe de Claude Desbiens, Thérèse Bertrand, Robert Dubord et Lucien Blaquière.

Merci aux organisateurs du tournoi, MM. Yvan Brisson, Jacques Bouchard et Paul Perron ainsi qu'à Claudine Sé-

nécral.

Hockey mineur

Le hockey mineur a terminé sa saison avec des rencontres intermunicipales. Le plaisir de jouer et d'apprendre à dynamiser l'esprit des joueurs sont les principaux buts du hockey mineur de Saint-Donat. Merci au président Jovin Rouleau et à son équipe, composée de Claudine Sénécal, Martine St-Germain, Cécile Kara, Yves Gélinas, et Johanne Vallée. Merci également à Michel Demers, responsable des arbitres et chronomètres, et Michel Riopel pour l'aide apportée pendant le tournoi.

L'aréna ferme ses portes le 4 avril. Pendant cette journée, il y a une grande fête sur patins où tous les enfants sont invités avec leur costume, maquillage et leur entrain. Musique, jeux, circuit, animation de clowns feront de cette journée un événement dont les enfants se souviendront.

**Louise Beandry
Cardinal**
Service des loisirs



On aperçoit sur la photo Gilbert Cardinal, Luc Drapeau, Michel Riopel et Jacques Bouchard.

EN PLUS DE
LA QUALITÉ
SONY

SONY

Super! Super! Super!
La garantie
sans frais
Jusqu'à 60 mois*



◀ Téléviseur 28 po.
STEREO KV-271827
• Microprocesseur vidéo
• Alliage des couleurs Alvarat
• Blocage des cartes programmables

999\$
garantie
sans frais
incluse 60 MOIS

SONY

SUPPORT GRATUIT
à l'achat
(valable jusqu'au 31-12-1993)



Caméscope de voyage 8mm Handycam
Hi-Fi STEREO CCD-TBS1
• Télécommande
• Réseaux vidéo Hi-Fi
• Toutes fonctions avec antennes mini
• APN Hi-Fi vidéo
• Niveau d'isolement minimum 31px
• 7 ans de garantie commerciale
• Pile NP 65H incluse

999\$
garantie
sans frais
incluse 36 MOIS



Pile
90 minutes
gratuite
à l'achat du
caméscope.

En vigueur jusqu'au 10 avril 1993 chez
les marchands participants.

SPEC
ELECTRONIQUE

Centre Vidéo des Laurentides
(St-Donat) Inc.

494 Principale, St-Donat
424-3344

Les Spécialistes
en audio-vidéo

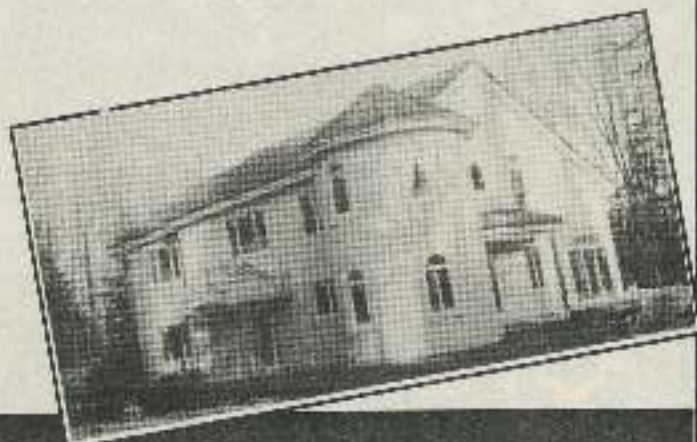
* Voir détails en magasin.

C'EST LE TEMPS DE RÉALISER VOTRE RÊVE...

• construction résidentielle • finition intérieure • rénovation domiciliaire



Le printemps est à nos portes... C'est le temps de réaliser votre rêve. Confiez-nous la construction de votre maison...sur mesure...à la mesure de vos moyens



CONSTRUCTION ALAIN BERTRAND inc.

- 20 ans d'expérience
- Prix concurrentiels

302, Lambert St-Donat
(819) 424-2734



5895 \$*

SAMARA

Modèle 1.3 litre
3 portes
Traction avant

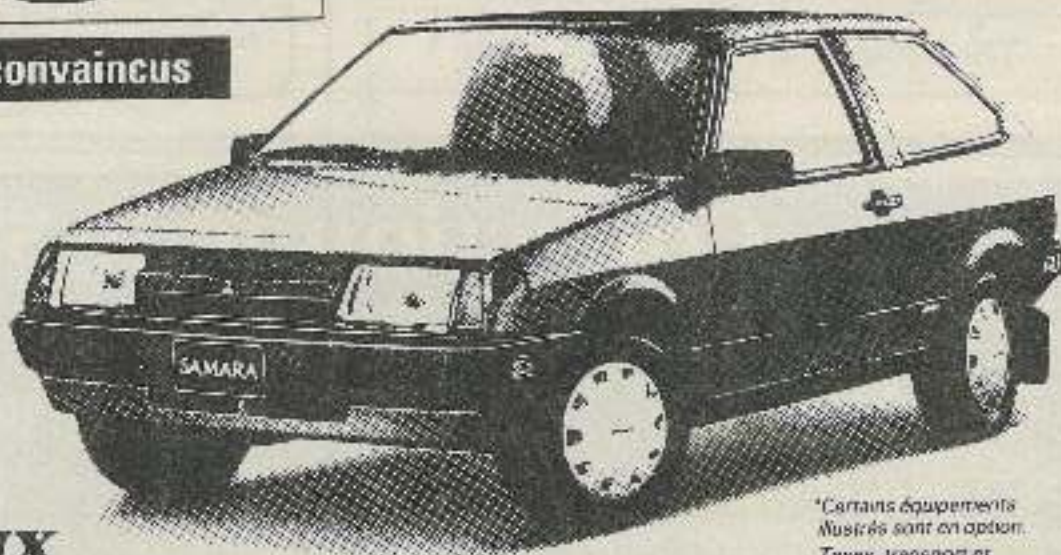
93

Un essai routier et vous serez convaincus

LES CHAMPIONS

- Manuelle 5 vitesses
- Pneus radiaux
- Essuie-glace et lave-glace arrière
- Essuie-glace intermittent
- 2 miroirs extérieurs
- Sièges inclinables
- Cache-bagages
- Garantie limitée de 3 ans ou 72.000 km
- Garantie à vie contre les perforations dues à la rouille
- 3 ans d'adhésion au club routier 24 heures de Ladsocare

DES BAS PRIX



*Certains équipements illustrés sont en option. Taxes, transport et préparation en sus.

VENEZ NOUS VOIR!



Garage Marcel Cloutier Inc.
(819) 326-3151

135, boul. Morin, Ste-Agathe-des-Monts

DU HOCKEY DE HAUT CALIBRE AU TOURNOI DU MONTAGNARD

Plus de 16 équipes ont répondu à l'invitation que le Montagnard leur a lancé. Le Tournoi de hockey du Montagnard attire depuis plusieurs années un nombre incroyable de joueurs qui viennent s'amuser tout en disputant des matchs de hockey, catégorie intermédiaire-fort.



En finale de la catégorie A, c'est l'équipe de Sainte-Agathe qui l'a emporté sur celle de Saint-Donat au compte de 6 à 1.

Les quatre organisateurs du tournoi: Éric Collin, Jacques et Réjean Hayes, du Montagnard, et Denis Juteau.



C'est une équipe de Montréal, la Brasserie du Père Gédéon, qui a gagné le match, en finale, dans la catégorie B, sur Laval au compte de 5 à 4.



**CENTRE DE POMPES
ST-DONAT INC.**

(819) 424-3220

ELECTROLUX

OU

aspirateur central
BEAM

NE TRAVAILLEZ PLUS L'ASPIRATEUR. BRANCHEZ-LE AU PAYS.



**Vous avez un aspirateur
à réparer, à installer?
Alain Ayotte il faut appeler.**

720 Principale 424-3220 ou 424-2088

LE SERVICE SOCIOCULTUREL VOUS INFORME

En culture

Le 17 avril prochain, à 21h00, à la nouvelle salle de la Maison de la Culture, Karen Young, chanteuse bien connue, présentera une soirée en musique avec des rythmes negro, folk, en passant par l'Amérique du Sud au jazz. Une gamme des plus intéressante, une présence sur scène très énergique et une voix d'un registre et d'une justesse incroyables.

Accompagnée de l'agatheois Normand Lachapelle, multi-instrumentiste et excellent musicien, les spectateurs ont tout ce qu'il faut pour passer une très agréable soirée.

Billet: 12 \$/adulte - 10 \$/étudiant.

Théâtre jeune public

À l'école Notre-Dame de Lourdes, le samedi 17 avril à 14h00, le théâtre

Bouche Décousue présentera la pièce «Petit Monstre» pour les enfants de quatre à huit ans. Un rendez-vous théâtre de qualité où l'on propose au jeune public une histoire de tendresse entre un père et son enfant. Qu'est-ce qu'un petit monstre pour un père qui, un bon samedi au lever du jour, regarde avec horreur le cadran... Quelqu'un qui vous empêche de dormir à tout moment, qui vous tire les oreilles à 6h25, qui pleure, qui grogne, qui chuchotte, qui rit, qui chante. Un petit garçon de cinq ans qui adore son papa quand maman travaille un samedi matin...

Billet: 6 \$/enfant - 3 \$/adulte

La bibliothèque

Le jeudi 22 avril prochain à 19h30 à la biblio-

thèque, aura lieu la semi-finale de la Dictée Larousse dans le cadre du 20^e anniversaire du Festival Socio-culturel de Lanaudière. La finale aura lieu à Joliette, le samedi 8 mai. Les érudits Larousse remettront aux finalistes des prix de présence d'une valeur totale de 2 260 \$. De plus, la librairie René Martin, de Joliette, remettra des bons d'achat pour une valeur de 250 \$.

La bibliothèque de Saint-Donat remettra au gagnant du 22 avril un exemplaire du livre d'art «Saint-Donat et sa région en peinture».

Les inscriptions se font à la bibliothèque ou par téléphone (424-3044) dès maintenant.

La gagnante du concours «Pêche la coquille» est Mme Colette Léonard qui a réussi à trouver les huit coquilles du texte «La pizza». Félicitations à Mme Léonard. Elle a reçu le livre d'art «Saint-Donat et sa région en peinture».

Heure du conte

L'histoire «L'oeuf du crocodile» a été écoutée par 28 enfants en mars dernier. Le prochain rendez-vous sera exceptionnellement le samedi 17 avril de 10h00 à 11h00. Après l'heure du conte, il y aura service de prêts de livres.

Les jeunes de trois à huit ans ont donc un rendez-vous avec Viviane.

Exposition de peinture

Du 9 avril au 18 avril 93, il y a exposition de travail des adultes du cours de peinture à la Maison de la Culture. Les heures d'ouverture sont les mêmes que ceux de la bibliothèque et le dimanche en après-midi, de 13h00 à 16h00.

Louise Beaudry
Cardinal
Service socioculturel

Sables
**V. Charette
inc.**

Sable tamisé
Gravier
Pierre
Terre tamisée

Victor Charette
372 Allard, C.P. 646, Saint-Donat J0T 2C0
Téléphone: (819) 424-1504

Collectionneur S.M.

• Cartes de sports & Non-sports •

Venez voir nos spéciaux

• Heures d'ouverture •

Lundi: 10h30 à 17h30

Mardi: Fermé

Mercredi: 10h30 à 17h30

Jeudi: 10h30 à 18h30

Vendredi: 10h30 à 18h30

Samedi: 10h00 à 16h00

Dimanche: Fermé

Joyeuses Pâques à tous nos clients et amis

VENEZ COMPARER NOS PRIX.

503 Principale Tél.: 424-7023

**NOUVEAU:
LAMINAGE**

**NOUVEAU:
DUNGEONS
et
DRAGONS**

SYLVIE FRÉCHETTE L'AMBASSADRICE, EN TOURNÉE DANS LANAUDIÈRE



La médaillée olympique Sylvie Fréchette, maintenant porte-parole de la Banque Nationale du Canada, était en tournée récemment dans Lanaudière, plus particulièrement à Joliette où elle a livré son message à plusieurs représentants du monde politique et des affaires. On la voit ici en compagnie du maire de Saint-Donat André Picard, de la directrice de la BNC à Saint-Donat Andrée Charbonneau, et d'André Therrien, de Provigo. Ce dernier remplace M. Picard sur le comité consultatif de la Banque Nationale pour la région de Lanaudière.

LOISIRS DES TOUT-PETITS, UN SERVICE ESSENTIEL

Comme parent, j'ai plusieurs raisons de croire que le service des loisirs des Tout-Petits est essentiel pour mon enfant. Il lui donne:

- Le plaisir d'apprendre dans un climat de joie, d'émerveillement et de valorisation.
- Des occasions de vivre des apprentissages dans un cadre nouveau et autre que la maison familiale.
- La possibilité de développer ses habiletés d'ordre affectif et social: ses habiletés à communiquer oralement avec ses pairs et les adultes tant au niveau des besoins primaires qu'au niveau de l'expérience vécue (joie, peine, peur); ses habiletés à utiliser certains outils (ciseaux, crayon) en vue d'un meilleur développement de la motricité fine; ses habiletés à développer la coordination des mouvements.
- La possibilité de développer son autonomie: s'habiller seul - collation - randonnée - rangement;

être capable de faire des choix de son niveau; être capable de vivre des délais (2 adultes vs 18 jeunes et plus).

- La possibilité de développer l'attention et la concentration dans un

milieu plus bruyant et avec plus de stimuli extérieurs.

- Développer une certaine tolérance à la frustration à l'intérieur de la vie de groupe.

Nous sommes des pa-

rents qui avons besoin de ce service pour le bien-être de nos enfants, pour leur donner le plaisir d'apprendre, vivre et aussi pour leur donner le plaisir du jeu avec des amis.

Danielle Lauzon
parent

La Cabane à Sucre La Corniche Inc.

148, chemin Lac Montagne Noire (route 329)
Saint-Donat



À surveiller:
Parties de homard
en mai et juin

Pour une soirée de bonne journée
Repas et tire sur la neige à volonté

- Au même bas prix depuis 3 ans
- Bar, musique et danse
- Salle de réception

À mi-chemin entre
Ste-Agathe et St-Donat
Pour réservations:
(819) 424-7966

Grande réouverture ! Optique Laurentienne change de nom pour



Optique
Expert du Nord

OUVERTURE DÉBUT AVANTAGE

Même équipe dynamique qu'avant

- Dr Danielle Drolet, optométriste
- Pierre Gendron, opticien d'ordonnance
- Aline Gendron et Francine Godon, assistantes

— Situé au même endroit qu'avant

— Composez le même numéro de téléphone qu'avant

Nous avons rénové et agrandi afin de mettre à votre disposition :

La salle d'examen la mieux équipée au nord de Montréal avec des appareils diagnostiques à la fine pointe de l'évaluation de la vision et de la santé oculaire.

Une salle de montre comprenant un grand choix de montures à 2 POUX et aussi des montures à prix régulier pour un grand total de plus de 1000 MONTURES.

Un laboratoire sur place rééquipé de la plus haute technologie de l'optique pour un service ultra-rapide.

Nous offrons plus d'heures de rendez-vous afin de diminuer l'attente.

Venez voir ! Venez nous voir !

Tous vos dossiers antérieurs sont en place.

La précision demande l'oeil d'un Expert.



Optique
Expert du Nord

à côté du Canadian Tire
de Ste-Agathe-des-Monts

Pour rendez-vous :
(819) 326-8121

Danielle Drolet o.d.
Dr Danielle Drolet, optométriste

40, BOUL. MORIN, SAINTE-AGATHE-DES-MONTS
(QUÉBEC) J8C 2V6

Jean-Luc trouve que j'ai la forme.

Bien entendu.
Je m'entraîne et
je performe

Club Santé
De-No

Centre de
conditionnement physique

Sainte-Agathe-des-Monts

prenez plaisir à
garder la forme!

- Conditionnement physique (appareils, poids et haltères)
- Danse aérobique, danse exercice, "body design", "step", etc.
- Tae Kwon do
- Yoga (jeunes et adultes)
- Bronzage et sauna
- Traitement anticellulite
- Vêtements
- Services professionnels complets: éducateurs physiques, massothérapeute, médecin, physiothérapeute, naturopathe-nutritionniste

Abonnez-vous à petits prix et faites-en
profiter un (e) ami (e)!

1er abonnement pour le conditionnement physique 189\$ (taxes incluses), 2e abonnement 129\$ (taxes incluses). Obtenez en plus, pour le 1er abonnement, un sac d'entraînement GRATUIT. (prix pour abonnement de six mois. Offre d'une durée limitée.)

(819) 324-0001

9, rue Hôtel de Ville Sainte-Agathe-des-Monts

MANGER MIEUX, C'EST BIEN MEILLEUR!

PAR MARIE-CLAIRE LEFRANÇOIS
diététiste

En répondant par Vrai ou Faux aux 10 questions qui suivent, cet auto-test vous guidera en quelque sorte vers une meilleure alimentation.

Questions

1. Bien que les femmes soient souvent plus petites que les hommes, elles ont besoin de certains nutriments en plus grandes quantités.

2. Les femmes sont plus susceptibles de faire de l'embonpoint que les

hommes.

3. Si vous faites de l'embonpoint, perdre du poids sera toujours meilleur pour votre santé.

4. Les maladies du cœur sont la cause première de décès chez les femmes.

5. Si vous devez diminuer votre cholestérol sanguin, la meilleure stratégie est d'éviter complètement les aliments riches en cholestérol.

6. Certains types de cancer pourraient avoir

un lien avec une alimentation riche en gras.

7. Les femmes devraient prendre des suppléments de calcium afin de prévenir l'ostéoporose, une maladie dégénérative des os.

8. Deux portions de produits laitiers peuvent fournir presque tout le calcium dont une femme a besoin chaque jour.

9. Les femmes qui suivent un régime amaigrissant pourraient avoir de la difficulté à consommer suffisamment de fer.

10. Le type de fer le plus facilement utilisable par notre corps se trouve dans les viandes,

volailles et poissons.

Réponses

1. VRAI. Les femmes ont des besoins plus élevés que les hommes en certains éléments nutritifs (fer, calcium, ...) à cause des étapes de la vie qu'elles traversent (menstruations, grossesses, ménopause, ...).

2. FAUX. Les hommes présentent plus souvent de problèmes d'embonpoint mais ce sont les femmes qui subissent

plus de pressions pour rester mince.

3. FAUX. Si votre poids monte et descend sans arrêt et de façon importante, ceci pourrait être néfaste pour votre santé.

4. VRAI. Au Canada, les maladies du cœur sont la principale cause de décès chez les femmes.

5. FAUX. La clé pour diminuer le cholestérol sanguin est de consommer moins de gras, surtout moins de gras saturés et plus de glucides complexes sous forme de

produits céréaliers.

6. VRAI. Il semble qu'une alimentation plus faible en gras et bien équilibrée pourrait diminuer le risque de développer certains types de cancer et des maladies du cœur.

7. FAUX. La plupart des femmes n'ont pas besoin de prendre des suppléments de calcium sauf si ces suppléments sont recommandés par leur médecin.

8. VRAI. Deux portions de produits laitiers apportent en moyenne 600 à 800 mg de cal-

cium.

9. VRAI. On recommande aux femmes de consommer 13 mg de fer par jour. Une diète de 1000 calories apporte environ 5 à 6 mg de fer.

10. VRAI. Le fer de source animale (viandes, volailles, poissons, oeufs) est mieux absorbé que celui retrouvé dans les sources végétales (légumes foncés, légumineuses).

Source: Association canadienne des diététistes.

SOIRÉE D'INFORMATION POUR LES 50 ANS ET PLUS

Une série de rencontres portant sur l'alimentation préventive des 50 ans et plus sera donnée sous peu à Saint-Donat.

Il y aura une première rencontre, entrée libre, pour expliquer les objectifs, les thèmes traités (cholestérol, diabète, ostéoporose, etc.) et les

modalités de ce programme.

Les intéressés sont priés de se présenter au grand local du centre de jour (entrée CLSC), le

mercredi 7 avril à 19h30. Pour renseignements: Monique Perret St-Arnaud, diététiste, au 424-7065.

POUR MIEUX CONNAÎTRE LE CHOLESTÉROL

Il y aura session éducative offerte aux personnes intéressées à diminuer leur taux trop élevé de cholesté-

rol. Deux séances se tiendront à la Salle La Montagne et la source du CLSC Joli-Mont, à Chertsey, les 22 et 29

avril de 14h00 à 16h00.

Pour information et inscription, on communique avec Carole Lippe, infirmière. Les nu-

méros de téléphone suivants sont mis à la disposition des intéressés: 882-2488; 228-4783; 222-5534; 424-3699.

RENCONTRES PRÉNATALES

Le CLSC Joli-Mont a mis sur pied des rencontres prénatales permettant d'acquérir de nouvelles connaissances, d'échanger et de partici-

per avec d'autres parents et futurs parents.

Les sessions commenceront au printemps. Plusieurs sujets seront abordés: alimentation, hygiène de vie, dévelop-

pement du fœtus, besoins et soins du nouveau né, hygiène dentaire, allaitement au sein et au biberon, etc.

Aussi en préparation à l'accouchement, certai-

nes techniques respiratoires et quelques exercices physiques seront démontrés et pratiqués.

Pour de plus amples renseignements: 882-2488 à Chertsey; 228-4783 à Entrelacs ou 424-3699 à Notre-Dame-de-la-Merci et Saint-Donat.

CONCERTATION DES PSYCHOLOGUES DES LAURENTIDES

Existant depuis bientôt deux ans, le Regroupement des psychologues des Laurentides entend mieux faire connaître les services dispensés par ses membres. Ces derniers sont tous mem-

bres de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec.

Les Laurentides comptent environ 150 psychologues qui exercent dans divers milieux, entre autres en cabinet

privé, dans les commissions scolaires, en CLSC, en centres d'accueil, etc.

Parmi ses activités futures, le Regroupement

projette d'organiser des conférences publiques dont le calendrier sera annoncé sous peu.

CHEF DE LA SANTÉ PUBLIQUE CONFIRMÉ DANS LANAUDIÈRE

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, M. Marc-Yvan Côté, a entériné la recommandation de la Régie régionale de nommer le Dr Laurent Marcoux au poste de directeur de la santé publique. M. Marcoux entre donc en fonction immédiatement. Cette nomination s'inscrit dans le cadre de la réforme de la santé et des services sociaux, et incidemment de la réorganisation de la santé publique dont la gestion est confiée aux régies régionales. La Régie a pour tâche de constituer une direction régionale de la santé publique, et l'engagement du directeur est une étape cruciale. Le Dr Marcoux aura globalement pour mission d'informer la population sur son état de santé, d'assurer la promotion de la santé, le tout en étroite collaboration avec les partenaires régionaux. Chef du Département de santé communautaire de Lanaudière depuis 1983, M. Marcoux exercera donc ses responsabilités en fonction de cette nouvelle organisation en santé publique.

FRATOPES
FAUCHER
ST-DONAT
6, Chemin du Réservoir C.P. 913, Saint-Donat
(819) 424-3629

• Assortiments de cuisine: milanina, stratiib, bols, torçé
• Comptoirs Corlan, Avanti, etc...
• Meubles de tous styles
• Spécialiste en technique moderne de finition

• Salle de montre au 217 avenue du Lac
Notre passion de créer... à vous d'en bénéficier!

La Cuvillière apot
41 route 329, St-Donat
1-800-567-6704 ou
(819) 424-2252

Joyeuses Pâques
à tous nos clients (e) et amis (e)
de la part de la direction et du personnel

BRUNCH DE PÂQUES

Déjeuner - Dîner
de 10h00 à 14h00

Adulte: 10,95\$ (taxes et service en sus)
Enfant: 5,95\$ (10 et moins) taxes et service en sus

* Pour chaque brunch de Pâques, 1,00\$ sera remis à la Fondation Médicale des Laurentides.

Bienvenue!



Pick-Up xbbe53

8 695\$

Transport, préparation et taxes en sus. Rabais MAZDA inclus

Informez-vous de nos heures avantageuses

MAZDA
JE ME SENS BIEN
LACROIX AUTOMOBILE LTÉE
1004, route 117 VAL-DAVID
(819) 322-3937

NOUVEAU! 1-800-463-3950

Vente de véhicules neufs et d'occasion
Pièces - Service - Atelier de carrosserie

LANCEMENT DU CONCOURS «VILLES, VILLAGES ET CAMPAGNES FLEURIS»

M. Yvon Picotte, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, délégué aux Affaires régionales, présent à l'inauguration du Festival perceneige à Longueuil, a donné le coup d'envoi de la 15^e édition du concours «Villes, villages et campagnes fleuries» le 12 mars dernier.

Ce concours a été lancé en 1978 pour inciter les Québécois de toutes les régions à embellir leur environnement grâce à l'horticulture ornementale. Depuis, il n'a cessé de gagner en popularité. Essentiellement, il vise à favoriser les projets d'embellissement horticoles privés et publics, à

promouvoir le développement de l'horticulture et à faire connaître les municipalités qui y prennent part, tant sur le plan national qu'international.

Pour permettre au concours de prendre le virage nécessaire à son maintien et à son développement, un comité permanent de concerta-

tion regroupant des partenaires de l'industrie horticole, du monde municipal et du milieu gouvernemental a été mis sur pied. Ce comité a été particulièrement actif au cours des derniers mois afin de rendre le concours encore plus attrayant pour les municipalités et d'en accentuer la valeur pédagogique.

Les prix

Cette année, et c'est la première fois, la structure des prix a été modifiée et de nouveaux prix ont été créés. Ainsi, pour chacune des catégories des municipalités prévues aux règlements généraux du concours, on reconnaîtra les trois premières en leur remettant l'Iris d'or, l'Iris d'argent et l'Iris de bronze.

Les municipalités participant au concours «Villes, villages et campagnes fleuries» auront également la possibilité de se voir remettre d'autres prix: prix du design urbain en architecture du paysage, prix spécial du jury, prix du meilleur comité d'embellissement. Avec ces différents prix, on reconnaîtra le travail des bénévoles et les efforts particuliers faits pour développer et mettre en valeur l'environnement de la municipalité.

UN PETIT DÉJEUNER AVEC LE PRÉSIDENT



Le 2 mars dernier, une dizaine d'employés les plus performants de la Banque Nationale du Canada dans Lanaudière ont eu le privilège de déjeuner avec le président de l'institution financière, M. André Bérard, au Château Joliette. C'est Mme Sylvie Charette, de la succursale de Saint-Donat, qui a eu l'honneur d'être parmi les invités du président. On la voit ici en compagnie de M. Bérard (à sa gauche) et du vice-président de la BNC Laurentides-Lanaudière, M. Gilles Choquet.

UN SOUPER-BÉNÉFICÉ RÉUSSI POUR LES ÉCOLOS

C'est le 18 mars dernier que la Cellule Jeunesse Les Écolos tenait son souper-bénéfice au sous-sol de l'église à Saint-Donat. Et c'est grâce en grande partie au travail bien orchestré des jeunes que cet événement s'est avéré un réel succès.

Les animatrices Carole, Karine et André tiennent à remercier tout particulièrement Mme Marielle Simard qui a cuisiné les bons plats qui ont été servis.

Ce succès est également attribuable à la participation des com-

manditaires suivants: Restaurant Monsieur Pizza, Dépanneur La Coite, Marché Provigo, M. Jocelyn Simard de Casavant, Boulangerie St-Donat, La Bouée et enfin La Fabrique de Saint-Donat.

Souignons enfin que

tous les participants qui ont accepté l'invitation des jeunes à ce souper-bénéfice ont contribué à amasser la jolie somme de 382,77 \$ qui servira à défrayer les activités de la Cellule Jeunesse en 1993.

LA PÊCHE À LA COQUILLE EST TERMINÉE

Au cours du mois de février, 35 bibliothèques municipales affiliées à la BCP des Laurentides ont offert à leurs abonnés de tester leur reconnaissance en français.

Dans un texte intitulé «La pizza», préparé par Danielle Soucy, de l'Of-

fice de la langue française, les participants devaient trouver huit fautes. Du grand nombre de feuilles distribuées, 527 ont été rapportées avec des corrections. Parmi ces participants, 56 finalistes ont réussi à trouver toutes les erreurs

et les ont orthographiées correctement. Le plus grand nombre de bonnes réponses est venu de Chertsey.

Tous les coupons-réponses ont été acheminés à l'Office de la langue française où les tirages au sort seront effec-

tués durant la Semaine du français. Les finalistes ont la chance de gagner trois dictionnaires «Thomas» des difficultés de la langue française, offerts par l'Office de la langue française.

Tous les samedis je vais danser avec Marie.

Bien entendu. On fait de l'aérobic

Club Santé
De-No
Centre de conditionnement physique
Sainte-Agathe-des-Monts

Les cours d'aérobic débute le 5 avril
Inscrivez-vous dès maintenant

- Conditionnement physique (appareils, poids et haltères)
- Danse aérobic, danse exercice, "body design", "step", etc.
- Tai Kwon do
- Yoga (jeunes et adultes)
- Bronzage et sauna
- Traitement anticellulite
- Vêtements
- Services professionnels complets: éducateurs physiques, massothérapeute, médecin, physiothérapeute, naturopathe-nutritionniste

Abonnez-vous à petits prix et faites-en profiter un (e) ami (e)!

1^{er} abonnement pour le conditionnement physique 189\$ (taxes incluses), 2^e abonnement 129\$ (taxes incluses). Obtenez en plus, pour le 1^{er} abonnement, un sac d'entraînement GRATUIT. (prix pour abonnement de six mois. Offre d'une durée limitée.)

(819) 324-0001

9, rue Hôtel de Ville Sainte-Agathe-des-Monts

Pâques tout en neuf

Spécial

9.99

3 Films Expertcolor 135/24

Spécial

24.99

2 Films Expertcolor 135/24 Développement inclus

CAMERA EXPERT

Photo Côté

STE-AGATHE
8, rue Hôtel de Ville
Tél.: (819) 326-4504

1 HEURE PHOTO

UN DPJ ET UN NOUVEAU SERVICE

Le Conseil d'administration des Centres Jeunesse de Lanaudière est heureux d'annoncer la nomination de M. Michel Brault au poste de Directeur de la Protection de la Jeunesse sur le territoire.

Cette nomination s'inscrit dans le cadre de la mise en place des services sociaux et de santé autonomes dans Lanaudière et par le fait même, de l'achè-

vement d'un Centre de Protection de l'Enfance et de la Jeunesse. Un numéro important

Par ailleurs, veuillez prendre note du nouveau numéro de téléphone sans frais pour faire un signalement au Directeur de la Protection de la Jeunesse. Il s'agit du 1-800-565-1414. Il est en opération 24 heures par jour, sept jours par semaine.

Votre situation financière

Par
Suzanne
Bonneau



Bon printemps à tout le monde! Quel bien cela nous fait de retrouver notre beau soleil printanier. Alors que nos vacances de la Floride reviennent peu à peu au bercail, nous reprendrons en quelque sorte le thème laissé de côté à l'automne alors que ces derniers nous quittaient pour un ciel plus clément et qui portait sur le plan financier et son importance.

Si je fais un bref résumé nous avons d'abord élaboré sur l'importance de bâtir son plan financier, puis nous avons traité du concept de l'assurance-vie dans ce plan et enfin avons vu comment évaluer ses besoins.

En théorie, on pourrait dire que l'épargne est la meilleure façon de faire face aux imprévus; une personne épargne à même son salaire ou ses autres revenus en vue de se constituer un patrimoine. Mais si cette personne décède avant d'avoir atteint son but, ses descendants hériteront de ce qu'elle a réussi à épargner, voire même de ses dettes. De là, l'importance qu'occupe une bonne protection en cas de décès. L'assurance-vie est le produit qui permet de créer un patrimoine instantané en accord avec les besoins et la capacité financière de chacun.

L'article de ce mois-ci sera le premier de deux articles où j'élaborerai sur les différents types de produits. Beaucoup d'entre nous trouvent l'assurance-vie complexe. J'essaierai de vous la rendre très simple. D'abord, il existe trois familles de produits d'assurance-vie:

- 1) l'assurance temporaire
- 2) l'assurance permanente
- 3) les nouveaux produits dont le plus connu est l'assurance dite "universelle"

DÉBUTONS AVEC L'ASSURANCE TEMPORAIRE...

L'assurance temporaire répond à des besoins temporaires de protection. L'assureur s'engage, contre une prime fixe, à verser le capital convenu si l'assuré décède pendant la période déterminée dans le contrat. La période déterminée dans le contrat peut être en termes d'années: 1 an, 5 ans, 10 ans, 20 ans ou en termes de limite d'âge: jusqu'à 60 ans, à 65 ans ou à tout autre âge proposé par l'assureur.

Aucun capital, aucun bénéfice n'est payable si l'assuré est toujours vivant à l'échéance. Le contrat devient alors nul et sans effet, à moins qu'il ne soit renouvelé sous certaines conditions. Une période déterminée est donc un des éléments distinctifs de l'assurance temporaire.

Le mois prochain, nous traiterons de l'assurance permanente et de la vie universelle. À bientôt!
Suzanne Bonneau

LE CAA-QUÉBEC CONSEILLE AUX AUTOMOBILISTES DE RETIRER LA VIGNETTE ANNUELLE DE LEUR PLAQUE

Afin d'éviter tout contretemps, le CAA-Québec conseille aux automobilistes québécois qui voyageront à l'extérieur de la province

et dont la plaque d'immatriculation porte encore la vignette annuelle «92» rouge, d'enlever cette dernière, ainsi que toutes les autres vignettes

annuelles se trouvant en-dessous. On se rappellera que la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) a aboli la vignette annuelle

en janvier 1992. Les automobilistes sont priés de ne pas enlever la vignette mensuelle bleue apposée dans le coin inférieur gauche de

la plaque, c'est-à-dire celle qui indique le mois du renouvellement de la plaque et qui est toujours obligatoire.

NOCES PAROISSIALES À SAINT-DONAT: UN RASSEMBLEMENT DE COUPLES DONATIENS

Le conseil de la pastorale souhaite faire des noces paroissiales une rencontre à laquelle les Donatians sont invités.

Le curé de Saint-Donat, André Desjardins, souhaite que la communauté se rassemble, le samedi 15 mai

prochain, afin de souligner les anniversaires de mariage de couples vivant à Saint-Donat. On y célébrera les 15, 25, 40

et 50 ans de vie commune. Après la célébration de la messe, un goûter sera offert aux couples ainsi qu'à leur

famille. Pour plus d'information, on communique avec Irène Rivest au 424-2577.

ÂGE D'OR DE ST-DONAT

Le printemps s'en vient... les élections du Club de l'Âge d'Or aussi. N'oubliez pas le 15

avril: assemblée générale suivie des élections des membres du Conseil pour l'année 1993-94.

Nous sollicitons votre présence pour ce rendez-vous très important. Notre bingo mensuel

aura lieu le jeudi 8 avril à 13h30. Venez encourager notre bingo, car c'est notre seule source de revenus pour notre club, et les derniers mois n'ont pas été très fructueux.

N'oublions pas notre beau voyage au Saguenay-Lac-St-Jean les 28, 29 et 30 juin. Pour renseignements, communiquez avec Mme J. Poirier au 424-3054.

NOUVEAU C.A. À L'ARCHE DU NORD

Suite à l'assemblée générale annuelle de l'Arche du Nord de Saint-Donat, un nouveau conseil d'administration a été élu pour la saison 1993-94.

Soeur Laurette La-

chapelle occupe le poste de présidente. On retrouve ensuite Claudette Blaquière à la vice-présidence, Marie-Marthe Lafleur, trésorière, et Marielle Lord, secrétaire. Les directrices sont Léo-

nie Beauséjour, Louise Beauséjour, Denise Grégoire et Lise Lachaine. Jean-Marie St-Amour a également été nommé au poste de directeur.

Les membres tiennent

à remercier Margot Charbonneau, Lise Pincault, Bernadette Roy et Jean-Paul Sigouin pour les nombreux services rendus à l'Arche du Nord.

Les propriétaires de chiens domestiques ont la responsabilité de les tenir éloignés des ravages de chevreuils

À cette période-ci de l'année, il n'est pas rare de voir des chiens chasser les cerfs de Virginie alors qu'ils sont confinés dans leur ravage. Même s'ils ne sont pas d'habiles chasseurs, les chiens peuvent tuer un cerf qu'ils abandonneront la plupart du temps sans le manger.

On est souvent porté à croire que ces actes sont l'oeuvre de chiens errants abandonnés par leurs propriétaires. Or, il s'agit souvent de chiens qui proviennent de résidences situées à proximité du ravage.

La Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune est très claire en ce qui concerne les chiens errants. L'article 61 stipule en effet que nul ne peut laisser errer un chien dont il est le propriétaire ou le gardien, dans un endroit où l'on trouve du gros gibier. La Loi prévoit également qu'un agent de conservation de la faune peut, dans l'exercice de ses fonctions, tuer un chien trouvé errant dans un endroit où il y a du gros gibier.

PRIX RÉVISÉS

Grèce

exotik
tours

DÉFIE LA CONCURRENCE

Jusqu'à 800\$ MOINS CHER P.P. que les tarifs de groupes de notre brochure Méditerranée 1993

Réduction supplémentaire de 100\$ par couple pour réservation avant le 30 avril 1993

Départ de groupe:

Tour #1 - SUR LES PAS D'ULYSSE (16 jours)

4 nuits à Athènes avec visite de ville
2 nuits à Corfou
5 jours en circuit classique (Mycènes, Epidaure, Olympia, Delphes, les Météores et Ionnina)
4 jours de croisière aux îles Grecques & Turquie (Mykonos, Santorin, Heraklion, Rhodes, Patmos, Kusadası)

DATES DE DÉPART

8 et 29 mai \$2,899
4, 11 et 18 septembre \$2,999
2 octobre \$2,999

(les prix incluent les taxes de 149\$)

Départ de groupe:

Tour #2 - LA TOISON D'OR (16 jours)

3 nuits à Athènes avec visite de ville
5 jours en circuit classique (Mycènes, Epidaure, Olympia, Delphes et les Météores)
7 jours de croisière aux îles Grecques & Turquie (Istanbul, Kusadası, Rhodes, Santorin, Heraklion, Patmos, Mykonos)

DATES DE DÉPART

30 avril - 21 et 28 mai \$2,899
23 juillet - 20 août \$3,199
10, 17 et 24 septembre \$2,999

(les prix incluent les taxes de 213\$)



METRO AGENCE DE VOYAGE
METRO NORTH TRAVEL AGENCY

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

52, rue St-Vincent
Ste-Agathe-des-Monts
Montréal:
(514) 848-7175
Ste-Agathe
(819) 326-6838
(frais vras acceptés)

Groupe La Mutuelle

Planification financière • Assurance-invalidité • CPG
Assurance-vie • Régimes d'épargne • REER/FERR
Avantages sociaux

Suzanne Bonneau

6505, route Transcanadienne, bureau 100
Saint-Laurent, Qc H4T 1S3

Tél.: 748-6796 ou 424-3324 Télécopieur: 748-6323

UN 6^e ANNIVERSAIRE, ÇA S'ARROSE!



Jacqueline Angers a fêté les six années d'existence de sa boutique, rue Principale à Saint-Donat, dans ses nouveaux locaux à deux portes de ses anciens. L'ambiance était à la fête ce jour-là en sabrant le champagne avec ses visiteurs et clientes. Elle était particulièrement fière de son nouveau bureau qu'elle venait tout juste de recevoir.

POUR DES LANAUDOISES EN MEILLEURE SANTÉ

Quand on est pauvre, bien se nourrir peut constituer un défi. Tout comme les autres Québécoises, les Lanaudoises aux prises avec des problèmes financiers peuvent souvent moins facilement adopter de bonnes habitudes alimentaires, et cela a des conséquences sur leur santé.

Dans Lanaudière comme partout au Québec, les responsables de la nutrition, travailleurs de CLSC, de DSC, diététistes, ont consacré beaucoup d'énergie à rallier les groupes de femmes et les groupes significatifs pour les femmes et la famille à l'importance de répondre adéquatement aux besoins nutritionnels.

Cet effort se traduit dans notre région par de nombreuses initiatives dont la publication d'un boffin des diététistes, des kiosques d'information dans des centres commerciaux, des activités dans des centres d'hébergement, centres de jour et des écoles.

En variant son alimentation, en mangeant plus de produits céréaliers, de fruits et légumes colorés, des produits laitiers moins gras et moins de sel, d'alcool et de caféine, on augmente son capital d'énergie... pour peu qu'on applique la recette quotidiennement. On peut consulter les diététistes. Le boffin des ressources en nutrition de Lanaudière, disponible dans les CLSC, permet de repérer les diététistes de votre localité.

NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...

H. Piote Inc. (Action Plus)

8200 Rte 125 sud
424-2213

*Vous invite à son nouveau
restaurant au petit café.
Déjeuner à partir de 7h am*

- Menu du jour •
- Comptoir postal et restaurant •
- Maintenant ouvert de 7h am à 7h pm •

NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...

POUR
LES
GÉNÉRATIONS
D'AVENIR

Pourquoi
se priver?

L'éducation est une richesse collective; les élèves d'aujourd'hui assureront la prospérité de demain. Et parce que nous croyons en l'avenir, nous tentons de mettre sur pied des programmes d'études adaptés à notre clientèle, aux réalités régionales et aux exigences du marché du travail.

Des programmes bien adaptés

Au secteur des jeunes

- La concentration en arts à l'école Fleur des Neiges, qui permet aux élèves du deuxième cycle du primaire de développer leur créativité.
- La concentration en musique à la polyvalente Curé-Mercure, qui touche tous les aspects de la formation musicale.
- L'Option des Amériques à la polyvalente Des Monts de Sainte-Agathe-des-Monts, un programme enrichi pour les élèves doués ou talentueux axé sur l'apprentissage des langues.
- La concentration en danse à l'école A.-N. Morin, qui cherche à former de bons danseurs, mais aussi des adultes autonomes, sensibles, critiques et créatifs.
- La concentration en ski à l'école A.-N. Morin, qui permet aux élèves démontrant des affinités particulières pour la compétition d'allier études et formation en ski.
- L'École du Dén, un tout nouveau programme individualisé offert aux jeunes de 16 à 18 ans qui ont quitté l'école et qui veulent «raccrocher».

Au secteur des adultes

- Les nouveaux programmes de la formation professionnelle: cuisine d'établissement, horticulture, santé et soins infirmiers, réparation et installation d'appareils électroniques domestiques, réalisation d'aménagements paysagers, services de la restauration, accueil en milieu touristique, entretien des terrains de golf.
- Les projets de perfectionnement et de formation sur mesure offerts aux entreprises.
- Les cours de l'école hôtelière des Laurentides, qui visent à satisfaire les besoins en main d'oeuvre en tourisme et en hôtellerie, une industrie majeure dans les Laurentides.
- La formation présecondaire, qui s'adresse aux adultes désirant améliorer leurs compétences en français et en mathématiques de base afin de se recycler ou de poursuivre des études de niveau secondaire.

LA CSL, C'EST...
11 000 ÉLÈVES
900 EMPLOYÉS



Commission scolaire des Laurentides
13, rue Saint-Antoine
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)
JRC 2C3
(819) 326-0333

NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...



- Banque de terrains disponibles
- Assurance versement hypothécaire à 100% 1^{re} année (en cas de perte d'emploi)

• **Distributeur autorisé** •



CONSTRUCTIONS
 GEORGES DESROCHERS (1991) INC
 2, rue de la Croix, C.P. 13
 Saint-Jacques (Québec)
 H1T 2C2

GEORGES DESROCHERS
 Propriétaire
 Tél. (418) 424-3252 Fax (418) 424-9307

 LES MAISONS
QUEBÉCO
 INC

Journal Altitude

2^e cahier • avril 1992

Toute la différence
2788, rte 125
Saint-Donat
(819) 424-7686



Hayre du Parc auberge

ISABELLE DUPUIS, UNE CAVALIÈRE WESTERN QUI RAFLE LES MÉDAILLES UN PEU PARTOUT

PAR MICHEL DUPUIS

Isabelle Dupuis, de Montréal et Notre-Dame-de-la-Merci, a remporté le championnat 1992 de l'Association Quarter Horse du Québec, sections plaisance

disciplines de présentation au licou et obstacles western, et elle a participé depuis à diverses compétitions au Québec, en Ontario et aux États-Unis. Elle monte main-

ans, acquise en Ontario à l'âge de deux ans.

Le western, une discipline d'origine américaine

L'équitation western est une discipline typiquement nord-améri-

quement de la race «Quarter Horse», développée aux États-Unis. Les épreuves d'équitation western sont différentes de celles de l'équitation anglaise ou classi-

En équitation classique, les épreuves sont constituées surtout de sauts d'obstacles, alors qu'en équitation western, l'accent est mis sur le dressage et l'obéissance du cheval à son cavalier, de même que sur ses allures, qui assurent un bon confort pour le cavalier. Ceci vient du fait qu'en

Amérique du Nord, le cheval a eu une vocation surtout utilitaire, principalement dans les grandes fermes d'élevage de l'Ouest. Le cowboy passait la journée sur son cheval, de sorte qu'il devait être confortable, et il devait lui obéir au doigt et à l'œil pour aller attraper une bête qui s'était échappée du troupeau.

De plus, il devait être capable de franchir facilement n'importe quel obstacle naturel, tel qu'un ruisseau, des troncs d'arbre, des cailloux, etc. Les épreu-

ves de l'équitation western ont donc pour objectif de mettre en valeur ces qualités du cheval.

Une bête versatile

Le cheval «Quarter Horse» est reconnu pour sa très grande versatilité. En fait, on l'a ainsi nommé parce qu'il est le meilleur pour courir le quart de mille. Il est aussi utilisé pour la course de barils, la plaisance, les obstacles, le «reining» et plusieurs autres disciplines qui exigent toutes des qualités différentes. Souvent, un cavalier spécialise sa monture dans une épreuve particulière, mais plusieurs de ces chevaux peuvent participer avec autant d'aisance à plusieurs disciplines différentes.

Au Québec, l'équitation western est régie par la Fédération Équestre du Québec, qui comporte aussi une section classique, mais les principales épreuves se font surtout sous l'égide de l'Association Quarter Horse du Québec, et sont donc réservées uniquement aux chevaux «Quarter Horse».

Dans la vie quotidienne, Isabelle est biologiste, mais son passe-temps favori est l'équitation western, qu'elle pratique depuis déjà une dizaine d'années, et son ambition est de se présenter l'an prochain au championnat mondial qui se tiendra à Oklahoma, aux États-Unis.



Isabelle Dupuis avec sa jument de cinq ans, Decksland Delight.

western senior et équitation western, de même que le championnat de l'Ontario Quarter Horse Association, section plaisance western amateur. De plus, elle vient de remporter le championnat canadien du Canadian-Peaked Futurity lors du Quarterama annuel, qui s'est tenu à Toronto du 1^{er} au 7 mars dernier.

Isabelle Dupuis a participé depuis plusieurs années aux compétitions organisées par la section Lanaudière de la Fédération Équestre du Québec, discipline western, avec son cheval Ringo Flower. Elle a remporté avec lui en 1987 le championnat provincial de la Fédération Équestre dans les

tenant Decksland Delight, une jument de cinq

cains, et les chevaux utilisés sont presque uni-

Hélène Roche

AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR

Résidentiel, commercial, planification, rénovation
St-Donat: 424-3099 Outremont: 276-8239

VENTE ET RÉPARATION SUR PLACE

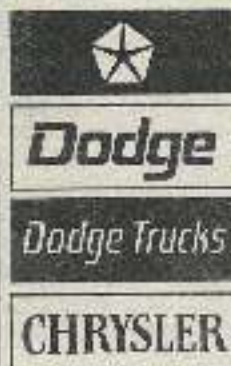
HEM Bijouterie

Horloges - montres - bijoux

Prop. Hélène, Thérèse et Jean-Claude Mitron
211, rue Principale, Sainte-Agathe des Monts J8C 1K5
(819) 326-8149

Le Service Arts et Culture de St-Donat en collaboration avec le ministère de la Culture présente "Le Petit Monstre" du théâtre Bouches

décousues pour les 4 à 9 ans
Samedi 17 avril 1993 à 14h00
École Notre Dame de Lourdes
Billet: 6\$ (enfant)
3\$ (adulte)
Réservation:
Hôtel de ville
424-2383
Chambre de commerce:
424-2833



CHRYSLER
STE-AGATHE

700, Principale Ste-Agathe Sud
(819) 326-4524



JEEP GRAND CHEROKEE 1993



POTINS • POTINS • POTINS • POTINS

À la salle John Molson, au lancement du Week-End Blanc, Toto a sûrement voulu commettre une méprise quand il a mentionné LPG pour inviter JPG à venir parler au micro. On a sù automatiquement où étaient assis les invités de Saint-Donat dans cette grande salle selon l'origine des rires.

Le blanc donne des couleurs. C'est ce qu'on a appris au Week-End

Blanc, selon qu'on parle de l'air ou du vin. Ça n'est pas tombé dans l'oreille d'un sourd quand un vigneron suisse a entendu cela.

C'est le blanc bas de combat dans le monde de la restauration à Saint-Donat. Plusieurs investisseurs viendraient s'y frotter les coudes.

Tous les locaux (ou presque) de la Place Monette seront occupés sous peu.

On y trouvera même un café-bistro très relax et de bon goût.

Félicitations à Mme A. Rolvert, heureuse gagnante d'un voyage pour deux à Hawaii, et bon voyage.

Demandez à Irène Ste-Marie avec quoi elle a mangé son ananas en République Dominicaine.

Raymond et Luc vont à Washington, à l'invita-

tion du Dr Forbes et autres scientifiques américains, Dr Forbes passe ses été à Saint-Donat. Luc en profitera certainement pour visiter les musées.

Yvon Forget fête son Nième anniversaire de naissance en Floride d'où il reviendra bientôt. Les Vaillants lui en souhaitent une bonne.

Le bulletin municipal de Lans-en-Vercors nous apprend qu'il y a un cinéma St-Donat dans cette municipalité d'entre Atlantique jumelée à Saint-Donat.

Joyeux anniversaire à Raymond le 6 avril, à Gisèle le 10 et à Pierre le 25.

Sandrine, 8 livres et 2 onces, est née à Anne et Jean-Marc. Félicitations.

Il paraît que Michel, ardent motoneigiste de NDM, n'est pas chanceux avec ses «machines». À quand une machine neuve?

Georgette aimerait savoir où Nathalie fait laver sa voiture. Elle

n'aime pas attendre dehors le soir sous la neige.

Savez-vous quel est le meilleur pointage que Louis Audet a réussi en 92? Celui d'avoir réussi un match parfait qui naitra en août 93. Une recrue de plus dans son équipe. Félicitations à Christianne et Louis.

Savez-vous comment fait un certain pilote de Cessna pour trouver la rivière Saguenay sur sa carte de vol? Il tourne sa carte de façon à ce que ce cours d'eau soit dans le sens gauche-droite, à l'horizontale. Et voilà, le tour est joué, sauf que...



Demandez à Victor Charette ce qu'on fait pendant 1 1/2 heure,

*Aux
Présents*

356
Principale
424-1431

**Cadeaux
Bijoux - Papeterie
Décoration
Cartes de souhaits
Plan mise de côté
Bons d'achat**

"embarré" sur le balcon, la pelle à la main, pour attirer l'attention des passants, espérant que quelqu'un irait avertir sa femme Lucette, qui tra-

vailait ce jour-là, pour lui ouvrir la porte. Sans doute a-t-il dû gesticuler beaucoup et prendre le tout... avec un grain de sel.



C'EST TOUT NATUREL

PERSPECTIVES VOUS SALUE ST-DONAT

Gens du pays, c'est à notre tour de vous dire merci dans toutes les langues des gens qui sont passés par ici car, pour tout un hiver, pour une année entière; ils garderont en mémoire la magie de votre histoire, histoire de ce secret si bien gardé qu'est St-Donat

Qui sont-ils ces gens qui viennent en autobus de si loin là-bas?

Des jeunes avec parents, enseignantes et enseignants, de toutes races, sans caste car, arrivés ici, pour un instant tous les préjugés sont oubliés. Ils viennent de partout dans le monde. De si loin que les Maritimes à l'est, de Brandon et Winnipeg au Manitoba, de l'Ontario vers l'ouest. Pour la plupart d'entre eux, ils ont épargné toute une année comme le font aussi tant de jeunes donatians qui se déplacent en Guadeloupe, ou ailleurs, pour donner ou prendre espoir ou tout simplement pour aller ou venir voir... suivant les paroles de Claude Dubois... "Comme un million de gens..."

Ils viennent pour se rencontrer, pour

vous rencontrer, Donatiennes et Donatians.

Dans la rue, ils veulent vous cotoyer tout bonnement. À l'église, le samedi soir, partager. Merci Monsieur le curé de les accueillir comme ça, en passant tout gentiment.

Pourquoi ces gens feraient-ils des voyages si longs?

Partir des grandes villes anonymes, ne plus vivre sous les cheminées, venir admirer du haut des cimes, la majesté de vos monts. Respirer l'air frais d'hiver où la neige au vent se marie. Pour des jeunes de 13 à 18 ans; composer quelques jours ici, permet justement de créer des liens, de vivre en toute simplicité.

Que font ces gens qui viennent peupler nos hivers?

Ce sont des jeunes ils viennent pour s'amuser, apprendre à grandir, échanger des idées, apprendre la langue de notre pays; car, c'est une langue belle aux accents d'Amérique qu'ils choisissent d'apprendre ici plutôt que dans d'autres patelins.

Ils retrouvent la chaleur humaine des

gens de St-Donat, des monitrices et moniteurs qui travaillent avec eux. Ils découvrent l'immensité d'un ciel du matin, plein bleu. Ils rapportent dans leurs bagages, en plus de leurs achats, l'arôme du pain frais de la dernière fournée et la splendeur du soleil d'hiver à la fin d'une journée.

Ils retournent vivre chez eux ces belles histoires du pays d'en haut...et si, par une nuit mélancolique, le vent tourne peut-être que leurs yeux, vers le ciel, se lèveront et leurs pensées, vers vous se tourneront pour vous dire...

Gens de St-Donat, merci d'avoir partagé ce cadeau!

Au plaisir de retrouver votre convivialité l'an prochain,

L'équipe Perspectives!

Vêtements pour le sport et la détente

DESSOUS plus

LA FEMME

• FINE LINGERIE
• MAILLOTS
• CHAUSSETTES

L'HOMME

• SWEAT À POUSSES
• MAILLOTS
• SOUS-VÊTEMENTS

408 RUE PRINCIPALE
ST-DONAT, Q.C. J0T 2C0

TÉL. (819) 424-2297



**Robert Malo
Anne-Marie Coutu**

MALO, COUM
ANTICAISS

37, Place du Bourget Sud,
suite 306
Joliette (Qc) J6E 5G1
Tél.: (514) 755-8100
Bélino: (514) 755-4178

327, Principale
Saint-Donat (Qc) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2132
Bélino: (819) 424-1574

MAINTENANT OUVERT...



Buanderie du Village

- Service résidentiel ou commercial
- Machines pour couvre-lits, draperies, etc.
- Avec ou sans service

486 B, Principale, St-Donat 424-4199

Sylvie Godin, prop.

MÉFIEZ-VOUS DES "CADEAUX" DE BÉBÉ BUTLER, DIT L'OPC

L'Office de la protection du consommateur (OPC) prévient les futures mamans et leurs amis bien intentionnés: les

cartons-réponse de Bébé Butler, qui promettent des cadeaux gratuits à ceux qui attendent leur premier enfant et que l'on retrouve souvent dans les boutiques de maternité, les pharmaciens, les maternités d'hôpitaux et autres endroits stratégiques, ne sont qu'une leurre pour attirer les futurs parents et leur faire subir une séance de vente sous pression bien orchestrée.

C'est la conclusion commune à laquelle on son arrivés, à deux semaines d'intervalle, des tribunaux de Québec et de Hull, qui ont imposé des amendes totales de 10 800 \$ à deux entreprises faisant affaires sous le nom de Bébé Butler, et Les Produits de Bébé Mikal.

Message du maire de NDM

PETITE HISTOIRE DE LA VIE MUNICIPALE DE NDM



Concitoyennes, concitoyens, Un événement triste nous a frappé dernièrement. En effet, une grande dame de notre communauté, Mme Catherine Gouin, est décédée. Mme Gouin était très active dans le bénévolat. Je veux témoigner ma sympathie à la famille éprouvée.

Le printemps est officiellement arrivé et nous aurons cette année, à Notre-Dame-de-la-Merci, la 2e édition du Concours de la Maison Fleurie. Après la fonte des neiges, il faudra débiter les préparatifs. M. Réal Latreille présidera à nouveau le Comité du Concours la Maison Fleurie. Bonne chance à tous les participants.

Du nouveau à Notre-Dame-de-la-Merci M. Jean-Guy Darveau, denturologiste, est maintenant installé au Lac Georges dans notre municipalité. Vous pouvez le rejoindre, la fin de semaine, au numéro 424-3937. Nous vous souhaitons la bienvenue chez nous, M. Darveau. Un petit brin d'histoire

Voici quelques statistiques de ce qu'était la

vie municipale dès la première année de Notre-Dame-de-la-Merci, en 1950. En premier lieu, voici le nom de tous les magistrats depuis le début, en 1950, jusqu'à ce jour:

1er: Son Honneur M. Albert Le Guerrier; 2e: Son Honneur M. Adolphe Riopel; 3e: Son Honneur M. Joseph Simard; 4e: Son Honneur M. Roland Galarneau; 5e: Son Honneur M. Jacques Riopel; 6e: Son Honneur M. Adrien Warren; 7e: Son Honneur M. Lionel Ouellette; 8e: Son Honneur M. Gérard Messier; 9e: Son Honneur M. André Dupuis.

À ce moment, en 1950, le Curé était Rosaire Paquin.

Je veux souligner que l'importance de nos pionniers pour notre communauté est indéniable, mais la vraie base solide vient de nos villageois qui sont venus grossir les rangs au fil des années, et qui ont fait de Notre-Dame-de-la-Merci une belle municipalité où il fait bon vivre. Ces gens sont venus s'implanter, et ils deviennent éventuellement des résidents à plein temps. Ces gens n'ont pas eu peur de dire qu'ils demeurent à Notre-Dame-de-la-Merci et n'ont pas hésité à vanter ses beautés.

Voici donc une partie de l'histoire de 1950. Nous possédons des

documents qui remontent à ce temps, soit dès les premières années de l'administration municipale à Notre-Dame-de-la-Merci. Le premier maire était Albert Le Guerrier. M. Jacques Lavoie était le secrétaire-trésorier; le vérificateur était M. Anselme Contant et avant 1950, c'était le Conseil de Comté qui administrait «La Merci». L'adresse postale était «La Merci, Co. Montcalm».

À la fin de 1949:

- Le solde de surplus était (au débit): 1 192,31 \$
- Le surplus ou déficit compris (au crédit): 531,60 \$

- Le solde après ajustement: 660,69 \$

Voici le premier budget: Revenu

- L'évaluation était: 359 900 \$

- Subventions provinciales: 919,58 \$

- Subventions municipales: 25 \$

- Divers - avis pour taxes: 1 528,92 \$

TOTAL: 2 473,50 \$

RECETTES

- Solde en caisse 1er jour de l'année: 354,39 \$

- Taxes foncières générales: 819 \$

- Arrérages de taxes: 583,75 \$

- Subventions: 944,58 \$

- Autres recettes: 0,80 \$

GRAND TOTAL: 2 702,52 \$

DÉPENSES

- Salaire du Secrétaire-trésorier: 212,50 \$

- Administration générale: 497,04 \$

- Éclairage des rues: 176,75 \$

- Vidanges: 21,76 \$

- Assistance publique: 7,50 \$

- Dépenses au compte de capital: 126,33 \$

TOTAL: 1 941,88 \$

SURPLUS: 531,62 \$

DÉBOURSÉS

- Administration: 346,66 \$

- Incendie: 262,53 \$

- Travaux publics: 921,76 \$

- Éclairage: 176,75 \$

- Assistance: 7,50 \$

- Autres déboursés: 423,25 \$

- Solde en caisse - dernier jour: 564,07 \$

GRAND TOTAL: 2 702,52 \$

Bilan du fonds de capital et d'emprunt

- Actif général immobilisé: 126,25 \$

- Bilan du fonds de revenu

- Caisse: 564,07 \$

- Taxes foncières générales: 2 103,40 \$

- Arrérages antérieurs à 1950: 212,35 \$

- Moins réserve pour taxes non percevables

- Propriétés acquises pour taxes: 2 315,75 \$

- Dépenses payées d'avance et item accrues: 3 000 \$

- Déficit: (660,09 \$)

TOTAL: 3 840,51 \$

- Comptes à payer: 918,11 \$

- Réserves budgétaire et générale: 2 922,40 \$

TOTAL: 3 840,51 \$

La signature qui apparaît est celle de M. Anselme Contant qui était le vérificateur à cette époque, le 28 août 1951.

Toutes ces informations sont véridiques, nous avons des preuves à l'appui. Après avoir lu et analysé ce budget, il m'apparaît, à mon point de vue, bien équilibré. Je crois que le Conseil du temps n'avait pas à faire accepter leur budget par le gouvernement, comme c'est le cas maintenant, car ce budget de 1950 a été accepté le 28 août 1951 seulement.

Comme vous l'avez

constaté, il y avait dans les premières années des personnes pour administrer des petits budgets qui étaient très bien dépensés, comme c'est le cas maintenant, sauf que les budgets sont un peu plus gros.

J'espère que ce court récit sur les débuts de l'histoire de notre municipalité vous aura plu.

N'oubliez pas que nos bureaux seront fermés le 9 avril 1993 (Vendredi Saint) et le 12 avril 1993 (Lundi de Pâques).

Joyeuses Pâques à toutes et à tous.

Le maire

André Dupuis

FEMME ACTIVE MODERNE

• SOUPER •

THÈME: Invitées spéciales: quelques femmes d'affaires. Si vous avez des cartes d'affaires apportez-les, nous ferons un échange

DATE: mardi 13 avril 1993

LIEU: Auberge Gaudet 350 route 379

HEURE: 18h30

PRX: 15\$ membre, 18\$ non-membre

RÉSERVATION: auprès de Doris (424-2478) ou Ginette (424-2513) avant le 06 avril 1993

COIFFURE BRONZAGE SALON O'FRIZON

678 Principale, Salut-Donat (816) 424-5323 Prop.: Muguette Lafleur

SPÉCIAL BRONZAGE

20 min.: 7\$
100 min.: 20\$
200 min.: 30\$
300 min.: 50\$

Soirée d'information à la bibliothèque de NDM

La bibliothèque municipale de Notre-Dame-de-la-Merci invite toute la population à une soirée d'information sur le jardinage, soirée qui se tiendra le vendredi 23 avril prochain à 19h30.

Heureux du déroulement de la sortie de son troisième livre «Le jardinage écologique», l'horticulteur Yves Gagnon répondra à toutes les questions et donnera les meilleures techniques pour réussir son jardin avec brio. Afin de mieux planifier son jardin, de jardiner de manière écologique ou pour connaître les végétaux et les fleurs qui poussent dans la région, là où le gel est si menaçant, cette soirée d'information gratuite entre trouver réponses à toutes les questions. Un diaporama sera également présenté à tous afin de dépeindre le sujet.

Lucie Vignola
responsable de la bibliothèque de NDM

Place Monette
424-7902

INFLUENCE

prop: Sylvie Forget

Coiffure

Joyeuses Pâques!

SUPER SPÉCIAL AVANT PÂQUES

Permanente: rég.: 45,00\$
spécial: 35,00\$ taxes incluses

Annie Charest: coiffeuse

11e anniversaire... 11e anniversaire

11e

11e anniversaire... 11e anniversaire

** 250 \$ **

avec achat de 35\$ et plus

Du 1er avril au 1er mai

20% d'escompte sur marchandise printemps-été si payé comptant

15% si payé avec carte de crédit

TIRAGE LE SAMEDI 1er MAI

boutique VS — boutique VS

Place Monette 424-3400

DÉCÈS D'UNE GRANDE DAME À NDM

PAR MIREILLE LEVASSEUR
collaboration spéciale

Lorsqu'on abat un grand chêne, cela laisse un grand vide dans le ciel. C'est ce que tous les Merciens ont ressenti à la suite du décès de Mme Catherine Gouin.

Son service fut célébré en l'église de Notre-Dame-de-la-Merci le lundi 15 mars dernier.

Quelque 200 personnes étaient présentes aux obsèques, dont le député de rousseau (Bertrand) Robert Thérien, le maire André Dupuis et les membres du Conseil municipal.

On se souviendra que Mme Gouin s'était vu remettre, in absentia, par

le député de Laurentides, M. Jacques Vien, la médaille commémorative du gouverneur général du Canada. Cette personne, chaleureuse et dynamique, occupait une grande place dans la communauté de NDM. Très active au sein de clubs et associations dans son milieu, Mme Gouin était membre, entre autres, du Club de motoneige de NDM.

LES FAM SE SUCRENT LE BEC



Le souper à la cabane à sucre La Tradition, pour les membres du groupe des Femmes Actives Modernes (FAM) en fut un de gaieté, bonne bouffe et chansons à en perdre la voix. Ces «collégiennes» de Saint-Donat et NDM ont eu droit à une démonstration de danse de ligne. Le prochain souper aura lieu le 13 avril sous le thème «Femme d'affaires, qui êtes-vous». Il y aura échange de cartes d'affaires... pour celles qui en ont.

LA GRANDE DICTÉE LAROUSSE À NDM

Toutes les personnes qui se présenteront à la bibliothèque municipale de Notre-Dame-de-la-Merci le jeudi 22 avril, à 19h30, pourront participer à la Grande Dictée Larousse et auront la

chance de gagner un magnifique prix de participation.

Il ne faut pas oublier que l'important, c'est de s'amuser et que les résultats de la dictée ne sont jamais dévoilés.

Cette année, l'accent sera mis sur la grammaire plutôt que sur l'orthographe. Tous les finalistes pourront se rendre à Joliette où plus de 2 500 \$ en prix seront attribués. Bienvenue à tous!

SANTÉ DENTAIRE: LES PETITS LANAUDOIS PERFORMENT

Une étude d'envergure menée par le Département de santé communautaire de Lanaudière et les CLSC du territoire révèle que les écoliers lanaudois ont moins de caries que les Québécois de leur âge.

La performance est d'autant plus remarquable qu'en 1983-1984, une étude similaire auprès de la même clientèle plaçait nos enfants en deça de la

moyenne provinciale.

Moitié moins

La recherche menée au cours de l'année scolaire 1989-1990, auprès de 623 écoliers lanaudois de sixième année, nous apprend qu'en cinq ans, on a réussi à diminuer de moitié la prévalence de la carie dentaire dans Lanaudière. Cela concrétise le succès des efforts de prévention pour améliorer la santé dentaire

des jeunes.

En 1983-1984, une enquête réalisée sur le territoire de notre DSC indiquait que la moyenne des dents permanentes atteintes par la carie chez chacun des enfants de 6e année se situait à 4,16 dents alors que le Québec affichait un taux de 3,80 dents. En 1989-1990, notre moyenne a décliné à 2,16, une diminution de 48 % alors que l'ensemble du Québec

montre un taux de 2,41 dents, une baisse de 36 % seulement.

La carie dentaire a connu une régression telle chez nos écoliers de 12 ans que nous dépassons déjà l'objectif en santé dentaire de l'Organisation mondiale de la santé pour l'an 2000. Forts de ces résultats, les auteurs de la recherche visent une diminution de 20 % de la prévalence de la carie pour 1995-1996.

Les Loisirs des Tout-Petits de St-Donat

Pour ses vingt ans, les Loisirs lance à la population de St-Donat un concours de logo. Nous comptons grandement sur votre participation!

CRITÈRES:

- Un seul dessin par participant sera accepté
- Le dessin doit avoir un lien avec les Loisirs des Tout-Petits
- Il doit être présenté en noir sur fond blanc; ex: encre de chine, pastel, crayon feutre etc.
- Le format ne doit pas dépasser 5x7
- Annexer vos coordonnées au dessin (nom, tél., âge)
- Date limite de remise: 24 avril
- Prix offert au gagnant (e):
Dictionnaire thématique "Le visuel" (valeur 60\$)
- Un jury sera formé pour déterminer le gagnant (e)
- Pour inf.: Yolande 424-3442
- Votre dessin devra être remis à Danny au 201 rue Ritchie
Tél.: 424-3502

BIENVENUE AUX ENFANTS!

INDEMNITÉ DE REMPLACEMENT DU REVENU À LA SUITE D'UNE LÉSION PROFESSIONNELLE

En raison du jugement rendu par la Cour d'appel du Québec, la Commission de la santé et de la sécurité du travail a modifié sa politique relative au calcul de l'indemnité de remplacement du revenu pour les 14 premiers jours d'incapacité à travailler fai-

sant suite à une lésion professionnelle.

La modification touche seulement le nombre de jours à indemniser. Ainsi, seuls les jours normalement travaillés pendant la période des 14 premiers jours de calendrier suivant l'in-

capacité à travailler doivent être payés au travailleur

À titre d'exemple, prenons le cas d'une personne qui travaille 4 jours par semaine, soit les lundi, mardi, jeudi et vendredi; elle subit une lésion professionnelle le mardi. Si elle n'avait pas été

blesmée, cette personne aurait donc travaillé 8 jours dans les 14 jours de calendrier suivant la journée de l'accident. Son employeur est ainsi tenu de lui payer 8 jours de travail à 90 % de son salaire net pour la période des 14 jours d'incapacité à travailler.



Carrosserie St-Donat Inc.
Débosselage peinture soudure

Spécialités: auto, camion
bateau, motoneige

"Venez nous voir, l'estimation est gratuite"

- véhicules de courtoisie •

1887 Rte 125 sud
(face au Mont La Réserve) St-Donat
Alain Mapp, prop. 424-2788

PHOTO PASSEPORT

PHOTO ASSURANCE-MALADIE

(sur rendez-vous) 424-2611

• Place Monette •

QU'ON LE VEUILLE OU NON, IL VA FALOIR S'EN MÊLER

PAR GEORGES L'ALLIER



Je ne sais pas si vous êtes comme moi, mais depuis quelques temps, je ne rencontre que des gens qui sont mécontents. Les

citoyens se plaignent du niveau des taxes, les marchands de leur Chambre de commerce, les syndiqués de leur Union et même les aînés de leurs associations. Il semble que plus rien ne fonctionne à leur goût. La tour de Babel quoi...
Comme il est facile de reconnaître là les gâchés que nous sommes!

Depuis deux ou trois générations, nous avons laissé les autres décider et travailler à notre mieux être sans nous en mêler: c'était naturel. Ne vivions-nous pas l'État providence? Mais c'est fini, nous voici face à la réalité. Personne ne résoudre facilement les problèmes à notre place. Il va falloir revenir à la case départ et s'occuper de nos affaires.

Il va aussi falloir réaliser que les gouvernements, mais surtout les syndicats, les chambres de commerce, les CLSC, etc., sont des outils mis à la disposition des gens concernés pour les aider à réaliser des objectifs destinés à leur faire atteindre une amélioration sensible de leur situation. Les solutions ne viendront plus toutes seules. Les citoyens devront

aider par leurs suggestions et leur travail les politiciens, les dirigeants d'associations qui ne savent plus ou donner de la tête dans certains cas et qui, malgré leur bon vouloir, ne parviennent plus à satisfaire les aspirations de tout le monde tant la conjoncture économique est asphyxiante depuis quelques temps.
Sachez-vous qu'il faut être courageux aujourd'hui pour oser quitter la

quiétude du foyer afin de poser sa candidature à un poste de député, de maire ou de conseiller municipal? S'il n'y a pas, d'ici quelques temps, une volonté chez les citoyens pour commencer à participer à la solution des problèmes, et ce en toute bonne foi, nous risquons de nous retrouver devant une absence de candidats sérieux et valables pour

administrer la chose publique. Encore là, nous serions les grands perdants.
Commençons à nous intéresser à ce qui se passe autour de nous. Décidons-nous enfin à participer, et nous verrons peut-être luire la lumière au bout du tunnel! Les anciens nous l'ont dit: «On n'est jamais si bien servi que par soi-même.»

CLAUDE RYAN RENCONTRE LES RESPONSABLES DU DOSSIER D'ANNEXION DE BEAULAC

Le ministre des Affaires municipales du Québec et ministre de la Sécurité publique, M. Claude Ryan, a reçu à ses bureaux du Complexe Desjardins de Montréal, le 22 mars dernier, les intervenants dans le dossier controversé de l'annexion de Beaulac à Chertsey.

Controversé puisque ce dossier traîne en longueur depuis plusieurs années et ne semble pas trouver l'aval chez les dirigeants municipaux de Saint-Calixte qui désirent conserver chez eux cette intéressante parcelle de leur territoire, au grand dam des Beaulacois si l'on en juge par les résultats d'une pétition qui a circulé l'été dernier.

M. Ryan, mis au courant depuis un certain temps des tergiversations entourant cette annexion pourtant souhaitée par les résidents de Beaulac, s'est dit malgré tout satisfait du dossier qui était déjà sur sa table de travail. Il hésite toutefois à prendre une décision immédiate et rapide à la suite de quelques erreurs techniques sur la liste

électorale, erreurs qui pourraient entraîner de longues et coûteuses procédures judiciaires, selon le porte-parole de l'Association des propriétaires de Beaulac, M. Jean Weil-Brenner.
Voilà pourquoi M. Ryan recommande la tenue d'une autre signature de pétition en faveur de l'annexion à Chertsey. Selon lui, cela aurait

pour résultat d'accélérer le cheminement du dossier et amènerait la touche finale désirée. Ainsi, dès que Beaulac aurait amassé les 2/3 et plus des signatures, l'annexion suivrait à courte échéance.
Les intervenants suivants étaient présents lors de la rencontre au bureau du ministre. Pour Chertsey: le maire Guy Le-

clerc, le conseiller J.-P. Grus et le secrétaire-trésorier de la municipalité Pierre Mercier. Pour Beaulac: Ron McDougall et Jean Weil-Brenner. Du Ministère: Claude Ryan, le député Robert Thérien et Gérard Belley. Pour Saint-Calixte: Raymond Beaupré, Jacques Perreault et Denis Malouin.
Pour sa part, M. Weil-

Brenner a dit en fin de rencontre que les membres de son comité pour l'annexion à Chertsey avaient déjà consacré quelque 6 000 heures au dossier et que ce ne sont pas quelques heures de plus qui allaient les déranger. «Je suis prêt, dit-il, et mon équipe aussi. Regardez-nous aller.»

ET POURQUOI PAS L'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE!

Consciente de l'importance du développement économique et de son rôle à jouer dans l'information touristique, la Chambre de commerce de Chertsey tente de mettre sur pied un réseau d'hébergement en maison privée dans la municipalité.
Ce concept d'hébergement touristique s'adresse à ceux qui auraient une chambre ou plus d'inoccupée dans leur maison et qui se prêteraient, moyennant rémunération, à recevoir des gens de passage et à vivre une expérience enrichissante, tout en faisant connaître un coin de pays à leurs visiteurs touristes.
Il est un fait reconnu que l'hébergement touristique est en progression constante depuis quelques années au Québec. Selon la Fédération des Agriculteurs du Québec, depuis 1986, le

nombre de nuitées par personne au Québec est passé de 39 000 à au-delà de 110 000 dans l'espace de cinq ans.
Selon le bureau d'information touristique de Chertsey, cette forme d'hébergement est souhaitable dans la municipalité, compte tenu de la sollicitation dans ce sens qu'il a connu durant la période estivale l'été dernier.
L'hébergement touristique, ou Bed and Breakfast, c'est l'accueil pour la nuit et le petit déjeuner offert par les résidents de la place à un prix raisonnable. Les propriétaires intéressés à participer à cette formule de promotion touristique dans la région peuvent s'adresser à leur Chambre de commerce de Chertsey pour se procurer un formulaire d'inscription. On devra bien sûr être prêt à se conformer à certaines normes.

RÉSULTATS D'UNE ENQUÊTE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CHERTSEY

La Chambre de commerce de Chertsey a tenu sa première réunion à caractère social pour ses membres le 3 mars dernier sous forme de souper-causerie. En tout, 53 personnes étaient sur place, représentant 26 commerces de la région membres de la Chambre.
C'était en même temps l'occasion de recevoir 21 questionnaires remplis par les commer-

cants membres, et dont les résultats permettent de dégager les tendances relatives aux comportements entre les résidents de Chertsey, les villégiaturateurs et les commerçants.
C'est ainsi que le questionnaire confirme, entre autres, que l'hiver est la saison la moins achalandée à Chertsey, suivie du printemps. Au niveau de l'achalandage des commerçants en

général, la clientèle locale est celle qui rentabilise le plus les commerces du grand Chertsey; cette tendance est suivie de près par les villégiaturateurs.
Ce questionnaire auprès des commerçants a permis de démontrer que le manque d'achalandage dans la région tient, dans une proportion de 73 %, à une carence dans la publicité et

à une absence d'investissements.
Les membres actuels de la Chambre semblent favoriser la promotion touristique et la promotion commerciale, et c'est justement à une chambre de commerce que revient ce rôle dans tout milieu municipal organisé.
Rappelons que la Chambre de commerce de Chertsey compte ac-

tuellement 32 commerces membres sur un potentiel d'une centaine. Parmi les suggestions reçues de ses membres actuels, la Chambre note un besoin évident d'établir de meilleures communications entre les commerces et les organisateurs à tous les niveaux à commencer par la municipalité, les régions, Québec et Ottawa.

AQDR
TROISIEME AGE CHERTSEY
C.P. 159 Chertsey, (Québec) J0K
LA DÉFENSE DES DROITS DES AÎNÉS

Solution de mots: "Les Gingers"
Gagnant: Lisa Brodeur (Beauchville)

MOT-MYSTÈRE

MOT DE 5 LETTRES "Musique"

Les lettres qui ne sont pas encadrées ne font pas partie du mot mystère.

| | | | | |
|---------|---------|-------------|---------|---------|
| alto | fa | note | quinte | tempo |
| blanche | grave | orchestre | rythme | tempo |
| clé | le | partition | si | triolet |
| croche | majeure | piano | signe | |
| dés | mineure | portée | silence | |
| do | mi | publisation | soprano | |

| | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | P | U | L | S | A | T | I | O | N | A | I | P |
| 2 | A | O | N | A | R | P | O | S | D | O | B | H |
| 3 | R | P | R | E | N | G | I | S | R | I | L | U |
| 4 | T | M | D | T | R | R | A | C | O | M | A | I |
| 5 | I | E | I | U | E | L | H | S | N | S | N | N |
| 6 | T | T | E | N | R | E | T | C | I | E | C | T |
| 7 | I | N | S | O | S | E | R | L | M | F | H | E |
| 8 | O | O | E | T | L | O | E | H | A | C | E | R |
| 9 | N | T | R | O | C | N | T | S | O | L | O | U |
| 10 | D | E | I | H | C | Y | S | P | M | E | T | S |
| 11 | E | R | E | R | E | S | E | R | U | E | P | L |
| 12 | T | G | R | A | V | E | R | U | E | J | A | M |

* Seront acceptées uniquement les coupures de journaux
Couvrez la chance de gagner 10 \$ en appuyant au journal votre bonne réponse. Tirage au sort tous les mois parmi les bonnes réponses reçues.

Programmation:
Maison des Jeunes St-Donat

HORAIRE D'AVRIL

HEURES D'OUVERTURE
Vendredi 15h00 à 23h00
Samedi: 13h00 à 23h00
Dimanche: 13h00 à 17h00

Horaires pour Pâques
Jeudi 8 avril: 15h00 à 23h00
Vendredi 9 avril: 13h00 à 23h00
Samedi 10 avril: 13h00 à 17h00
Dimanche de Pâques: **FERMÉ**

ACTIVITÉS SPÉCIALES:

Samedi 3 avril: 17h30: Départ pour St-Félix de Valois pour improvisation inter MDJ
Vendredi 9 avril: 20h à minuit
Danse Peace and Love
Samedi 10 avril: à 19h00 Départ pour spectacle de **VILAIN PINGOUIN** à Ste-Agathe
Samedi 24 avril: 20h00 à minuit
Danse Pyjama Party

"TÉLÉ UNIVERSITÉ" A RENCONTRÉ LES CENTRES DE JOUR À CHERTSEY

(GL) - Une première initiative de Mme Claudette Fortier, travailleuse sociale au CLSC Jolimont, et à la collaboration des

animatrices des centres de jour de Saint-Donat et de Chertsey, Télé Université, représentée par Mmes Babin et Bergeron, a présenté trois cassettes vidéo de l'émission «La vie continue», diffusée à Radio-Québec.

C'est en effet sous le titre «C'est la vie» que Radio-Québec a présenté une série de 24 émissions animées par Louise Dussault et Marcel Sabourin. Il y était question des problèmes rencontrés lors du processus de vieillissement

ainsi que des solutions appropriées.

Pendant toute la journée, les participants des deux centres de jour ont échangé de façon très animée après le visionnement des trois émissions et après avoir répondu au questionnaire s'y rattachant. Le choix des thèmes a été fait de façon à couvrir exactement les préoccupations des participants. Le tout s'est passé dans la bonne humeur malgré le sérieux des questions.

Il faut bien souligner que c'est grâce à un projet du ministre de Mme Monique Vézina, à Ottawa, que cette initiative a vu le jour. Les deux représentantes de Télé Université ont été enchantées du sérieux des participants et de la qualité des interventions.

Cette journée a donné l'occasion aux bénéficiaires, animatrices et bénévoles de Saint-Donat et Chertsey de se rencontrer et d'échanger.

Ludwicka Jadwiga
Pharmacienne
Chertsey



Lundi: 9:30 à 18:00
 Mardi: 9:30 à 18:00
 Mercredi: Fermé
 Jeudi: 9:30 à 19:00
 Vendredi: 9:30 à 20:00
 Samedi: 9:30 à 17:00
 Dimanche: 11:00 à 15:00
 Fermé tous les jours de 12:00 à 13:00 sauf le dimanche

7320 Route 125, C.P. 466
 Qc, J0K 3K0
 Tél.: (514) 882-2948

Tél.: 882-2055

BARAGE STANLEY RITCHIE
 MÉCANIQUE GÉNÉRALE
 RENOVATION • SOUDURE • BATTERIES • PNEUS

741 PRINCIPALE, ST-HÉRODÈRE DE CHERTSEY, QUÉ. J0K 3K0

MESSAGE DES ACCIDENTÉS JOLIMONT

L'Association des Travailleurs et Travailleuses Accidentés de Jolimont organise une rencontre le troisième jeudi de chaque mois, à 19h00, au CLSC Jolimont, 8161 route 125, à Chertsey.

C'est l'occasion de recevoir des informations et du support sur les démarches à suivre à la suite d'un accident du travail. Pour certains accidentés et conjoints, ce sera peut-être la première fois qu'ils pourront être écoutés et encouragés par des personnes ayant vécu les mêmes difficultés. Bienvenue à tous.

André Perreault
 président
 Conseil d'administration
 de l'ATTAJ

PARTIE DE CARTES AMUSANTE À L'AQDR

Encore une fois, le vendredi soir 19 mars dernier, près de 125 amateurs de cartes se sont rassemblés à la salle municipale pour y pratiquer entre amis un sport vieux comme le monde: le brassage de cartes. Dès leur entrée dans la salle, les gens se sont regroupés pour commencer au plus tôt la partie de cartes qu'ils espéraient disputer depuis plusieurs jours en compagnie d'amis de leur choix. Tout le monde était bien occupé. Les rires et les éclats de voix fusaient de partout. Tout le monde s'est amusé et taquiné à qui mieux mieux. Grâce aux nombreux commanditaires, plusieurs prix ont été distribués dont une magnifique toile: don de l'artiste locale Pierrette Barré. La soirée fut couronnée par un «léger» goûter très apprécié de tous. Les dames qui ont voulu arracher à Jean-Guy Rioux le secret de sa salade aux pommes de terre ont essayé un refus poli. L'auteur préfère garder soigneusement pour lui le secret de la Biene, pardon, de la salade-pommes-de-terre-à-la-Jean-Guy. Il ne faut pas désespérer, il y en aura une autre à la prochaine partie de cartes.

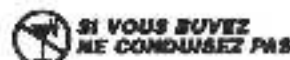
G.L.

Prime à donner À L'ACHAT D'UN VTT YAMAHA



Recevez un treuil Warn de 2 000 lb à l'achat d'un VTT Big Bear ou Kodiak à quatre roues motrices. Offre valide entre le 1^{er} février et le 30 avril 1993.

YAMAHA



Achetez un YFM350PW Big Bear ou un YFM400PW Kodiak de Yamaha, neuf et courant ou neuf et non courant, et recevez un treuil électrique Warn d'une capacité de 2 000 lb. L'installation du treuil incombe au client. Une installation correcte est cruciale et si le treuil est installé sur un VTT, nous recommandons que le travail soit fait par un concessionnaire Yamaha agréé. Offre valide entre le 1^{er} février 1993 et le 30 avril 1993. Votre concessionnaire a tous les détails. Yamaha recommande que tous les pilotes de VTT suivent un cours de formation sur les VTT. Le port d'un casque, de lunettes protectrices et de vêtements de protection est essentiel à votre sécurité. Ne jamais emporter de passagers. Respectez l'environnement. Les VTT illustrés ci-haut sont réservés aux adultes.

SPORT MARINE M.V. INC.
 1108, rue Principale, Saint-Donat, J0T 2C0
 (819) 424-3433

LE MOT DU MAIRE D'ENTRELACS



comme maire suppléant durant mon absence, et le féliciter pour l'excellent travail qu'il a accompli.

J'ai suivi de loin ce qui se passait à Entrelacs et je sais qu'il a dû travailler très fort dans le dossier de changement du zonage qui avait été mis sur la table avant mon départ.

Mes sincères remerciements vont aussi au secrétaire-trésorier Jean-François René qui a dû mettre les bouchées doubles durant mon absence.

Développement économique

Dans une municipalité de la taille d'Entrelacs, qui devrait s'occuper du développement économique?

Il n'existe pas de Chambre de commerce et il n'y a pas non plus d'association d'hommes d'affaires structurée.

Alors, il me semble tout-à-fait normal que ce rôle soit dévolu aux élus municipaux. Leur fonction d'administrateurs des biens publics les amène directement à être à la recherche de l'amélioration de la condition sociale et au mieux-être de leurs commettants.

Ils se doivent de faire tout en leur pouvoir pour

susciter le développement économique, l'amélioration des conditions socio-économiques par l'apport de capitaux nouveaux. Ceux-ci permettront la création d'emplois qui généreront de nouvelles entrées d'argent et permettront de maintenir la taxation à un niveau acceptable.

S'ils ne le font pas, qui d'autre va le faire?

Dans cet ordre d'idées, je vous réfère à un article qui avait paru dans l'édition de novembre 92 du Journal Altitude où il était question d'un investissement d'un million de dollars.

C'est le sujet d'un débat au Conseil actuellement, et je crois intéressant pour tous les élus, ainsi que pour la population en général, de prendre à nouveau connaissance de cet article, de bien analyser son contenu et de prendre une décision en fonction des intérêts supérieurs d'Entrelacs, et non en fonction d'un intérêt partisan, électoral, ou purement en fonction de ses goûts personnels. L'intérêt public au collectif doit primer.

Et voici textuellement ce que disait cet article.

«Selon des sources dignes de foi, le groupe

qui forme la société Placements Entrelacs serait prêt à investir un million de dollars dans la construction de maisons à logements multiples à Entrelacs.

Ces investisseurs auraient demandé à la municipalité les permis requis leur permettant de commencer les travaux dès le printemps prochain.

Cette compagnie faisait l'acquisition d'une terre tout près du village il y a deux ans. Les investisseurs constataient que dans la municipalité d'Entrelacs, il n'y avait pas de logements locaux pour répondre à la demande. Ils ont donc convenu, lors d'une assemblée, d'apporter leur support dans cette voie et de construire sur leur terrain quatre complexes

de quatre logements chacun, chaque logement devant compter 4 1/2 pièces puisque c'est le type d'appartements qui répondraient le mieux aux besoins d'une partie de la population.

Ces quatre bâtiments seraient construits sur le boulevard Entrelacs, à la sortie du village, sur le chemin de Ste-Marguerite. Chaque locataire posséderait son entrée privée; finies donc les entrées communes où tout un chacun devait faire un peu l'entretien de l'autre.

C'est un projet qui nécessiterait des fonds de près d'un million de dollars et va permettre à plusieurs entrepreneurs d'Entrelacs de se trouver de l'emploi sur place.»

Le maire
Yvon Cloutier

UNE INVITATION À TOUS LES ENTRELACOIS

Avant négligé mon rôle de correspondant d'Entrelacs pendant deux mois alors que j'étais en vacances, j'avoue que le bénévolat m'a manqué, et quand on s'ennuie de quelque chose, c'est qu'on aime vraiment ce que l'on fait.

Donc pourquoi ne pas profiter du service que j'offre à la communauté d'Entrelacs en tant que votre porte-parole dans le Journal Altitude. Vous pouvez me faire parvenir toute nouvelle ou communication que vous jugez d'intérêt pour la collectivité d'Entrelacs

ou de la région. Tous les propriétaires de biens fonds d'Entrelacs, résidents principaux ou non, sont maintenant abonnés au Journal Altitude. J'invite également toutes les associations à me faire part de leurs activités et de leurs événements spéciaux en

communiquant avec moi au 228-3972. Je suis sûr que tous les résidents d'Entrelacs, de Saint-Donat, de Notre-Dame-de-la-Merci, de Chertsey et d'ailleurs (le Journal Altitude compte des abonnés un peu partout au pays et dans le monde) se réga-

leront d'apprendre la bonne nouvelle d'Entrelacs. Je profite de l'occasion pour souhaiter à toute la population d'Entrelacs et à tous les lecteurs du Journal de Joyeuses Pâques.

Huguette Cloutier

VOUS AIMEZ VOYAGER? ALLEZ-Y VOIR!

Les voyages ouvrent les yeux et les horizons; ils cultivent, renseignent sur les us et coutumes d'autres cultures (anciennes ou actuelles), mousent la curiosité, éveillent la conscience et confrontent aussi avec la réalité. Ils offrent des ravissements, des lieux, des rencontres inoubliables, procurent des joies mais aussi des tensions et enfin de la fatigue, c'est normal.

Alors, au retour, après plusieurs heures de sommeil réparateur, on repart. Mais cette fois, pas de fatigue, au contraire. On s'installe au chaud, dans un fauteuil accueillant et on ouvre... un livre. Il n'est pas de voyage que les livres ne peuvent offrir. Allez-y voir... à la bibliothèque. Un pays, un sport, un hobby, une fleur, un oiseau vous intéressent? Vous trouverez des volumes qui sauront satisfaire votre curiosité et votre intérêt.

ses découvertes, ses goûts. En 1992, la fréquentation de notre petite bibliothèque a augmenté de 28 % et le nombre de prêts de 16,5 %. Destination Paris Mme Micheline Parent, la responsable de la bibliothèque d'Entrelacs, désire aviser toute la population de la mise sur pied du Concours Le Signet d'Or. Les participants sont invités à s'inscrire à la section jeunesse (6 à 15 ans) et à la section adulte (16 ans et plus). Ce concours québécois est organisé conjointement par Radio-Québec et les dictionnaires Robert. Des prix d'une

grande valeur (3 000 \$) seront attribués, soit deux paires de billets d'avion pour Paris. Les bulletins de participation et les règlements sont disponibles à la bibliothèque d'Entrelacs. Le concours prend fin

dans environ un mois. Renseignements: 228-3931. La bibliothèque d'Entrelacs est ouverte le vendredi de 10h00 à 12h00, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 21h00, ainsi que le samedi de 10h00 à 12h00.

LES PETITES ÉCOLES ET LES CLASSES MULTIPROGRAMMES

Contrairement à ce que l'on pense, le phénomène des petites écoles n'est pas en voie de disparition ou ne caractérise par les régions éloignées.

Le fait que des élèves de 3e et de 4e année soient dans la même classe, porte généralement à croire qu'il s'agit d'une réalité essentiellement rurale et appelée à disparaître. Il n'en est rien. La classe multiprogramme se trouve partout en milieu rural et en milieu urbain, dans des petites comme dans des grandes écoles.

En fait, 33 % des écoles primaires du Québec comptent au moins une classe multiprogramme et 35 000 élèves y sont inscrits.

Centre populaire Desjardins d'Entrelacs

MICHELLE PROTHOMME
DIRECTEURE GÉNÉRALE

2682 BOUL. ENTRELACS,
ENTRELACS, QUÉ. J01 2E0
TÉLÉPHONE: 228 2907 - 82
FAX: 228 2946

LUN. À JEUDI: 1000 À 1900
VENDREDI: 1000 À 1900

Boutique St-Amour enn.

2270, Boul. Entrelacs, Entrelacs
228-2027

LINGERIE ELLE ET LUI
VARIÉTÉS

Bienvenue
Raymond et Suzelle

"LE RAJOUT DU CH'NORD"

Traiteur
Cuisiner à domicile

Bernard Bassière
Chef

300, LaFontaine, Entrelacs
Tél.: 228-8597

Ext.: 1-800-860-8597

La Tourie En Folie Inc.

Introduction aux qualités du vin maison

Lise Guimont, prof.

2312 local des Îles, Entrelacs, Qc. J01 2E0 - Tél: (514) 820-9702

Les Stores M.P.C. INC.

Service gratuit de mesure et de montage à l'essai et en place.

Stores verticaux • Système soleil
Toldes horizontales • Stores plissés
Stores horizontaux

St-Donat
Lévesque
424-2473

Tél.: 424-6599

Gaston Blais
E.N.T. - ÉLECTRICIEN

Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 120 - Notre-Dame-de-la-Merci

1-800-567-8343
LE
PRINTEMPS..
C'EST LE
TEMPS DE
PENSER À
VOS
AUVENTS!

Achetez directement du manufacturier

AUVENTS

Résidentiel
Commercial
Patio
Terrasse
Rétractable
Lumineux...

Jean-Guy Houle fabricant des auvents depuis plus de 40 ans

474-1864 ou sans frais 1-800-567-8343

Les Immeubles Gilbert B

(514) 228-8881 Fax: 228-8964



Gilbert Bazinet



Entrepreneur prévoyant! Maison de campagne dans une zone privilégiée, pleine de possibilités. Sous-sol 8 pieds, puis surface gros débit, bonne qualité d'eau, grand stationnement. Venez vous installer! 77 000\$



Jolie québécoise bordant la rivière (425 pi) coin sécuritaire sur une rue privée, idéal pour jeune famille ou retraité. Chauffage électrique et bois, garage adjacent à la maison, possibilité d'agrandissement. Inscrit à 79 500\$, faites une offre.



Petit bungalow entouré de propriété de grande valeur, bon investissement! À quelques pas du village 49 900\$



Un bijou, clé en main, vue et accès au lac Tyrol, vendu avec 2 terrains additionnel, entièrement meublé et avec goût, c'est le temps de vous gâter. 89 900\$



À proximité du village, maison 4 saisons sur deux étages 3 c. à. c., terrain borné par une rivière, doit vendre 31 500\$



Chalet style suisse, beaucoup de rangement, vue superbe sur les montagnes au Lac Violon à Ste-Marguerite, 4 saisons, très bien éclairé et chaleureux. 74 000\$



Propriété exceptionnelle à un prix plus qu'abordable, style Viceroy au lac Clair, terrain 65 825 p.c., paysagé 2 accès au lac, vue panoramique. Faites une offre!



Viceroy construits en '82, vue sur le village et la rivière, faut voir pour apprécier, inscrite à 89 900\$



Entrelacs, accès au lac Patrick. Joli chalet hivernisé, bien éclairé avec grand terrain. Agréable refuge de campagne dans un secteur recherché et paisible. Aubaine 32 000\$



Excellente valeur face au Lac Lafontaine, Entrelacs. Propriété chaleureuse 3 c. à. c. Sous-sol salle familiale avec combustion lente, garage, entrée asphaltée, système d'arrosage sur terrain paysagé. Et encore plus. Une visite s'impose.



Obtenez beaucoup et payez peu. Entrelacs, lac des îles, maison hivernisée 2 c. à. c., entièrement meublée. Prêt à aménager. À qui la chance? Seulement 53 500\$



Chertsey, Lac Granier. Chalet 3 saisons avec accès public au lac. Chauffage bois & électrique. Un beau coin de nature à un prix très raisonnable. Occasion unique! 29 500\$



Entrelacs, lac des îles. À deux pas de la plage et descente de bateaux municipal. Intérieur récemment rénové moderne. Chauffage bois, huile et électrique. Grande possibilité d'aménagement du grenier. Vaste cour arrière. Seulement 61 500\$



Attention pré-retraité / retraité. À Entrelacs, confort de ville, aire urbaine, intérieur campagnard pierre & bois. Atelier chauffé, éclairé. Grande superficie de terrain avec accès notarié au lac des îles. Optez pour la belle vie pour moins de 100 000\$



Excellent rapport qualité/prix. Entrelacs, lac Pauzé. Québécoise 4 c. à. c. 2 s.d.b. salle familiale. Pour un investissement judicieux ne ratez pas l'aubaine. Seulement 74 900\$



Bord du lac Violon, Ste-Marguerite. Élégante maison de campagne entièrement rénovée, meublée. Tout ça dans un site naturel et enchanteur, ne cherchez plus, nous l'avons. 54 200\$ Faites vite!



Jolie maison de campagne avec vue panoramique sur le lac Paris. Aménagement intérieur chaleureuse et confortable, véranda toute saison avec plage privée sablonneuse. Préparez votre retraite. Faut voir 69 900\$

POUR VENDRE OU ACHETER

**Vous avez essayé avec d'autres!
Vous avez essayé par vous même, ça n'a pas marché, appelez-nous si vous êtes dans les prix, on s'occupera de vous, vous ne serez pas déçu**



Dorothy Cuillerier

ENTRELACS: LE SE BIEN

Bazinet Inc. courtier

OUVERT 7 JOURS

SANS FRAIS 1-800-363-2479 Partout au Canada
2860 Boul. Entrelacs
Entrelacs



Carole Bergeron

VENEZ JOUER DANS LA NATURE EN TOUTE SAISON



AUX DOMAINES BOISÉS D'ENTRELACS

L'ÉTÉ
À quelques minutes des **DOMAINES BOISÉS D'ENTRELACS** anivrez-vous de soleil à la plage municipale du superbe Lac des Îles tout en pratiquant votre sport favori: le ski nautique, la voile, le canot, la pêche à la truite grise ou au doré. Pour les tout-petits et même les plus grands, il y a toujours un camp de jour d'organisé pendant la saison estivale.

L'HIVER
Tout disparaît sous la blancheur de la neige, et c'est le temps des virées en raquette ou en ski de fond à moins que vous ne préférez dévaler les pentes à fond de train dans un centre de ski alpin du voisinage.
Vous êtes à:
13 minutes de La Réserve, St-Donat
17 minutes du Mont Garceau, St-Donat
12 minutes de ski Montcalm, Chertsey
20 minutes de St-Côme
2 minutes du futur Mont St-Émile

L'AUTOMNE
On a l'impression que l'air est devenu plus cristallin. C'est comme si le temps voulait s'arrêter pendant que la nature et la forêt enfilent leur robe flamboyante et multicolore. C'est le temps des randonnées pédestres ou équestres, de la cueillette des champignons sauvages et des douces passées au coin du feu.

LE PRINTEMPS
Peu de citoyens ont expérimenté le phénomène de la "croule". Au tout début du printemps, alors que le soleil transforme la neige en sel et que le tout gèle pendant la nuit, il est possible tôt le matin, avant que le temps se réchauffe, de marcher des milles sur la neige sans raquette, ni ski. C'est aussi l'époque des sucres et des visites aux érablières de la région.

CHEZ NOUS ON A LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT
Contrairement à ce qui s'est fait dans certaines villes de banlieue au nord de Montréal, pour ne citer que St-Sauveur ou Ste-Adèle, nous n'avons pas démantelé la ville à la campagne en transformant le sol de nos forêts en tapis de béton et en réduisant notre espace visuel par des condos.

Non! chez nous, la nature on la respecte! Ainsi, vous pouvez développer vos talents d'observateur de la faune.
AUX DOMAINES BOISÉS D'ENTRELACS vous aurez tout le loisir de contempler le castor au travail, la loutre joueuse et insouciant, le raton laveur aux allures de cambrioleur, l'original majestueux, et bien sûr, des centaines d'espèces d'oiseaux aux couleurs exotiques.
AMANTS DE LA NATURE, INSTALLEZ VOUS CHEZ NOUS!
On vous offre un choix de 80 terrains de 45 000 pieds et plus, sillonnés par un ruisseau enchanteur, et ce, à moins d'une heure de Montréal.

***** PROMOTION DU PRINTEMPS *****
20% de rabais sur les 15 premiers terrains 1-1 à 1-15, aussi disponible, bord du lac et bordure de rivière. N'attendez plus, appelez pour un rendez-vous

Article tiré d'Habitabec
À 50 minutes du Pont Viau, Entrelacs est immédiatement au nord des villages huppés de Sainte-Marguerite et d'Estérel. La petite municipalité compte plus de 25 lacs, dont le fameux Lac des Îles et le lac Léon, site du projet. On est à une minute du futur Centre de ski Mont Saint-Émile. Les Domaines Boisés sont le fruit de l'imagination de Yvon et Roméo Théoret qui prônent un développement en harmonie avec la nature, mais pas trop radical: pas d'asphalte, pas de pesticides, pas de bateaux à moteur etc... "Il n'y a pas de restrictions sur la construction" dit Mme Théoret, qui nourrit les chevreaux du voisinage de pommes et de luzerne en hiver, quand la nourriture est plus rare.
Cet été les Théoret ont mis en vente 80 terrains d'un acre et plus à des prix variant entre 15 000\$ et 30 000\$. Trois ont déjà été vendues et une maison vient d'être construite.

DU NOUVEAU POUR LE PRINTEMPS!

La construction réinventée. Le système de construction **POLYCRETE** qui a connu un immense succès au Salon national de l'habitation sera disponible pour les gens soucieux de construire une résidence qui durera des siècles, et ce, au prix du bois. Une maison des plus écologiques sur un domaine déjà reconnu très écologique. Différentes alternatives vous seront offertes, que vous vouliez clé en main, ou structure seulement, apportez-nous votre plan désiré, nous vous assisterons. Vous pouvez même la construire vous-même avec l'assistance d'une équipe **POLYCRETE**. Différents modèles vous seront offerts pour le mois de mai, à compter de 32 000\$

LA CONSTRUCTION DE DEMAIN, AUJOURD'HUI

Polycrete

Pour toutes informations supplémentaires
LES IMMEUBLES GILBERT BAZINET INC. crt

ouvert 7 jours par semaine
1-800-363-2479

TE DE L'AVENIR
VENUE CHEZ NOUS!



Ginette Lévesque





MUNICIPALITÉ
d'ENTRELACS

LE BULLETIN DE LA MUNICIPALITÉ D'ENTRELACS

2351, BOULEVARD ENTRELACS, ENTRELACS J0T 2E0
TEL.: 228-2529 FAX: 228-4866

VOLUME V No 3

RÉSUMÉ DE L'ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

Voici un résumé de la session ordinaire du conseil municipal d'Entrelacs qui s'est tenue le 12 mars 1993 au Centre communautaire. Étaient présents Mme Simone Sansfaçon, MDM, Arthur Provençal, Jacques Tessier et André Thibault sous la présidence de M. le maire suppléant, Raynald Lévesque. La prochaine session aura lieu le 8 avril 1993 à 20h00 au Centre communautaire. Lors de cette assemblée, le conseil a pris les décisions suivantes:

Afin de permettre au Conseil d'étudier plus en profondeur le règlement 93-367-1 modifiant le règlement 92-367, règlement sur les taux de taxe foncière, des compensations, d'impositions pour l'exercice financier 1993 et sur les conditions de perception, l'adoption de ce règlement a été reportée au mois prochain. Quatre règlements d'emprunt ont été adoptés afin d'asphalter les rues suivantes: Des Colibris, Des

Fauvettes, Des Bouleaux et une partie du boulevard des Ombres (entre les deux ponts). Les personnes concernées par ces règlements recevront sous peu de l'information sur les frais reliés à ces projets d'asphalte et auront à se prononcer sur ces règlements. Pour ce qui est du projet de changement de zonage du secteur situé entre le garage municipal et le boulevard Montcalm (le long du boulevard Entrelacs), l'adoption des cinq projets de règlement a été reporté.

Il s'agit des cinq règlements suivants: Projet de règlement numéro 93-333-1 modifiant le règlement numéro 90-333, intitulé Règlement de zonage, en vue de préciser certaines dispositions relatives au stationnement; Projet de règlement numéro 93-333-2 modifiant le règlement numéro 90-333, intitulé Règlement de zonage, tel que déjà amendé, en vue d'étendre la zone commerciale en bordure du boulevard Entrelacs vers le sud; Projet de règlement numé-

ro 93-334-1 modifiant le règlement numéro 90-334, intitulé Règlement de lotissement, en vue d'attribuer des normes de lotissement à la zone 116 et 111; Projet de règlement numéro 93-337-1 modifiant le règlement numéro 90-337, intitulé Règlement concernant l'émission des permis de construction, en vue d'attribuer des normes d'émission des permis de construction dans les secteurs 111-1 et 116-1. Rappelons quelques-unes des étapes lors de

changements au règlement de zonage: Avis de motion, adoption par résolution du projet de règlement, assemblée publique de consultation, adoption du règlement, approbation par les personnes habiles à voter (P.H.V.)... Donc présentement, seulement la première étape est franchie puisque M. Raynald Lévesque a déposé les avis de motion lors de l'assemblée ordinaire du Conseil du 12 mars 1993. Probablement que le 8 avril 93, le Conseil adoptera les projets de règlement,

pour ensuite tenir une assemblée publique de consultation, adopter les règlements (avec ou sans modifications), et enfin soumettre les règlements aux personnes habiles à voter. Rendu à cette étape, le Conseil décidera selon les résultats de la procédure d'enregistrements s'il continue les procédures d'adoption ou s'il retire les règlements.

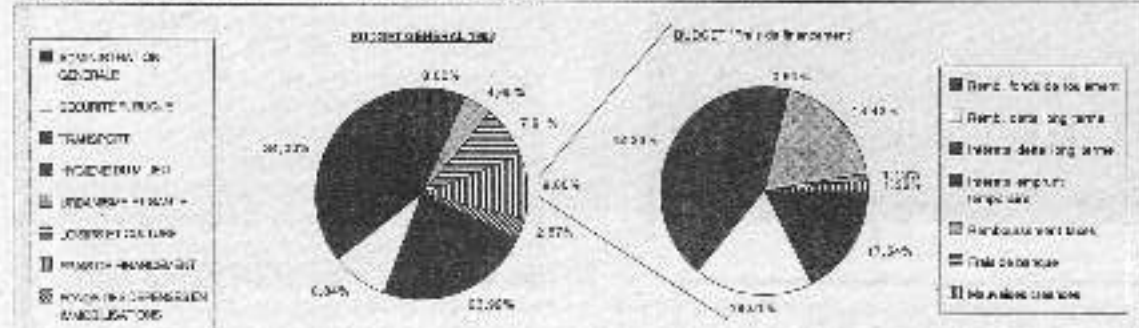
COMMENT DÉPENSE-T-ON VOS TAXES À ENTRELACS?

Afin de mieux vous informer sur l'utilisation de nos taxes, nous vous présentons tous les mois une chronique sur la manière dont les taxes sont dépensées. Le mois dernier, nous avons analysé le budget «Administration générale» qui représente 23,92 % du budget du «Transport-voiture» qui représente 34,40 % du budget général, soit 355 859 \$, c'est le plus important budget de la municipalité. Ce mois-ci, nous ana-

lyserons le budget «Frais de financement» qui représente 9,80 % du budget général, soit 102 607 \$. Il se divise ainsi: + 43 327 \$ (42,23 %) pour le remboursement des intérêts de la dette à long terme; + 19 100 \$ (18,61 %) pour le remboursement du capital de la dette à long terme; + 18 900 \$ (18,42 %) pour l'application des programmes de promotion de la construction domiciliaire, en d'autres mots le crédit de

taxes foncières pour les constructions neuves et le programme d'hivernisation des chalets d'été; + 18 000 \$ (17,54 %) pour rembourser le fond de roulement de la municipalité. Ce sont des emprunts que la municipalité se fait à elle-même, évitant ainsi d'avoir à payer des intérêts à des institutions financières. + 1 600 \$ (1,56 %) pour des mauvaises créances, c'est-à-dire des taxes non payées et non recouvrables;

+ 1,155 \$ (1,13 %) pour les frais bancaires; + 525 \$ (0,51 %) pour des frais d'intérêts sur des emprunts temporaires. Si nous additionnons le remboursement en capital et intérêts de la dette à long terme, ceci nous donne 62,427 \$ (19 100 \$ + 43 327 \$). Ce montant sert à payer le centre communautaire 53 777 \$ et le camion de pompier 8 650 \$.



AUX CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITÉ D'ENTRELACS

PAR SIMONE SANSAÇON
conseillère municipale

chers contribuables, c'est avec plaisir que nous aurons l'occasion d'inaugurer, en mai prochain, le nouveau terrain de tennis de la Municipalité d'Entrelacs, lequel est situé près du Centre communautaire. Nous remercions tous ceux et celles qui ont permis cette réalisation qui fera sûrement la joie des jeunes et des moins jeunes durant la saison estivale. Les cartes de membre sont présentement en vente à l'hôtel de ville. Une photo (genre passeport) est demandée lors de l'émission de la carte.

Pour inaugurer ce nouveau terrain, un tournoi sera organisé par la municipalité quand la température nous le permettra. Cette année, le terrain de tennis sera ouvert à partir du 1er mai, toujours si la nature nous le permet. Les cartes de membre sont présentement en vente à la municipalité.

Voici maintenant les règlements et la grille tarifaire 1993.

RÈGLEMENTS TENNIS

- 1- RESERVATION: La procédure suivante est valable pour tous les membres et/ou les joueurs d'occasion, ceci en tout temps.
 - 1.1 - Réserver son terrain (maximum 24 heures à l'avance) en téléphonant au 228-2273 ou en se présentant au Département Entrelacs Inc. situé au 2400, boulevard Entrelacs. Les réservations peuvent être faites de 8h00 à 23h00.
 - 1.2 - Réserver pour une période d'une heure pour

un match simple ou double et donner le nom des joueurs qui vous accompagnent. Par courtoisie, pour les autres joueurs, vous ne pouvez réserver plus d'une heure à la fois.

1.3 - Se présenter pour la période de jeu au moins 10 minutes avant le début de celle-ci. Les retardataires de plus de 10 minutes perdront leur réservation et le terrain pourra être attribué à d'autres joueurs.

1.4 - Le Dépanneur Entrelacs Inc. vous remettra la clef du terrain de tennis en échange de votre carte de membre. Pour les non-membres, un dépôt de 10 \$ est demandé pour la clef. Votre carte ou votre dépôt vous est remis après votre heure de jeu lors du retour de la clef du terrain de tennis.

1.5 - Quitter le terrain lorsque la période est terminée.

1.6 - Si vous désirez réserver une autre période de jeu, suivre la même démarche.

2- TENUE VESTIMENTAIRE

- Le port de vêtement de tennis est obligatoire en tout temps.
- 2.1 - Les chandails, shorts et jupes de tennis sont autorisés.
 - 2.2 - Les jeans courts ou longs, les camisoles et maillots de toutes sortes sont défendus.
 - 2.3 - Vous devez être chaussé d'espadrilles de tennis avec semelle lisse et sans talon.
 - 2.4 - Il est strictement défendu de jouer sans chandail.
 - 2.5 - Le survêtement est

toléré par temps frais.

3- LE JOUEUR

- 3.1 - Le joueur doit respecter le personnel et faire attention au matériel sur le terrain de tennis et aux alentours.
- 3.2 - Personne, autres que les participants en jeu, ne sera toléré à l'intérieur du court.
- 3.3 - Les bouteilles et canettes ne peuvent être apportées à l'intérieur du court.

4- TARIF 1993

- Carte de membre 1993 (une photo est demandée lors de l'émission de la carte)
- Contribuable et/ou résident entrelacois: 30 \$
 - Enfant de moins de 12 ans: 15 \$ (Enfant de contribuable et/ou non résident entrelacois)
 - Non contribuable et/ou non résident entrelacois: 100 \$

Tarif horaire par personne pour les non-membres 1993

- Contribuable et/ou résident entrelacois: 5 \$/h.
- Non-contribuable et/ou non résident entrelacois: 10 \$/h.

La municipalité est également à la recherche de personnes prêtes à s'impliquer dans l'organisation de la Fête Nationale des Québécois (la St-Jean Baptiste). À chaque année, cette fête populaire remporte un grand succès grâce à son organisation. Si vous êtes intéressés à aider à la préparation de la Fête Nationale, contactez Mme Simone Sansfaçon au 228-3057.

CHRONIQUE SUR LES RÈGLEMENTS MUNICIPAUX

Afin de mieux faire connaître les règlements municipaux, une chronique sera tenue chaque mois sur nos règlements. Les règlements accordant un crédit de la taxe foncière aux nouvelles constructions résidentielles Il s'agit de trois règlements qui couvrent au total la période du 21 juin 1988 au 31 décembre 1992. Nous vous en parlons aujourd'hui car dans la chronique sur le budget de la municipalité, vous pouvez constater que ces règlements et ceux sur l'hivernisation des chalets impliquent un coût de 18 900 \$ pour la municipalité en 1993. Ces règlements consistent en un remboursement de taxes foncières ayant pour objet de compenser

l'augmentation des taxes foncières pouvant résulter de la réévaluation des immeubles après les travaux. Les modalités de remboursement étaient les suivantes: - Pour l'exercice financier au cours duquel les travaux sont complétés et l'exercice financier suivant, ce montant est au plus égal à la différence entre le montant des taxes foncières qui serait dû si l'évaluation de l'immeuble n'avait pas été modifiée et le montant des taxes qui est effectivement dû; - Pour le deuxième exercice suivant l'exercice financier au cours duquel les travaux ont été complétés et l'exercice financier suivant, ce montant est au plus égal à 50 % de la diffé-

rence entre le montant des taxes foncières qui serait dû si l'évaluation de l'immeuble n'avait pas été modifiée et le montant des taxes qui est effectivement dû. Le Conseil évalue présentement la possibilité d'adopter un nouveau règlement accordant un crédit de la taxe foncière aux nouvelles constructions résidentielles sur un terrain non-adjacent à un lac. Les modalités de remboursement étaient les mêmes que pour les règlements sur les constructions neuves. Les modalités de remboursement étaient les mêmes que pour les règlements sur les constructions neuves. AVERTISSEMENT Ce texte n'a aucune valeur juridique. Il n'est qu'un résumé de règlements municipaux. Pour plus d'informations, se référer au texte officiel du règlement qui a préséance en tout temps sur le présent résumé.

des taxes foncières ayant pour objet de compenser l'augmentation des taxes foncières pouvant résulter de la réévaluation des immeubles après les travaux. Ces travaux avaient pour but de transformer des chalets utilisables seulement l'été en chalets quatre saisons. Les modalités de remboursement étaient les mêmes que pour les règlements sur les constructions neuves. Les modalités de remboursement étaient les mêmes que pour les règlements sur les constructions neuves. AVERTISSEMENT Ce texte n'a aucune valeur juridique. Il n'est qu'un résumé de règlements municipaux. Pour plus d'informations, se référer au texte officiel du règlement qui a préséance en tout temps sur le présent résumé.

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

ARPENTEURS



ALAIN CLECH

BUREAU OUVERT:
Samedi de 9h à 15h

Arpenteur-Géomètre
Québec Land Surveyor

519, RUE PRINCIPALE - C.P. 239
SAINT-DONAT (QUÉBEC) J0T 2C0

BUR. ET RÉG. :
(819) 424-2815

ASSURANCES

ASSURANCES
GODARD, LAFRENIÈRE, ST-AMOUR INC.

membre du

GROUPE



GODARD



François Lafrenière
C.d'A. Ass.



Sylvie-Anne St-Amour
C.d'A. Ass.

617, Principale
St-Donat-de-Montcalm (Qc) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3115
Fax: (819) 424-7251
Cell.: (819) 324-7640



assurances
Georges Forget inc.

- vie et générale
- J27, rue Principale - C.P. 369
- Saint-Donat (Québec)
- J0T 2C0
- Tél.: (819) 424-2311

Gaston Forget, C. d'A. Ass. propr.
Georges Forget, C. d'A. Ass.

AVOCAT

Bertrand & Dubé

AVOCATS

Me François Bertrand
Me Denis Dubé
Me Claude Prescott

St-Donat:
519 A Principale
c.p. 808 St-Donat
(819) 424-7493
St-Agathe:
124 Saint-Vincent
suite 100
St-Agathe-des-Monts
(819) 326-0983

CÂBLODISTRIBUTION



Télécâble
St-Donat inc.

365, Principale, C.P. 149, St-Donat, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2082

COMPTABLES

DAGENAIS, LAPIERRE, SIMARD ET ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS

Mario Simard C.A.

422, RUE DE LIÈGE EST
MONTRÉAL, QUÉBEC
H2P 1E1
Téléphone: (514) 387-8140
Télécopieur: (514) 387-6334

422, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT, QUÉBEC
J0T 2C0
Téléphone: (819) 424-3434
Télécopieur: (819) 424-1574

Tél.: (819) 229-2346

Yves de Candel, C.C.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

1001, boulevard Henri Bourassa Ouest
Bureau 414
Montréal (Québec) - H3M 3E2
(514) 351-4877

472, rue Principale
St-Donat (Québec)
J0T 2C0
(819) 424-3135

Serge St-Georges, C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

Saint-Donat
Tél.: (819) 424-3287

645, rue de Moulin
C.P. 880
Saint-Jovite (Québec) J0T 2H0
Tél.: (819) 425-7777

Mallette Maheu
Comptables agréés



Vérification • Fiscalité • Consultation

124, rue Saint-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)
J8C 2B1 (819) 326-3400

Saint-Jovite (819) 425-8691
Saint-Donat (819) 424-1363

CONSTRUCTION



Construction J.P. Charbonneau Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL - RÉSIDUEL

C.P. 667, 288, Bisson St-Donat, (Québec) J0T 2C0

(819) 424 2117
Pierre Charbonneau, prop.

DENTISTE

Centre dentaire René Jobidon

René Jobidon, d.m.d
Chirurgien - dentiste

472 A, Principale, C.P.999
St-Donat, (Québec)
J0T 2C0

Tél.: (819) 424-1885

DENTUROLOGISTES



Isabelle L'Allier d.d.
DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires

444, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT
Tél.: 424-7717 Sur rendez-vous

ÉLECTRICIEN



ENTREPRISES
ÉLECTRIQUES
ST-DONAT INC.

ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN

paul duplessis (819) 424-2648
rue 338 - saint-donat-québec, J0T 2C0



Tél.: 424-5599

Gaston Blais
E.N.T. - ÉLECTRICIEN

Spécialité: Chauffage électrique

2017 - Route 125

Notre-Dame-de-la-Merci

ÉVALUATION IMMOBILIÈRE

Évaluation Laurentides

évaluation immobilière

Serge Laviole, b.a.s.
Réjean Buteau, b.a.s. E.A.

- Expertise immobilière • Financement • Expropriation
- Vérification et contestation municipale • Assurance • Fiscalité

126, rue Principale, Ste-Agathe-des-Monts J8C 1K1
(819) 326-8252 Fax: (819) 326-8058

EXCAVATION

Les Excavations St-Donat Inc.

Bernard Lambert, prop.

- SACS
- Graviers
- Terrains
- Fossés enterrés
- Création de la neige
- Installation de clôtures



(819) 424-2821

GARAGES

GARAGE J. BOUDREAU INC.

ALIGNEMENT

- Mise au point
- Transmission
- Pneus
- Freins
- Silencieux
- Amortisseurs

REMORQUAGE

641 Principale
C.P. 176
St-Donat J0T 2C0
Tél.: 424-2110



Garage Marcel Lamoignon Inc.

Mécanique générale - Spéc. Freins, Suspensions
Remorquage 24 heures, sans attendre

Rue 125, Notre-Dame-de-la-Merci
Cm. Saint-Donat, J0T 2C0

Tél.: (819) 424-3117

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE!

GARAGES



G. ROBERT INC.
Rte 125, Notre-Dame-de-la-Merci
Qué. J0T 2A0 (819) 424-5850

GRAPHISTE

DUO DESIGN
conception graphique
lettrage à l'ordinateur
concepts et
fabrication d'enseignes



805 principale, Saint-Donat
4 2 4 - 5 0 7 5

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE COMMERCIALE
DUARÉAL

- CARTE DE VISITE • FACTURES
- BROCHURES DE LETTRES • CIRCULAIRES
- CARTES DE VISA • AFFICHES • ALBUMS
- RAPPORTS • PHOTOGRAPHIES
- TRAVAUX DE TOUTS GENRES

TÉL.: (819) 424-4886
445 Rue Principale, C.P. 1180, St-Jérôme, P.Q. J0T 0C0

INFORMATIQUE

MICRO OCCASION

Claude Demers
Consultant en
Macintosh

126, rue Principale
Ste-Agathe-des-Monts
(Québec) J0C 1K2

Tél.: (819) 326-7700
Fax: (819) 326-5793
Modem: (819) 326-8506

INGÉNIEURS

NAGECO INC.

services d'ingénierie et d'aménagement

Pierre Nadon, Ingénieur
Président

- Installations septiques
- Aménagement de barrages
- Aménagement paysager
- Aqueducs/égouts
- Murs de soutènement
- Plans, devis et surveillance
- Expertises de terrains et de bâtiments

2345, rue Michelin, bureau 200, Laval (Québec),
H7L 5B9
Téléphone: (514) 681-6071
Télécopieur: (514) 681-6988

Autres places d'affaires: Montréal, Saint-Donat et
Saint-Sauveur-des-Monts

NOTAIRES



Tél.: (819) 424-2882
Télécopieur: (819) 424-2850

Normand Campbell
B.A., L.L.L., O.D.N.

NOTAIRE - NOTARY
Conseiller juridique - Legal adviser

358 RUE PRINCIPALE, C.P. 258, ST-DONAT, J0T 0C0

RAYMOND & GAGNON
LL.S. B.C.L.

RAYMOND & GAGNON
LL.S. B.C.L.

Raymond & Gagnon
NOTAIRES
CONSEILERS JURIDIQUES

430, Principale, J0T 0C0
Plus de 20 ans d'expérience
41, rue St-Jérôme
Tél: (819) 424-2275
Fax: (819) 424-2275

PHARMACIENS

514, Principale
St-Dest
F. Allard, B. Gagnon Tél.: 424-2626
PHARMACIENS

Heures d'ouverture

| | | | |
|--------------------------------------|--------------|----------|--------------|
| Lundi | 9h30 à 21h00 | Jeudi | 9h30 à 18h00 |
| Mardi | 9h30 à 18h00 | Vendredi | 9h30 à 21h00 |
| Mercredi | 9h30 à 18h00 | Samedi | 9h00 à 17h00 |
| Dimanche: ouvert de juin à septembre | | | |

PLANCHERS

Denis Morin
• **PLANCHERS** •

Entrepreneur en planchers de bois franc
• Poseage • Sèblage
• Finition • Plastique ou cristal
Estimé gratuit
Ouvrage garanti

Spécialité: Vieux planchers remis à neuf

882-2199
Chertsey

REMBOURRAGE



Centre de Rembourrage St-Donat

PIERRE ST-DENIS, propr.
REMBOURRAGE DE MEUBLES
DE TOUTS GENRES

38, AVENUE DU LAC, C.P. 815
ST-DONAT, QUÉ. J0T 2C0 424-2291

SERVICES

TOURO CENTRE DE LOCATION ST-DONAT **Atiers**

LOCATION,
VENTE & RÉPARATION
TONDEUSES, SOUFFLEUSES, TRACTEURS, TRONÇONNEUSES
VENTE & SERVICE D'EXTRACTEURS

424-2124
659, rue Principale Saint-Donat

POLARIS
Croyez-le

VENTE ET SERVICE
RÉPARATION DE TOUTES AUTRES MARQUES

CENTRE DE LOCATION
ST-DONAT

889 Principale Saint-Donat 424-2124



TAPIS • SOFA
SERVICE APRÈS INONDATION
• INTÉRIEUR D'AUTO
• RESTAURATION APRÈS
INCENDIE • VENTE PRODUIT DE
NETTOYAGE • ESTIMATION
GRATUITE
APPELEZ-NOUS
Rosaire Riopel: 1-819-424-3882

Tél.: (819) 424-5342
424-5610

Carrière St-Guillaume Inc.

Sable, Pierre, Gravier
Terre "noir"
Service de camion et tracteur
Installation de fosses septiques
Déneigement

255, ch. Saint-Guillaume
Lac-DuRoi (Québec)

Tél.: (819) 424-2362

COMBUSTION J. & R. GAGNON Ltée

Plomberie • Chauffage • Brûleur à l'huile
Accrédité au
programme
la bi-énergie

410, rue Saint-Amour, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0

TÉL.: 862-2744



Monsieur VIDE-TOUT Enr.

"OU PRESQUE"

ROYAUME DE TOILES DÉTACHÉES ET PUISSARD

Saint-Donat Chertsey
Rue: 424-1465 Rue: (514) 822-2744
J. Gagnon J. Gagnon

VÉTÉRINAIRE

TÉL.: (819) 326-4071

Clinique Vétérinaire Ste-Agathe
Vétérinaire Clinique

5, RUE STE-AGATHE
STE-AGATHE-DES-MONTS DR. JEAN ROBERGE, M.V.

PHOTO ASSURANCE- MALADIE

PHOTO PASSEPORT

424-2611
Place Monette
(sur rendez-vous)

ÊTRE JURÉ, UNE OBLIGATION POUR TOUS LES APPELÉS

Être juré, c'est faire partie d'un groupe de 12 citoyens, appelé jury, qui doit se prononcer sur la culpabilité ou la non-culpabilité d'une personne accusée d'avoir commis un acte criminel. Le jury entend les témoins assignés au procès et examine les documents ou les objets déposés en preuve. Il doit se former une opinion d'après les faits relatés au procès et les explications données par le juge.

Le choix des jurés se fait à partir de la liste électorale. Des noms sont choisis au hasard une fois par mois. Si vous avez 18 ans et plus et êtes citoyen canadien, vous êtes susceptible d'être appelé. Vous ne pouvez refuser d'être juré mais certaines personnes peuvent en être exemptées pour diverses raisons telles l'âge, l'occupation, un handicap ou toute autre raison jugée valable. Pour être exempté, il faut en faire la demande à la personne qui vous a assigné dans les 20 jours de l'assignation. Il est très important de donner suite à une sommation, sinon vous êtes passible d'une poursuite pénale.

IMMEUBLES R.J.
LAVOIE
& ASSOCIÉS INC. COURTIER
472 PRINCIPALE
SAINT-DONAT
(819) **424-2443**
MTL (514) 286-7058

| | | |
|---|--|--|
| <p>65 000\$</p> <p>31,443 p.c., 152 p. sur rivière Ouareau, Terr. plat, meublé. Occasion indéniabile.</p> | <p>89 000\$</p> <p>31,000 p.c., 1983 ext. cède, balcon spacieux, s.s. 8 pieds. Taxes basses. Ruisseau.</p> | <p>99 800\$</p> <p>Env. 115 pieds bord du lac, 4 ch., meublé en partie. Franklin, véranda. Exc. opportunité!</p> |
| <p>125 000\$</p> <p>235 pieds sur l'eau, terr. plat, clé en main, pédalo, quai etc. inclus. Réno '87. Valeur sûre.</p> | <p>179 000\$</p> <p>192 pieds sur lac Blanc, plage, terr. + 35 000 p.c., près ski, foyer/pierras, véranda. Le rêve!</p> | <p>82 500\$</p> <p>Terr. 64,038 p.c., Franklin, réno 86', 214 pieds sur lac. Clé en main, plage sable, pour de vraies vacances!</p> |
| <p>69 500\$</p> <p>Vraiment coquette et impeccable, meublée, terr. paysager, au lac Sauvage.</p> | <p>49 500\$</p> <p>Vous l'attendiez! Hiver/été, véranda, 2 ch., accès / riv, plage, ski. Réno 91'. Clé en main.</p> | |

L'UNIVERS DE L'HABITATION

Les Immeubles UNI (1991)

Micheline Campbell, agent immobilier: 424-3023
Florian Longpré, agent immobilier: 424-1346
338, Principale C.P. 238, St-Donat



Tél.: (819) 424-2882
Fax: (819) 424-2950

Habitabec
votre copie gratuite

| | |
|--|---|
| <p>PRIX RÉVISÉ</p> <p>M-228 Au pied du Mont Garceau (ski), chalet hiver/été, intérieur chaleureux, poêle combustion, site ensoleillé, accès aménagé au Lac Blanc.</p> | <p>DÉPANNEUR</p> <p>M-245 Dépanneur du Lac Croche, établi (20 ans), service d'essence, bâtiment pour marché aux puces. Logement familial attenant. Vaste terrain de stationnement. Site stratégique situé en face d'un complexe d'hébergement.</p> |
| <p>PLAGE (130 PIEDS)</p> <p>M-234 Lac Archambault. Chalet très propre, foyer, vue magnifique, terrain aménagé 57 000 p.c., plage de sable. 95 000\$</p> | <p>PRIX RÉVISÉ</p> <p>M-229 Lac Archambault, chalet (1988) très spacieux, aire ouverte, foyer, salle familiale, 2 s. d. bain, superbe terrasse, plein sud, domaine privé 278 000 p.c. plage de sable.</p> |
| <p>PRIX RÉVISÉ</p> <p>M-219 Lac Archambault: propriété clé en main, 3 ch., foyer, intérieur chaleureux, cuisine de rêve, terrain paysager, magnifique panorama, plage de sable.</p> | <p>SITE PRIVILÉGIÉ</p> <p>M-239 Riv. Ouareau, maison (1990) spacieuse et claire, 3 ch., 2 s. de b. salle familiale, poêle combustion, vendu tout meublé, bachelor au sous-sol loué, plage de sable. 156 000\$</p> |
| <p>VILLAGE</p> <p>M-222 Maison confortable, spacieuse, terrain 10 000 p.c., belle vue des montagnes. 58 500\$</p> | <p>NICHÉ DANS LA MONTAGNE</p> <p>F-95 Décharge du lac Baribeau, chalet récent, 2 chambres, vue sur l'eau, sous-sol B', foyer, 68 500\$</p> |
| <p>FACE AU MONT GARCEAU</p> <p>F-96 Lac Blanc, chalet 4 saisons, vue sur lac et montagne, plage, à quelques minutes du cœur de St-Donat.</p> | <p>46 500\$</p> <p>F-102 Lac Sylvers, chalet sous les arbres, 3 ch., poêle Franklin, 54 500 p.c., accès au magnifique lac.</p> |
| <p>TERRAIN DE RÊVE</p> <p>F-88 Lac Baribeau, magnifique terrain, chalet chaleureux, 4 saisons, 3 ch., foyer.</p> | <p>SUPERBE PLAGE</p> <p>F-89 Lac Croche, petit domaine, plage sable, petit lac sur terrain, garage, serre, retraite idéale.</p> |
| <p>TRES PRIVÉ</p> <p>F-20 Lac Archambault, chalet 3 saisons, grand terrain boisé, plage de sable, 134 p., belle vue.</p> | <p>PANORAMA EXCEPTIONNEL</p> <p>F-97 Lac Baribeau, chalet rénové, 3 ch., vue l'axe du lac, 127 pieds de rive, 26 500 p.c., 139 500\$</p> |

SPÉCIAUX:

AUSSI DISPONIBLE:

BFGoodrich T/A

UNIROYAL
MARSHAL

YOKOHAMA

SERVICE DE MÉCANICIEN
DU LUNDI AU SAMEDI
DE 8h00 @ 20h00

MÉCANIQUE L.P.G. INC.

176, Rue Principale
St-Donat, Qué. J8T 2C0

Tél.: 424-2493

GOOD YEAR



MICHELIN



PIRELLI



DUNLOP



Balancement
électronique des
roues disponible.



424-2882



LES SALMIGONDIS DE HUGUETTE C.



Dans la dernière semaine de février, j'ai eu l'honneur de recevoir un appel en Floride de notre médaillé du Gouverneur Général du Canada. Pas besoin de le nommer. Tous les Entrelacois savent qu'il s'agit de M. Roger Bédard. Il est en bonne voie de guérison. Tranquillement, il approche d'Entrelacs. Il est encore à Rawdon au Centre d'accueil Heather où il est très bien traité. Il a même pris un peu de poids, et il dit qu'il doit surveiller son alimentation. Tous

souhaitent qu'il soit de retour chez lui au printemps.

Nous souhaitons la bienvenue à Entrelacs à la nouvelle équipe qui a pris en main le garage des Îles. Le service y est complet. L'ancien garagiste Jean-Marc Majean voulait passer à autre chose après plusieurs années dans ce métier, et il semble avoir trouvé ce qu'il cherchait: l'isolation de maison. C'est un métier qui s'est passé de père en fils. Jean-Marc et son frère ont donc parti leur commerce, et ça ne peut aller mieux.

Et maintenant, parlons des Entrelacois en Flo-

ride. Il y en a eu plusieurs cette année. Commençons par Jean-Claude Tremblay, du lac Pauzé. En partant en vacances, il avait cessé de fumer à l'aide des «pastilles». Cela tient-il toujours? Il était convaincu que c'était la meilleure façon d'y arriver. Ses amis lui souhaitent que cette fois-ci, ce sera la bonne. Et n'oublie pas de revenir pour tes impôts.

François Monette doit certainement pratiquer à son goût son sport favori qui est le golf. La Floride est l'endroit rêvé pour ce genre de sport. As-tu arrêté de fumer? Sinon, tu pourrais en parler à

Jean-Claude.

Françoise et Raymond Hélu sont partis d'Entrelacs au début de novembre en grande forme. Très sportive, elle continue à se tenir en forme. Quant à Raymond, il est heureux de voir son «minou» pratiquer ses sports favoris, et il est supposé avoir cessé de fumer lui aussi.

M. et Mme Guérette, les propriétaires du casse-croûte à côté de la Caisse populaire, méritent bien eux aussi de passer l'hiver en Floride. Car dès leur retour à Entrelacs, ce couple travaillera sept jours par

semaine. Croyez-le ou non, ils n'ont pas encore eu le temps de faire le tour du lac des Îles.

Jacqueline Duguay et Claude Bernard mettront fin à leurs vacances dans le Sud bientôt et à leur retour, Jacqueline doit me donner des cours d'anglais pendant que Claude sera sur le chantier.

Le maire Yvon Cloutier était épuisé lorsqu'il est parti en vacances, mais je puis vous assurer qu'il revient en pleine forme. Ses batteries sont rechargées. Il est tellement reposé qu'il s'est mis à rêver de ses dossiers.

Léo, Éliette et leur fils Richard Gauthier, du lac Pauzé, se sont arrêtés chez nous sur le chemin du retour en Floride. Leur premier arrêt une fois arrivés à Entrelacs a dû être chez leur petit-fils.

Le curé Claude Sauvageau a lui aussi pris des vacances dans le Sud.

Il est bronzé et a pris quelques kilos en plus. Il sera certes fin prêt pour les fêtes pascales à Entrelacs et à Notre-Dame-de-la-Merci, deux paroisses dont il a la responsabilité spirituelle.

À tous les Entrelacois en Floride, bonne fin de vacances et bon retour à la maison. Joyeuses Pâques à tous.

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE DIVERS COMITÉS

Lors de l'assemblée régulière du Conseil municipal d'Entrelacs en mars, M. Gilbert Bazinet, qui ne manque que très rarement de telles réunions, a particulièrement retenu l'intervention de trois conseillers qui ont fait rapport des activités de leur comité.

M. André Thibault, qui s'est vu confier le mandat du dossier «Forêt Ouareau», a dit que quatre rencontres s'étaient tenues avec les municipalités environnantes et limitrophes et qu'une nouvelle corporation est maintenant formée. M. Thibault siège comme administrateur au sein de cette nouvelle formation.

«J'ai en main le schéma qui nous touche, a déclaré M. Thibault. C'est un beau projet, et ça vaut la peine de s'en occuper. Il y a toutes sortes de projets qui sont réalisables, et c'est un beau territoire qui comporte de beaux lacs. La quote-part de la municipalité est de 1 500 \$.» M. Thibault a ajouté que d'autres rencontres sont prévues et qu'il rendra rapport au fur et à me-

sure des événements.

Quant au conseiller Tessier chargé du comité bibliothèque et urbanisme, il a signalé l'excellent travail des bénévoles qui donnent plusieurs heures de leur temps chaque semaine pour le mieux-être de leurs concitoyens. Il a aussi signalé qu'il s'est ajouté plusieurs nouveaux titres à la liste des livres à la bibliothèque.

Côté urbanisme, M. Tessier a dit qu'il continue de recueillir les informations pertinentes au dossier et les façons de bien procéder avec ses collègues de la M.R.C. de la Matawinie.

La conseillère Sansfaçon, chargée du comité sports et loisirs, a donné les grandes lignes sur la façon dont le tennis sera administré au printemps.

Elle a souligné qu'une carte de membres avec photo sera exigée de tous les utilisateurs. Les coûts varieront selon qu'on est résident ou villégiateur. Il y aura des tarifs familiaux, etc. c'est M. Gagnon, du dépanneur Sert-Tard, qui sera responsable du contrôle.

IMMEUBLES

LÉGER
COURTIER

492 rue Principale
Saint-Donat
(819) 424-3600
(514) 227-9511

SOYEZ GAGNANT
CHOISISSEZ LE COURTIER
QUI VEND

N'oubliez pas de vous
procurer le
"MAGAZINE LÉGER"

| | | | | |
|--|---|---|---|--|
| <p>LAC ARCHAMBAULT</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Très grande maison 3 c.a.c. 2 s.d.b., foyer + 4 1/2 au 1^{er} avec foyer accès notarié plage 400'</p> | <p>RIVIÈRE OUAREAU</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Accès notarié - plage terrain 26,322 p.c. privé près ski et village 86 500\$</p> | <p>SECTEUR OUAREAU</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Maison de qualité 3 c.a.c., sous-sol fini foyer, bar, cave à vin 117 000\$</p> | <p>LAC ARCHAMBAULT</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Style Townhouse, 3 c.a.c. patio terrasse + 2 balcons terrasses, vue magnifique à pied au village</p> | <p>SECTEUR OUAREAU</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Maison canadienne terrain 48 184 p.c. 4 c.a.c., 2 s.d.b., foyer sous-sol 8' isolé</p> |
| <p>LAC BEAUCHAMP</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Maison mobile réno: 86 face au golf accès au lac, plage 65 500\$</p> | <p>VOTRE MEILLEURE GARANTIE LES RÉSULTATS! QUELQUES "VENDU" 1993</p> | | | <p>VILLAGE</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Au cœur du village 4 chambres, foyer sous-sol 8' de haut 89 500\$</p> |
| <p>LAC LAFRENIÈRE</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Accès notarié au lac 3 chambres, meublé secteur paisible 38 000\$</p> | <p>VENDU</p> <p>N.D.MERCI</p> | <p>VENDU</p> <p>RIVIÈRE OUAREAU</p> | <p>VENDU</p> <p>DOMAINE BOISÉ</p> | <p>DÉPANNEUR PIMBINA</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Dépanneur établi depuis plusieurs années avec résidence Beaucoup de potentiel</p> |
| <p>LAC MTGNE NOIRE</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Accès au lac chalet 3 saisons. terrain 18,023 p.c. bon achat 28 500\$</p> | <p>VENDU</p> <p>DOMAINE BOISÉ</p> | <p>VENDU</p> <p>LAC BEAUCHAMP</p> | <p>VENDU</p> <p>LAC MTGNE NOIRE</p> | <p>PLUSIEURS PROPRIÉTÉS COMMERCES TERRAINS DISPONIBLES</p> <p>VENEZ NOUS RENCONTRER</p> |

7 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

| | | |
|-------------|--------------|-------------------|
| SAINT-DONAT | SAINTE-ADÈLE | SAINT-SAUVEUR |
| LA FAÏTIÈRE | MONT-LAURIER | STE-ANNE-DES-LACS |
| ST-ADOLPHE | | |

Ouvert
7 jours

LES OPTIMISTES D'ENTRELACS FORT ACTIFS

Le Club Optimiste d'Entrelacs a tenu au mois de mars plusieurs activités pour les jeunes. Le 3 mars avait lieu la Journée plein air à St-Jean-de-Matha. Le 6 mars, les Olympiades jeunesse d'Entrelacs dans le cadre du programme «3 étoiles».

Fait à noter, ce sont les enfants qui ont demandé cette activité. Le 27 mars a eu lieu la Soirée spaghetti avec danse, chansonnier et jeux.

Ces activités ont eu beaucoup de succès, grâce à la grande participation des enfants, mais aussi des parents pour leur participation et leur support.

PETITES ANNONCES

(819) 424-2610

* Annonce non encadrée: 7,00 \$

* Annonce encadrée: 8,00 \$
(taxes incluses)

PAYÉ après parution: + 1,00 \$

À VENDRE

Boutique de Vêtements pour hommes & femmes. Rue Principale à St-Donat. Très bon prix. Cause santé. 424-3533.

Maison 18, ch. Thibault. Poss. de revenus. Grand terrain semi-boisé. Garage 2 étages. Près village et services 1,5 km. Près Mt-Garceau 1,5 km. Endroit paisible, confortable, sécuritaire. Jour ou soir 424-7957 (visite sur rendez-vous).

Terrain à vendre Place Tournesol. 15 600 p.c. Cadastéré, accès lac Archambault. 12 500 \$. Info: 424-5303.

À LOUER

Maison luxueuse. Rte 125 Sud. 3 ch. à c. Accès lac Ouareau. Poêle et lave-vaisselle fournis. Libre 1er mai. 485 \$/mois. Info: Semaine (514) 271-2245 ou week-end (soir) 424-5001.

NDM: Grand 4 1/2 moderne. Rez-de-chaussé. Tranquillité, bord de rivière. Élect. incluse, foyer. Tout équipé (lave-vaisselle, etc.). 425 \$/mois. Libre. 424-1535.

Maison 3 1/2 et Bachelior 2 1/2. Meublée, chauffée, éclairée. Entrée privée, grand balcon. 856 Principale. 424-1626.



PRIÈRE AU SACRÉ-COEUR
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué et glorifié à travers toute la terre pour des siècles. Amen. Dès cette prière 9 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de ramener le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue S.B.

Entrelacs, boul. Pauzé: Maison meublée sur grand terrain. 4 apts, chauffage élect., poêle comb. lente. 375 \$/mois. (514) 228-3800.

Espace de bureau à louer. Idéal pour professionnel. Espace partagé. Horaire selon vos besoins. 519-A, Principale à St-Donat. 424-3519 (rés.) ou 424-2815 (bur.).

Logement à louer. Grand 3 1/2 neuf, rue Marmen. Laveuse-sécheuse incluses. Info: 424-3243.

Village St-Donat: logements, grands 3 1/2 et 4 1/2, rue Aubin. Libres immédiatement. 424-2845.

Bord de l'eau, lac Blanc: Maison 4 ch. à c., meublée, foyer, lav.-séch., plage privée (quai). À 10 mn de marche du centre du village. 625 \$/mois. Libre 1er mai. (819) 326-0205.

Petit chalet sur grand terrain. Près du village. Accès lac Ouareau. De mai à octobre. 424-5303.

Logement à St-Donat: grand 4 1/2, garage, foyer, plage privée. près de Auberge La Réserve. Libre 1er juillet. (819) 326-7128 (soir).

Maison 3 ch. à c., très belle vue sur lac Archambault, près de la plage. 425 \$/mois. 424-2882 (jour) ou 424-3023 (soir).

Chalet sur lac Ouareau: 2 ch. à c., poêle, foyer. Face à l'ouest, vue panoramique. 2 800 \$ saison d'été. 424-2882 (jour) ou 424-3023 (soir).

Maison 1 1/2 étage + sous-sol, 3 ch. à c., 2 s. de bains, aspirateur central, 100 pi du lac Archambault avec accès. Libre imm. 281, St-Paul. 424-3246.

AUTOS/CAMIONS À VENDRE

Auto JETTA 1985, 4 portes, à gaz. 4 pneus neufs, manuelle. 155 000 km. Prix: 3 475 \$. Info: 424-2175.

Camion FORD, F150 - 1990. Automatique. 45 000 km. Garantie 100 000 km ou 1996. Prix: 8 950 \$. Info: 424-2175.

NISSAN MICRA 1986. 130 000 km. 5 vitesses, pneus neufs. Prix: 1 950 \$. Info: 424-2175.

FORD AEROSTAR 1989. Camionnette impeccable. Jamais sortie l'hiver. Comme neuve. Encore garantie 2 ans ou 160 000 km. Cruise Contrôle, Tilt Air Mag, vitres teintées Ford. AM/FM stéréo. Blanche. Kit de ligne Ford. 9 800 \$. Fait voir. 424-4084.

DIVERS À VENDRE

Congélateur 15 p.3 - Petites tables de salon - Lampe de table - 2 sofas - 2 paires skis de fond & paire de bottines. 424-1390.

Variété de choses utiles à vendre. Pas cher. Offre. 424-7160.

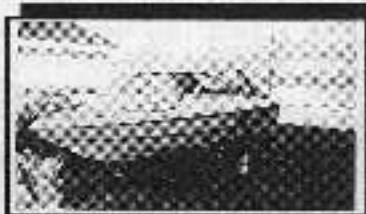
ACHETERAIS

Acchetos antiquités, meubles, vaisselles, vieux bijoux, lampes, petits objets des années 1900 à 1960. Rawdon: (514) 834-5931. Frais virés acceptés.

OFFRES DE SERVICE

Vous faites votre ménage du printemps? Je suis disponible pour laver vos murs et plafonds. Appelez Gilles au 424-5171.

A VENDRE



Sportcraft 15 pi. avec toit Mariner 40 HP 91 comme neuf 8 000 \$
(819) 424-1997 (514) 763-5338
(514) 592-4628

ATTENTION...

2 couples avec enfants (1 de Lans en Vercors, 1 de Grenoble) sont à la recherche de 2 couples donations intéressés à échanger maison et auto pour une période d'un mois durant l'été.

Inf. Suzette Nadon
424-3237

Remerciements



à la douce mémoire de
Suzanne Lévesque

Décédée le 16 février 1993 à l'âge de 77 ans. Couturière à St-Donat durant 30 ans.

À tous ceux et celles qui nous ont témoigné des marques de sympathie.

Jeannine, Réal, Claire et Manon ainsi que tous ses petits-enfants vous disent "MERCI".

• COMPTABILITÉ

• Tenue de livres, manuelle ou informatisée • Rapport d'impôt, pour rendez-vous, communiquez avec

Jacqueline Bourdon
424-3519 (rés.)
424-2815 (bur.)

REMERCIEMENTS

Berthe et ses enfants Louise (Normand Morin), Carole, François et les petits-enfants, Sébastien et Stéphanie, vous remercient pour la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de **M. Maurice Charbonneau** qui est survenu le 20 février dernier.

Infirmière aux. irait à domicile pr traitement, surveillance et accompagnement de personnes malades, âgées, handicapées et soins aux nouveau-nés. Ferait aussi du gardiennage. 424-7869.

DÉSIRE RENCONTRER

Femme quarantaine, libre, désire rencontrer homme 45-55 sobre, bilingue si poss., à l'aise financièrement. But sérieux. Aime nature, sorties, etc. (514) 371-4847.

BOIS DE FOYER

Bois de foyer sélectionné. 424-7965.

SOLEIL AVEUGLANT

La réverbération du soleil sur la neige peut facilement aveugler, ou tout au moins causer une fatigue oculaire additionnelle.

De plus, le soleil qui se couche tôt, en cette période de l'année, aveugle très facilement les automobilistes se dirigeant vers l'ouest en fin d'après-midi.

Pour ces raisons, il est fortement recommandé de porter des lunettes de soleil pour conduire. Choisissez des verres de qualité qui bloquent les rayons ultraviolets.

AVIS AUX ABONNÉS DU JOURNAL ALTITUDE 1350

L'échéance de votre abonnement est inscrit juste au dessus de votre nom sur l'étiquette d'adressage. Afin d'être à la page, jetez-y un coup d'oeil!

Prochaines en vente
ATTENTION... ATTENTION... ATTENTION...
PROCHAINE ÉDITION DU JOURNAL ALTITUDE
Mai 1993
*****SPÉCIAL HABITATION*****
Date limite pour publicités et communiqués
28 avril 1993
17h00

ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE

Nom: _____
Adresse: _____ C.P.: _____
Ville: _____ Province: _____
Code postal: _____

Abonnement:
9,25 \$: Canada (taxes incluses)
18,00 \$: Étranger
1 an (12 numéros)

Nouvel abonnement
Renouvellement:

Retournez à: **Journal Altitude 1350**
426, Principale C.P. 1350
Saint-Donat (Québec)
JOT 2C0

C E N T R E POLARIS

**NOUVEAU
À
ST-DONAT**

4 ROUES (VTT)

en montre bientôt

QUALITÉ

PRIX

SERVICE

10 ans ça se fête...

Vous avez besoin d'accessoires (casques, pneus, vêtements) pour votre moto, VTT...

*** SERVICE TRÈS RAPIDE ***

CONSULTEZ NOTRE CATALOGUE

• CENTRE DE LOCATION ST-DONAT •

659 Principale, St-Donat

424-2124



4 pages
GRATUIT
 Saint-Donat
 Estrie
 Chertsey

Journal Altitude

I CAHIER

1 3 5 0

Saint-Donat, 19 avril 1993

ÉDITION SPÉCIALE



**MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
 DE COMTÉ
 DE MATAWINIE**

AVIS DE VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXE

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Yves Gaillardetz, secrétaire-trésorier de la Municipalité Régionale de Comté de Matabwinie, que le dixième jour de juin 1993 à dix heures, à la salle du Conseil municipal de l'Hôtel de Ville du Village de Rawdon située au 3647, rue Queen à Rawdon, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique, au plus haut enchérisseur, à défaut de paiement des taxes et frais auxquels ils sont affectés et des frais subséquemment encourus à moins que lesdites taxes et les frais ne soient payés au soussigné avant la vente au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Matabwinie, situé au 3184, Première Avenue à Rawdon, le tout sujet néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au gouvernement provincial pour le prix desdits immeubles.

DONNÉ À RAWDON CE SEIZIÈME JOUR D'AVRIL MILLE NEUF CENT QUATRE-VINGT-TREIZE.

Le secrétaire-trésorier

Yves Gaillardetz
 Yves Gaillardetz

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MATAWINIE, VILLE DE RAWDON, 19 AVRIL 1993, À DIX HEURES

| PROPRIÉTÉ | LOT | CLASSE | AN | TAUX | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 |
|-------------------------|-------|----------------|----|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-12 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-13 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-14 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |

DÉSIGNATION
 Le propriétaire de l'immeuble ci-dessus désigné par le numéro 10-12, 10-13, 10-14, ci-dessus, a été déclaré insolvable par le Tribunal de la faillite de la Cour Supérieure de la Province de Québec, le 15 mai 1992. Lesdits immeubles sont vendus à l'enchère publique, au plus haut enchérisseur, à défaut de paiement des taxes et frais auxquels ils sont affectés et des frais subséquemment encourus à moins que lesdites taxes et les frais ne soient payés au soussigné avant la vente au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Matabwinie, situé au 3184, Première Avenue à Rawdon, le tout sujet néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au gouvernement provincial pour le prix desdits immeubles.

| PROPRIÉTÉ | LOT | CLASSE | AN | TAUX | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 |
|-------------------------|-------|----------------|----|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-15 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-16 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-17 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |

DÉSIGNATION
 Le propriétaire de l'immeuble ci-dessus désigné par le numéro 10-15, 10-16, 10-17, ci-dessus, a été déclaré insolvable par le Tribunal de la faillite de la Cour Supérieure de la Province de Québec, le 15 mai 1992. Lesdits immeubles sont vendus à l'enchère publique, au plus haut enchérisseur, à défaut de paiement des taxes et frais auxquels ils sont affectés et des frais subséquemment encourus à moins que lesdites taxes et les frais ne soient payés au soussigné avant la vente au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Matabwinie, situé au 3184, Première Avenue à Rawdon, le tout sujet néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au gouvernement provincial pour le prix desdits immeubles.

| PROPRIÉTÉ | LOT | CLASSE | AN | TAUX | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 |
|-------------------------|-------|----------------|----|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-18 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-19 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-20 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |

DÉSIGNATION
 Le propriétaire de l'immeuble ci-dessus désigné par le numéro 10-18, 10-19, 10-20, ci-dessus, a été déclaré insolvable par le Tribunal de la faillite de la Cour Supérieure de la Province de Québec, le 15 mai 1992. Lesdits immeubles sont vendus à l'enchère publique, au plus haut enchérisseur, à défaut de paiement des taxes et frais auxquels ils sont affectés et des frais subséquemment encourus à moins que lesdites taxes et les frais ne soient payés au soussigné avant la vente au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Matabwinie, situé au 3184, Première Avenue à Rawdon, le tout sujet néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au gouvernement provincial pour le prix desdits immeubles.

| PROPRIÉTÉ | LOT | CLASSE | AN | TAUX | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 |
|-------------------------|-------|----------------|----|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-21 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-22 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-23 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |

DÉSIGNATION
 Le propriétaire de l'immeuble ci-dessus désigné par le numéro 10-21, 10-22, 10-23, ci-dessus, a été déclaré insolvable par le Tribunal de la faillite de la Cour Supérieure de la Province de Québec, le 15 mai 1992. Lesdits immeubles sont vendus à l'enchère publique, au plus haut enchérisseur, à défaut de paiement des taxes et frais auxquels ils sont affectés et des frais subséquemment encourus à moins que lesdites taxes et les frais ne soient payés au soussigné avant la vente au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Matabwinie, situé au 3184, Première Avenue à Rawdon, le tout sujet néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au gouvernement provincial pour le prix desdits immeubles.

| PROPRIÉTÉ | LOT | CLASSE | AN | TAUX | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 |
|-------------------------|-------|----------------|----|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-24 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-25 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |
| 3647, RUE QUEEN, RAWDON | 10-26 | Comme Commerce | 19 | 149.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 |

DÉSIGNATION
 Le propriétaire de l'immeuble ci-dessus désigné par le numéro 10-24, 10-25, 10-26, ci-dessus, a été déclaré insolvable par le Tribunal de la faillite de la Cour Supérieure de la Province de Québec, le 15 mai 1992. Lesdits immeubles sont vendus à l'enchère publique, au plus haut enchérisseur, à défaut de paiement des taxes et frais auxquels ils sont affectés et des frais subséquemment encourus à moins que lesdites taxes et les frais ne soient payés au soussigné avant la vente au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Matabwinie, situé au 3184, Première Avenue à Rawdon, le tout sujet néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au gouvernement provincial pour le prix desdits immeubles.

PRODUCTION ECONOMIQUE DE CERVEZAS DE BARCELONA EN EL AÑO 1992

| PRODUCCION | 100 | 1992 | 1991 | 1990 | 1989 | 1988 |
|---|-----|------|------|------|------|------|
| Producción de cerveza de Barcelona en el año 1992. Se ha producido un aumento de la producción de cerveza de Barcelona en el año 1992 respecto al año 1991, debido a un aumento de la producción de cerveza de Barcelona en el año 1992 respecto al año 1991. | | | | | | |
| Producción de cerveza de Barcelona en el año 1992. Se ha producido un aumento de la producción de cerveza de Barcelona en el año 1992 respecto al año 1991, debido a un aumento de la producción de cerveza de Barcelona en el año 1992 respecto al año 1991. | | | | | | |

INDICADORES ECONOMICOS DE CERVEZAS DE BARCELONA EN EL AÑO 1992

| INDICADOR | 100 | 1992 | 1991 | 1990 | 1989 | 1988 |
|---|-----|------|------|------|------|------|
| Indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1992. Se ha producido un aumento de los indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1992 respecto al año 1991, debido a un aumento de los indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1992 respecto al año 1991. | | | | | | |
| Indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1992. Se ha producido un aumento de los indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1992 respecto al año 1991, debido a un aumento de los indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1992 respecto al año 1991. | | | | | | |

PRODUCCION ECONOMICA DE CERVEZAS DE BARCELONA EN EL AÑO 1993

| PRODUCCION | 100 | 1993 | 1992 | 1991 | 1990 | 1989 |
|---|-----|------|------|------|------|------|
| Producción de cerveza de Barcelona en el año 1993. Se ha producido un aumento de la producción de cerveza de Barcelona en el año 1993 respecto al año 1992, debido a un aumento de la producción de cerveza de Barcelona en el año 1993 respecto al año 1992. | | | | | | |
| Producción de cerveza de Barcelona en el año 1993. Se ha producido un aumento de la producción de cerveza de Barcelona en el año 1993 respecto al año 1992, debido a un aumento de la producción de cerveza de Barcelona en el año 1993 respecto al año 1992. | | | | | | |

INDICADORES ECONOMICOS DE CERVEZAS DE BARCELONA EN EL AÑO 1993

| INDICADOR | 100 | 1993 | 1992 | 1991 | 1990 | 1989 |
|---|-----|------|------|------|------|------|
| Indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1993. Se ha producido un aumento de los indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1993 respecto al año 1992, debido a un aumento de los indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1993 respecto al año 1992. | | | | | | |
| Indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1993. Se ha producido un aumento de los indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1993 respecto al año 1992, debido a un aumento de los indicadores económicos de cerveza de Barcelona en el año 1993 respecto al año 1992. | | | | | | |

| PROFESSEUR | NO | NOM DE SERVICE | NO-POST. | POST. | NO-POST. | POST. | NO-POST. | POST. |
|---|-----|----------------|----------|-------|----------|-------|----------|-------|
| PROFESSEUR | 100 | PROFESSEUR | 215-4301 | 2155 | 4301 | 2155 | 4301 | 2155 |
| <p>Le Service de la santé de la région de la Côte-Nord... (Text describing the role of the professor in the health service of the Côte-Nord region)</p> | | | | | | | | |
| PROFESSEUR | 101 | PROFESSEUR | 215-4302 | 2155 | 4302 | 2155 | 4302 | 2155 |
| <p>Le Service de la santé de la région de la Côte-Nord... (Text describing the role of the professor in the health service of the Côte-Nord region)</p> | | | | | | | | |
| PROFESSEUR | 102 | PROFESSEUR | 215-4303 | 2155 | 4303 | 2155 | 4303 | 2155 |
| <p>Le Service de la santé de la région de la Côte-Nord... (Text describing the role of the professor in the health service of the Côte-Nord region)</p> | | | | | | | | |

| PROFESSEUR | NO | NOM DE SERVICE | NO-POST. | POST. | NO-POST. | POST. | NO-POST. | POST. |
|---|-----|----------------|----------|-------|----------|-------|----------|-------|
| PROFESSEUR | 103 | PROFESSEUR | 215-4304 | 2155 | 4304 | 2155 | 4304 | 2155 |
| <p>Le Service de la santé de la région de la Côte-Nord... (Text describing the role of the professor in the health service of the Côte-Nord region)</p> | | | | | | | | |
| PROFESSEUR | 104 | PROFESSEUR | 215-4305 | 2155 | 4305 | 2155 | 4305 | 2155 |
| <p>Le Service de la santé de la région de la Côte-Nord... (Text describing the role of the professor in the health service of the Côte-Nord region)</p> | | | | | | | | |
| PROFESSEUR | 105 | PROFESSEUR | 215-4306 | 2155 | 4306 | 2155 | 4306 | 2155 |
| <p>Le Service de la santé de la région de la Côte-Nord... (Text describing the role of the professor in the health service of the Côte-Nord region)</p> | | | | | | | | |

LA SEMAINE NATIONALE DE L'ACTION BÉNÉVOLE

Du 18 au 24 avril 1993

Les bénévoles - un maillon essentiel!

(NC) — Le bénévolat fait depuis longtemps partie du style de vie des Canadiens et des Canadiennes. Au fil des ans, les bénévoles ont contribué pour beaucoup à l'évolution de notre pays. Ils ont été à l'avant-garde des changements sociaux et aidé d'innombrables personnes.

Saviez-vous qu'un Canadien sur quatre donne bénévolement de son temps à un groupe communautaire ou à un organisme bénévole? Cela représente 5,3 millions de personnes pour l'ensemble du pays.

En outre, 1,3 millions de personnes s'adonnent au

bénévolat de leur propre initiative, c'est-à-dire sans l'encadrement d'un organisme, en aidant en «bons voisins» ceux et celles dans le besoin. (Ils peuvent, par exemple, conduire une personne âgée chez le médecin ou s'occuper d'enfants dont l'un des parents est malade.)

La liste de tout ce qu'ils font pour venir en aide aux gens, pour promouvoir de bonnes causes et pour améliorer la qualité de vie de leur milieu est infinie. En ce sens, les bénévoles

constituent un élément essentiel de rapprochement au sein d'une communauté.

Les bénévoles ne sont pas seulement un atout pour notre société, ils sont absolument essentiels. Imaginez ce que seraient nos communautés si personne ne voulait venir en aide aux autres ni se pencher sur un problème communautaire ou promouvoir une bonne cause. Sans ces citoyens engagés, de nombreux services et programmes sur lesquels nous comptons ne seraient plus offerts.

La Semaine nationale de l'action bénévole : un hommage aux bénévoles canadiens

(NC) — Au Canada, il y a une dizaine de millions de personnes qui donnent sans compter de leur temps et mettent à profit leurs talents afin d'aider les autres et de promouvoir de bonnes causes.

Ces héros méconnus s'emploient à améliorer la qualité de vie de leur communauté. Cela ne constitue pas seulement une bonne nouvelle, mais bien une grande nouvelle.

Notre rythme de vie actuel étant plus rapide, nous devons sans cesse composer avec de nombreuses demandes et un horaire des plus chargés. De même, une multitude de possibilités nous sont offertes pour occuper nos heures de loisir. Pourtant, les bénévoles consacrent chaque année plus d'un milliard d'heures à des groupes communautaires et à des organismes bénévoles. Cela représente 617 000 emplois à temps plein.

Selon une étude menée en 1990 par Multiculturalisme et Citoyenneté Canada, l'apport économique du travail des bénévoles est évalué à 132 milliards de dollars. Il s'agit certes d'un montant des plus impressionnants,

Mais qui s'adonne au bénévolat? Ce sont des gens comme vous et moi. Des hommes et des femmes de tout âge, de toute origine ethnoculturelle et de tous

les milieux. Deux bénévoles sur trois ont un emploi, le plupart à temps plein.

Etre bénévole, c'est une question d'engagement et de dévouement. C'est venir

en aide aux personnes dans le besoin, promouvoir une bonne cause ou tenter de résoudre un problème urgent. C'est également travailler en collaboration avec d'autres qui partagent les mêmes préoccupations. C'est aussi mettre en pratique ses valeurs et ses convictions, que ce soit en donnant, ou parfois même avec plus de vigueur.

Faites-vous de nouveaux amis...



Devenez bénévole!

NC

Dé toutes les espèces, une seule prend la vie des autres à cœur...



L'être humain!

LA SEMAINE NATIONALE DE L'ACTION BÉNÉVOLE

| PROFESSEUR | INSTRUMENT | ANNEE | PREMIER PRIX | DEUXIEME PRIX | TROISIEME PRIX | TOTAL | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Georges 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Marie 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Paul 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Luc 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Yves 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| René 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| André 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Henri 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Albert 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Georges 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Yves 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| René 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| André 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Henri 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |
| Albert 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 | 1012, rue de la Suisse Suisse 1012 101 SUISSE 021 33 42 101 |

Plein cap sur le printemps

(NC) — Formez les yeux un instant : ciel d'azur, douce brise dans vos cheveux, chauds rayons du soleil sur votre visage. N'est-ce pas envoiement ? Ce sont là tous les ingrédients d'une journée printanière idéale pour la navigation. Souvent, votre ami peut l'équilibre, glisse et tombe à l'eau. Il ne remonte pas à la surface. Que faire ?

Les experts de l'Ambulance Saint-Jean recommandent aux plaisanciers de ne jamais oublier que les accidents nautiques sont toujours graves et qu'ils se terminent souvent par une noyade. La sécurité nautique implique de nombreuses règles de sécurité aquatique suivantes :

- * apprendre à nager; nager dans un endroit sûr; ne pas nager seul;
- * ne pas nager au secours de quelqu'un à moins de bien connaître les techniques de sauvetage;
- * porter un gilet de sauvetage pour naviguer;
- * bien connaître les zones navigables à emprunter et prendre garde aux obstacles naturels qui pourraient endommager l'embarcation;
- * bien connaître les prévisions météorologiques et être prêt à faire face aux tempêtes et à tout changement subtil du temps;
- * ne pas se tenir debout

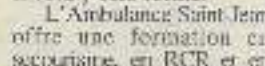


dans une petite embarcation et ne pas la surcharger;

- * éviter de consommer de l'alcool; il affecte le jugement et rend la navigation plus dangereuse;
- * toujours avoir une trousse de secours avec soi.

Si votre embarcation chaviré, n'essayez pas de gagner le rivage à la nage. Accrochez-vous à l'embarcation et attendez l'arrivée des secours. Rappelez-vous que l'eau de nombreux lacs est froide peu importe le temps de l'année et que l'immersion dans l'eau froide ou l'exposition à l'air frais dans des vêtements mouillés peut entraîner l'hypothermie. Le gonflement, la difficulté à parler, le réchauffement et la somnolence après l'exposition au froid sont des signes de l'hypothermie. La victime qui cesse de grelotter est dans un état grave. L'inconscience et l'arrêt respiratoire peuvent s'ensuivre. Mettez la victime à l'abri. Manipulez-la aussi délicatement que possible pour ne pas perturber son rythme cardiaque. Enlevez-lui tout vêtement mouillé et enveloppez-la dans une couverture chaude. Réchauffez les régions du cou, du thorax, de l'abdomen et de l'aïne mais non les bras et les jambes. Transmettez votre prénom et votre adresse à la victime dans un sac de couchage. Si elle est toujours consciente, faites-lui boire une boisson chaude. Surveillez sa respiration et son pouls. Si la respiration cesse, donnez-lui la respiration

Echauffez-vous?



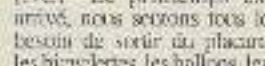
(NC) — Le printemps est arrivé, nous serons tous le besoin de sortir du placard les bicyclettes, les ballons, les bâtons, les raquettes de tennis et les crosses de golf qui ont passé l'hiver à accumuler la poussière. L'athlète qui dort en chacun de nous éprouve une forte envie d'être très actif après quatre ou cinq longs mois d'inactivité. Cette envie de faire de l'activité physique est grande, mais trop en faire trop rapidement peut causer de la douleur et de l'inconfort.

Les experts de l'Ambulance Saint-Jean vous conseillent de faire preuve de prudence lorsque vous entreprenez une activité physique. Si vous êtes demeuré inactif pendant l'hiver, vous devez renouer progressivement avec votre activité printanière ou estivale préférée en faisant des exercices de conditionnement appropriés.

Quelle que soit l'activité, le bon sens doit toujours primer. Avant de disputer un match ou de faire votre jogging, prenez quelques minutes afin de vous échauffer et de vous étirer. De longs étirements sont préférables. Ils permettent aux muscles et aux tissus de résister aux contraintes et réduisent les risques de blessures. Les étirements par bondissements ou de type « haluciné » ne sont pas recommandés.

Rappelez-vous que tout sport pose des risques de blessure et que vous devez porter les vêtements et l'équipement de protection appropriés. Choisissez une chaussure de bonne qualité qui vous va très bien et enfiler des chaussettes qui absorberont l'humidité. Les vêtements doivent être

Prévention des blessures au dos



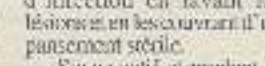
(NC) — On peut prévenir les blessures au dos en améliorant sa forme physique. En faisant de l'exercice régulièrement (marche, natation, bicyclette) en respectant les principes de la mécanique corporelle pour soulever un poids, on peut réduire les risques de blessures au minimum. Faire un meilleur fond est un objectif que beaucoup de gens peuvent atteindre.

Une bosse sur la tête



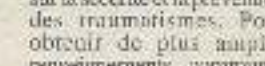
(NC) — Vous vous cognez la tête. Une simple bosse sur la tête, vous diriez-vous. Pourtant, une bosse sur la tête peut être grave. Si après vous être frappé la tête, vous avez des étourdissements, des maux de tête, des nausées, une vision embrouillée, une perte de mémoire, une respiration anormale ou remarquez une variation de la température de votre corps, obtenez immédiatement des secours médicaux. N'importe lequel de ces signes et symptômes, aussi négligeable qu'il puisse paraître, peut indiquer une blessure pouvant mettre la vie en danger.

Contrôle du stress



(NC) — Chaque personne réagit différemment au stress mais il y a un seul au-delà duquel le stress devient écrasant. Le stress chronique peut avoir des effets à long terme néfastes sur la santé engendrant entre autres des problèmes cardiovasculaires, des troubles cardiaques et des ulcères. Il existe de nombreuses façons de réduire le stress : ateliers sur le contrôle du stress, techniques de relaxation et bonne forme physique. Obtenez l'aide d'un professionnel si vous ne pouvez contrôler votre stress.

Si les ampoules veulent à crever, évitez leur risque d'infection en lavant les lésions en les couvrant d'un pansement stérile.



Si les ampoules veulent à crever, évitez leur risque d'infection en lavant les lésions en les couvrant d'un pansement stérile. Soyez actif et prudent et que le printemps et l'été vous apportent plaisir et santé. L'Ambulance Saint-Jean offre une formation en